

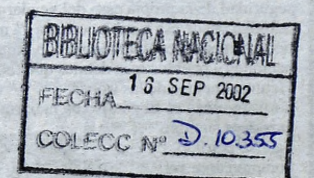
Un nuevo fallo de Cámara contra el corralito, la pesificación y el decreto antiamparos alcanza a todos los ahorristas. Para evitarlo, el Gobierno ya anunció que apelará

Duhalde ruega que la Corten

Páginas/4/5



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 14 de setiembre de 2002 - Año 16 - Nº 4964
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Los Gatos: $8



La detención de seis argentinos en Florida puso en evidencia la situación de casi un millón de personas, unos 80.000 sólo en Miami, que huyeron de la crisis y sobreviven en la clandestinidad laboral en Estados Unidos. Buena parte tiene documentos falsos, un delito federal penado con hasta diez años de prisión Páginas/2/3

LA PESADILLA AMERICANA

AFP

2 Supervivencias, *por J. M. Pasquini Durán*

6 Mutaciones patológicas, *por Julio Nudler*

Independiente ganó 6 a 2 y se consolidó en la punta

Otra diablura

Página/23

LETRA

Los socialistas coronarán hoy su unificación partidaria y prometen que hasta cantarán "La Internacional". Por si algún veterano no se acuerda o alguno nuevo no sabe la letra, el diputado Oscar González editó un CD con diez temas. Figuran "Hasta siempre" y "La Marsellesa", pero sobre todo cuatro versiones de "La Internacional": la común, la mexicana, la de la Federación Anarquista Ibérica y una instrumental. El título es *Al rojo vivo, himnos y canciones de osadía y esperanza.*

Vuelve el fantasma de la Banelco

Senado, coimas y video

Página/9

7 Ruckauf, los atentados y los judíos, *por Martín Granovsky*

36 Los límites de la vergüenza, *por Osvaldo Bayer*

Por J. M. Pasquini Durán

Después de considerar las arengas guerreras de George W. Bush, en la conmemoración anual del brutal ataque terrorista contras las torres del World Trade Center, hay que distinguir los diversos componentes del discurso, sobre todo porque comprometen el destino del mundo. El dolor popular por las víctimas y el rencor, mezcla de impotencia y de rabia, son sentimientos comprensibles, como lo fueron aquí las dos veces que el odio irracional dejó su marca. El 11 de setiembre Estados Unidos advirtió, peor que en Pearl Harbour a mitad del siglo pasado, que era vulnerable a pesar de su condición de máxima potencia militar. La seguridad de la propia casa del gendarme mundial desde esa terrible jornada ya no tiene garantías, equiparándolo con otras naciones y pueblos más débiles que fueron víctimas incluso de las tropas norteamericanas. El paraíso en la tierra no existe, es siempre paraíso perdido. De esa comprensión, sin embargo, a la pretensión de globalizar la revancha a cualquier costo, así sea sacrificando los derechos y libertades que enorgullecían a sus ciudadanos, hay una distancia que sólo se recorre por motivos ideológicos.

Aquí es donde el discurso se vuelve la expresión de la extrema derecha política antes que la demanda de justicia de nación agredida. Es la justicia por mano propia y el criterio de seguridad es el mismo, salvando las escalas, que sostuvo el terrorismo de Estado en la última dictadura militar, empeñado también en una guerra sucia, sin ley ni moral, en la que todos los que disentían con la arbitrariedad del poder eran enemigos. A fin de marcar las diferencias, hay que comparar las proclamas de la Casa Blanca con aquella otra de 1973, sucedida también un 11 de setiembre, la última que pronunció el presidente constitucional Salvador Allende de Chile mientras los asaltantes uniformados bombardeaban la sede presidencial: "La historia no se detiene ni con la represión ni con el crimen. Esta es una etapa que será superada [...] Trabajadores de mi patria: quiero agradecerles la lealtad que siempre tuvieron, la confianza que depositaron en un hombre que sólo fue intérprete de grandes anhelos de justicia, que empeñó su palabra en que respetaría la Constitución y la Ley, y así lo hizo [...] El pueblo debe defenderse, pero no sacrificarse. El pueblo no debe dejarse arrasar ni acribillar, pero tampoco debe humillarse. Sigan ustedes sabiendo que, mucho más temprano que tarde, se abrirán las grandes alamedas por donde pase el hombre libre para construir una sociedad mejor". Allende era socialista y murió defendiendo esa Constitución democrática en la que creían tan pocos de sus compatriotas y que valía menos que el papel donde estaba escrita para los conservadores de Estados Unidos que alentaron y protegieron a los asesinos de un presidente surgido de la voluntad popular en nombre de intereses corporativos.

Esos conservadores de Washington hicieron creer al general Leopoldo Galtieri, untándolo de elogios, que tendría al Pentágono de su lado para ocupar por la fuerza a las islas Malvinas. Como una coincidencia emblemática, Galtieri y otros veinticinco represores anteayer fueron a prisión preventiva acusados de ser parte de "asociación ilícita para cometer crímenes de lesa humanidad". Pasaron veinte años de la guerra del Atlántico Sur y veintiséis del golpe de Estado, pero, no hay que olvidarlo nunca, cada hora de cada día el movimiento de defensores de derechos humanos, sin arrogancias ni venganzas personales, de algún modo igual que Allende en nombre de la Constitución y de la ley, buscaron la justicia y el castigo a los verdugos. Muchos estadounidenses, obnubilados por la ira o por el pánico, deberían mirarse en este espejo antes que descubran que se han convertido en enemigos del poder que debía protegerlos. Quizá podrían advertir, de paso, que el belicismo de su presidente también se retroalimenta con las encuestas sobre el voto en noviembre próximo para la renovación legislativa, en las que podría perder la mayoría de Representantes (diputados) si los ciudadanos lo juzgan, más allá del ruido beligerante, por la recesión económica, el desempleo creciente, la corrupción de alto nivel y las aventuras militares con olor a petróleo.

Es una reflexión que le vendría bien al gobierno argentino que, lo mismo que sus antecesores, parece dispuesto a secundar sin condiciones a la diplomacia y a los planes de guerra de la Casa Blanca, sin ninguna ganancia moral o material. Ahora que lo tienen más a mano podrían preguntarle a Galtieri la diferencia entre ser amigo y ser cómplice de los conservadores norteamericanos. Otra vez el recuerdo de Allende: el pueblo debe cuidarse, pero no a costa de ser humillado. Cada vez que las circunstancias lo apuran, el gobierno nacional ignora con irresponsabilidad a sus socios del Mercosur, como si se tratara de una coincidencia ocasional en lugar de la alianza estratégica de la que todos hablan pero pocos actúan. Carlos Menem lo hizo en la guerra del Golfo para ir detrás del viejo Bush y Eduardo Duhalde reincide, a pesar de sus presuntas diferencias sustanciales con el ex presidente que, según la evidencia, no es más que una refriega particular por espacios de poder.

Desde ya, aunque Duhalde se vistiera de *marine*, estas actitudes humillantes carecerán de efecto sobre las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI), cuyas consecuencias prácticas además tendrán mínimas repercusiones, si tienen alguna, para terminar con el ciclo de depresión económica que martiriza a millones desde hace más de cincuenta meses. Ayer mismo, las voces más calificadas del Tesoro de Estados Unidos insistieron en una condición que reiteran cada vez que pueden: quieren que los futuros acuerdos sean refrendados por el Gobierno y por la oposición, sin excepciones, para evitar que un giro político en el país los derrumbe como a las Torres Gemelas. Es una condición imposible, al menos por ahora, puesto que ningún político con ambiciones, por oportunismo o por convicción, está dispuesto a quedar pegado a semejante condición, inexplicable para un electorado que en las encuestas aparece por lo menos dividido entre los que no eligen a nadie y los que parecen dispuestos a aceptar alguna versión del realismo mágico.

SUPERVIVENCIAS

AFP

No son los ciudadanos los únicos que navegan en las indefiniciones electorales. En realidad, la mayoría de los candidatos circula por turbulencias idénticas, a tal punto que a primera vista el observador tiene la impresión de que hay un solo postulante en carrera. Esa impresión no es exacta, porque hay más de uno en la pista, pero sus atractivos lucen poco para llamar la atención colectiva. No es casual que los mejores posicionados, en las encuestas de intención de voto, no superen porcentajes superiores al veinte por ciento. La verdad es que con más de la mitad de la población sumergida en la pobreza y el desempleo siempre creciente, las personas están más dedicadas al esfuerzo de supervivencia que a las veleidades de una actividad política que sólo conmueve a los menguados aparatos partidarios.

No es indiferencia ni apatía, como queda demostrado cada vez que los ciudadanos son convocados a atender los asuntos que les importan, sean los ahorros individuales o la seguridad de todos. Algunos trabajadores ya no se resignan tampoco a que sus lugares de trabajo sean cancelados por abandono de los empresarios y los que pueden, como pueden, tratan de sostener la producción en actividad. La Legislatura porteña, así sea por especulación electoralista, sentó un precedente interesante: expropió dos fábricas abandonadas por sus dueños y sostenidas por el personal. Es el primer paso de un proceso mucho más complejo, donde interviene desde la carta de crédito, los circuitos de distribución y administración, la habilidad comercial de las flamantes gerencias y una serie de requisitos complementarios. Nada es fácil, pero tampoco nada se consigue sin intentarlo. Ahí siguen las grandes alamedas, reales o simbólicas según elpaís, esperando ser abiertas para el único desfile que vale la pena, el de los libres y los justos.

LA DETENCION

Vivir

La detención de seis argentinos con documentos falsos en Miami sembró la alarma en la comunidad latina en la Florida. El operativo reavivó el fantasma de las deportaciones. Ayer, ardieron los teléfonos de la Comisión Argentinos en USA (Causa), creada recientemente para ayudar a los residentes ilegales. A lo largo del día se duplicó el número de llamadas que habitualmente recibe la organización. Todos querían saber más sobre el alcance de los arrestos, señaló a *Página/12* el vicepresidente, Fernando Pettineroli. Causa estima que sólo en el estado de Miami hay cerca de 80.000 argentinos con sus visas vencidas, muchos de los cuales –suponen– tendrían documentación trucha para poder trabajar. Según esa misma organización, en todo Estados Unidos los argentinos ilegales son unos 800.000. "Los argentinos han tomado la compra de papeles falsos como un deporte, sin medir el riesgo al que se exponen", objetó Pettineroli. Tampoco los que han emigrado al suelo norteamericano encontraron la Tierra Prometida. Cada vez más entidades religiosas deben ofrecer ayuda alimentaria, un techo transitorio y posibilidades de atención médica a costos reducidos a centenares de argentinos en situación crítica.

"Desde el atentado a las Torres Gemelas es tan difícil *aplicar* para un documento legal que el fraude se convierte en el camino obligado para poder trabajar. Desde hace tiempo estamos tratando de concientizar a la comunidad argentina sobre el riesgo que implica tener documentación falsa, pero al contrario de lo que pasa en otras colonias, los argentinos han tomado la compra de papeles falsos como un deporte. Otras comunidades son más temerosas de la ley, pero los argentinos traen acá la mentalidad de impunidad que se vive en la Argentina", comentó el abogado Pettineroli a este diario.

Tener documentos falsos es un delito federal y puede significar hasta diez años de prisión. Pero como para conseguir un empleo se debe mostrar una fotocopia del documento que se conoce como Social Security y un permiso de trabajo que otorga un organismo oficial, los que emigraron a Estados Unidos y tienen sus visas vencidas, apelan al circuito ilegal. No hay que transitar callejones oscuros para obtenerlos. "Te los ofrecen en

Fácil: ***"Los documentos falsos te los ofrecen en la calle y a las dos horas los tenés en tu casa. Te cobran entre 50 y 300 dólares, según la cara", contó Axel.***

la calle y a las dos horas los tenés en tu casa. Te cobran entre 50 y 300 dólares, según la cara", contó a **Página/12** Axel, el gerente de Seguridad del Hotel The Clay, en South Beach, albergue obligado de argentinos recién llegados a Miami y con presupuestos acotados. En South Beach están los restaurantes y hoteles donde trabajan argentinos. Axel vive en Miami hace más de cinco años y tiene sus papeles en regla.

"Los empleados saben que los documentos que les mostrás son falsos, pero no dicen nada y se aprovechan de esa situación para pagarte menos

DE SEIS ARGENTINOS MUESTRA LA OTRA CARA DEL EXILIO ECONOMICO

con el terror de ser descubierto

Se calcula que sólo en el estado de Miami hay unos 80.000 argentinos con la visa vencida y muchos de ellos compraron documentos falsos para poder trabajar. La detención de seis personas sembró alarma en la comunidad y avivó el fantasma de la deportación. La argentina que sigue prófuga estaba por entregarse.

Gentileza El Nuevo Herald de Miami



Después del 11 de setiembre, obtener documentación legal es difícil para los argentinos. Muchos compraron papeles falsos.

de lo que deberían pagarle a un norteamericano que hace la misma tarea", señaló Javier, otro argentino que se las rebusca en Miami. Javier sí compró su Social Security y el permiso de trabajo en el mercado negro dos años y medio atrás cuando aterrizó en la Florida, con la ilusión de un futuro sin desempleo. Pagó 100 dólares y está trabajando sin problemas. Incluso, a fin de año le llegó un carta de la DGI local comunicándole que podía a pasar a cobrar un reintegro de los impuestos que había pagado, gracias a que se había producido un superávit en las cuentas. "Por miedo nunca me presenté a cobrar ese dinero. No estoy paranoico, pero sé adónde tengo que ir y adónde no", indicó. Los aeropuertos, por ejemplo, donde fueron detenidos el martes seis argentinos por trabajar con documentos falsos, son lugares "prohibidísimos", especialmente después del 11 de setiembre de 2001, por el aumento de los controles migratorios y los operativos sorpresivos que realiza periódicamente el FBI y el Servicio Nacional de Inmigración y Naturalización (INS), en el marco de la lucha antiterrorista encarada por el gobierno norteamericano.

La noticia de los arrestos llevó cierta alarma a los argentinos con sus visas vencidas. Ayer, los teléfonos de la organización recibieron el doble de las llamadas que reciben habitualmente. "Llamaron más de 80 personas preocupadas por el tema. Querían saber qué iba a pasar, si venían más deportaciones", informó Pettineroli. El abogado de Causa los tranquilizó. Les dijo que no se están produciendo razzias ni controles indiscriminados en el condado de Miami en busca de indocumentados. "Las deportaciones que ocurren cada tanto corresponden a casos en los que hubo una denuncia puntual contra esa persona o fue detenida por algún ilícito", precisó.

Lo que sí han aumentado son el número de entidades que ofrecen ayuda a los inmigrantes argentinos que no han podido levantar cabeza en Miami. El pastor argentino Gabriel Kost del Centro Latinoamericano sigue entregando alimentos a las familias en situación crítica todos los sábados en el 2101 South West de la calle 8, en la zona de Miami conocida como Pequeña Habana, donde se han asentado gran cantidad de compatriotas. También el pastor Rubén López, de la Iglesia Evangélica Pentecostal Asambleas Misioneras Elim, continúa descargando cajas de comida todos los fines de semana en la esquina de la avenida Collins y la calle 83, en el área de Miami Beach bautizada como "Pequeña Argentina". Los pastores fueron los pioneros en tenderle la mano a los argentinos indigentes. Pero el listado de instituciones religiosas y comunitarias adonde pueden recurrir en caso de necesidad ha crecido por la demanda. Entre otros, Caritas y las agrupaciones cubano-americanas Fundación Casa de Elian y Vecinos en Acción. La casa de la Madre Teresa de Calcuta ofrece albergue para madres solas y en Don Bosco y Camilo House, otras dos entidades eclesiásticas, pueden conseguir atención médica gratuita o con costos reducidos; incluso, existe una "Línea de Crisis" para los que buscan un techo transitorio con urgencia.

"No tengo a dónde ir"

"No tengo a nadie ni sé a dónde ir." Con vos trémula, Natalia Muesa admitió ayer que tenía documentos falsos, al igual que muchos inmigrantes que compran papeles para poder trabajar. Asesorada por un abogado del Consulado argentino, ayer la mujer manifestó su intención de presentarse ante la Justicia.

En la operación lanzada el martes por el FBI y el Departamento de Migraciones de Estados Unidos para detectar indocumentados en los aeropuertos cayó el marido de Natalia junto con otras 19 personas, entre argentinos, colombianos, uruguayos y mexicanos. Natalia pudo zafar porque ese día no estaba trabajando y tampoco la encontraron en su casa.

Todos ellos trabajaban en un servicio de limpieza en el aeropuerto de Palm Beach y en la Corte de Justicia de ese condado, y ahora están acusados de falsificación de documentos y violación de las leyes de inmigración.

"No somos terroristas –dijo ayer Natalia–. Teníamos carnets falsos para poder trabajar, como la mayoría de los inmigrantes que recién llegan a Miami. Todos compramos papeles falsos, hay muchísima gente que lo hace. Apenas llegás te los ofrecen. Cuestan entre 200 y 1000 dólares."

La mujer, de 26 años, dijo que cuando inicialmente concurrió al Consulado argentino para solicitar ayuda "no me llevaron el apunte, me dijeron que no podían hacer nada, que había que respetar las leyes del país".

EL GOBIERNO ARGENTINO PONE PAÑOS FRIOS EN EL CASO

"No hay una caza de brujas"

La amplia difusión que tuvo en los medios la detención de seis argentinos en Florida puso en alerta al Gobierno. Mientras el embajador en Washington, Diego Guelar, se trasladaba a Miami, el Consulado General en esa ciudad ofrecía asesoramiento jurídico a los acusados. Tampoco se privó de hacer declaraciones el canciller Carlos Ruckauf, quien explicó ante los medios que se reunió con Lorne Craner, secretario de Estado adjunto para Asuntos de la Democracia, los Derechos Humanos y el Trabajo, para plantearle "la necesidad de una actitud de respeto por lo que ocurre con estos jóvenes". Y no sólo eso: prometió aprovechar un encuentro el lunes con el secretario de Estado, Colin Powell, para analizar la cuestión. Convertida en involuntaria protagonista del día, Natalia Muesa, la cordobesa que no fue detenida porque estaba de franco, está siendo asesorada por un abogado dispuesto por el Consulado y se espera que en las próximas horas se presente ante la Justicia, aunque al cierre de esta edición todavía no se conocía una orden de captura en su contra.

"Esto no es una campaña de persecución ni tiene relación con los indocumentados", aclaró a **Página/12** Diego Guelar, embajador argentino en Estados Unidos. El funcionario tenía pautada de antemano una reunión en Miami para ayer a la tarde. Pero cuando llegó se dedicó a interiorizarse sobre la situación de los detenidos. "Acá hubo un operativo policial ligado a la tenencia de documentación falsa, que es un delito federal, y se dio en el marco de medidas de seguridad absolutamente justificadas", puntualizó Guelar.

Son seis los argentinos que esperan en diversas cárceles su proceso judicial. En principio, les fueron asignados tres defensores de oficio y no pudieron establecer contacto con el Consulado Argentino. Sin embargo, el organismo dispuso que el abogado cubano Andrés Soto Río se pusiera al tanto de las acusaciones en su contra para diseñar una futura estrategia.

Lógico: ***"No es un hecho de discriminación, sino un acto lógico en el marco del reforzamiento de seguridad tras el atentado", dijo el embajador Diego Guelar.***

"Además de no tener el pasaporte en regla, presentaron una documentación aparentemente falsa", comentó el cónsul general en Miami, Luis María Riccheri. "Estaban trabajando en un área sensible como son los aeropuertos y las detenciones se dieron en el momento previo al aniversario del atentado –agregó–. No podemos cambiar los hechos, pero estamos cuidando de que los detenidos sean tratados como corresponde."

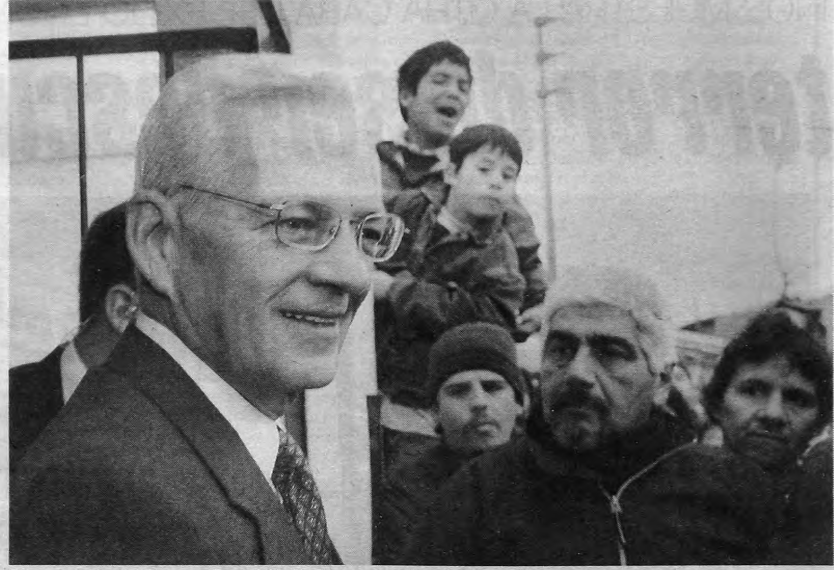
El canciller Carlos Ruckauf pasó la jornada de ayer en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York. Desde allí declaró que los detenidos "son en realidad víctimas de los que les vendieron las Green Card (tarjetas de residencia en Estados Unidos), si es que efectivamente tenían un documento falso".

El mismo día, Ruckauf tendrá una entrevista con el subsecretario de Estados para Asuntos Latinoamericanos, Otto Reich, ante quien insistirá "en la necesidad de un sistema de regularización de los jóvenes argentinos que viven en Estados Unidos, para que no vuelvan a ocurrir cosas como ésta". En este sentido, Riccheri evaluó que "a partir del 11 de setiembre la cosa se endureció, pero no hay una caza de brujas". "Aunque esto generó una preocupación especial en la comunidad argentina", admitió.

Respecto de Natalia Muesa, Diego Guelar explicó que la mujer se contactó con Soto Río y "manifestó su voluntad de entregarse, aunque por el momento no ha llegado hasta Miami una orden de captura en su contra". Y descartó de plano cualquier vinculación de la detención con una campaña antiargentina. "No es un hecho ni de razzia ni de discriminación, sino un acto lógico en el marco del reforzamiento de seguridad tras el atentado –recalcó–. Es una cuestión de derecho penal y cualquier norteamericano por el mismo delito también hubiera ido preso."

Informe: Romina Ruffato.

Paul O'Neill volvió a dejar claro que el acuerdo con el FMI todavía está lejos. Insistió con que antes se deben implementar las "políticas necesarias". Puso a Brasil y a Uruguay como ejemplos. Washington envió otro claro mensaje a la administración Duhalde.



AFP

El secretario del Tesoro, Paul O'Neill. Siempre repite el mismo discurso.
"Estados Unidos no debe imponer una solución. Sólo ofrecemos asistencia técnica."

"Hay dos opciones: dar créditos o lanzar al país desde el acantilado"

Lo va a repetir hasta el cansancio. "La Argentina debe implementar las políticas necesarias para tener éxito. Cuando esas políticas se lleven a cabo, y exista el camino de crecimiento y sustentabilidad de la economía, estaremos listos para apoyar a través del FMI", aseguró ayer el secretario del Tesoro, Paul O'Neill. Un mensaje más claro para la administración Duhalde, imposible: sigan participando en el concurso, pero por ahora no hay premio. El funcionario también reconoció que la situación argentina se volvió inmanejable para Washington: "Cuando una nación está al borde del colapso financiero, tenemos dos opciones rígidas y poco atractivas: conceder préstamos sin garantías o lanzar al país desde el acantilado, hacia un catastrófico cese de pagos", admitió, describiendo perfectamente la secuencia de lo ocurrido con el país. Más aún, O'Neill puso a Brasil y Uruguay, que recibieron recientemente asistencia del Fondo, como ejemplos de lo que se debe hacer, en contraste con la Argentina. Y volvió a hablar de la corrupción en la región: "Nadie quiere invertir tiempo y dinero en un país donde un funcionario corrupto o un intermediario bien conectado tiene terreno libre para quedarse con los frutos de la empresa", dijo, cuidándose en esta oportunidad de no mencionar a un país en particular.

El secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, y el titular del Banco Central, Aldo Pignanelli, completaron ayer su agenda en Washington, al reunirse con el subsecretario del Tesoro, John Taylor (ver aparte). La gira de ambos funcionarios terminó como era de esperar. Sin ninguna clase de resultados: por supuesto, sin fecha tentativa para cerrar un acuerdo con el Fondo, y ni siquiera una declaración alentadora al respecto, ya sea del FMI o del Tesoro.

Al contrario, a las declaraciones del jueves del vocero del Fondo, Tomas Dawson, criticando la falta de consenso político que existe en el país para llegar a un acuerdo, se sumaron ayer las de O'Neill. El secretario del Tesoro, en un discurso ante el Consejo de las Américas, insistió en que todavía no están dadas las condiciones para que el FMI defina un nuevo programa con el gobierno de Duhalde, consistente en la refinanciación de todos los vencimientos con el organismo por lo que resta de este año y el próximo. Sus principales conceptos fueron los siguientes:

◆ "Estados Unidos no puede, y no debe, imponer una solución para los argentinos. Nosotros ofrecemos nuestra asesoría y consejo; nosotros ofrecemos asistencia técnica. Pero la Argentina, como todo país, debe implementar las políticas necesarias para tener éxito".

◆ "Cuando esas políticas se lleven a cabo, y exista el camino de crecimiento y sustentabilidad de la economía, estaremos listos para apoyar a la Argentina a través del FMI".

◆ "Brasil realizó un verdadero progreso", y "Uruguay implementó efectivamente políticas económicas que abrieron su mercado, liberaron comercio y mantuvieron en baja la inflación". El presidente Jorge Batlle implementó "valientes medidas para asegurar que Uruguay conserve la fortaleza de su sistema financiero".

Como es sabido, el Fondo anunció en el último mes un paquete de ayuda financiera de 30 mil millones de dólares para Brasil, y aprobó una línea de crédito extra para Uruguay por 1500 millones de dólares. Mientras tanto, el gobierno de Duhalde sigue esperando el milagro.

En otro pasaje de su discurso, O'Neill se refirió a la lección que sacó Washington del caso argentino. "Hoy, que no tenemos establecido un proceso claro para reestructurar las deudas soberanas, cuando una nación está al borde del colapso financiero, tenemos dos opciones rígidas y poco atractivas: conceder préstamos sin garantías, o lanzar al país desde el acantilado, hacia un catastrófico cese de pagos", explicó. Obviamente no lo dijo así, pero en el caso argentino, antes de la devaluación, el Fondo primero otorgó los préstamos (el famoso blindaje) y después dejó caer a la administración De la Rúa por el acantilado.

Con otras palabras, para O'Neill "el sistema financiero internacional, por falta de un proceso de reestructuración de la deuda externa, no proveyó un camino predecible y estable para la Argentina. Esa es la lección que debemos aprender", afirmó.

Pignanelli es optimista

El titular del Banco Central, Aldo Pignanelli, y el secretario de Finanzas, Guillermo Nielsen, se reunieron ayer por la mañana, en Washington, durante una hora, con el subsecretario del Tesoro John Taylor. Por la tarde se encontraron con el indio Anoop Singh y el inglés John Thornton, los encargados del caso argentino en el Fondo Monetario.

Según trasmitió Pignanelli, a través de su oficina de prensa, "la parte técnica del acuerdo está encamina, salvo el problema de los amparos, que sigue generando dudas en el FMI". Siempre de acuerdo con sus colaboradores, Pignanelli dijo que regresaba "optimista". El martes próximo habrá una reunión en el Fondo entre el titular del organismo Hoerst Kohler, la número dos, Anne Krueger, y Singh. Y es probable que allí se decida un nuevo viaje de Anoop al país para seguir negociando.

Por otro lado, ayer desembarcó en Buenos Aires el nuevo representante del FMI en Argentina, Luis Cubeddu, quien reemplazará en el puesto al francés Gilbert Terrier.

CANJE DE ACCIONES DE TECHINT PARA CONSOLIDARSE

Ser multinacional y parecerlo

Techint dio otro paso en su consolidación como grupo internacional. El conglomerado industrial más grande de la Argentina propuso ayer una oferta de canje de acciones que, si se concreta con éxito, le permitirá tener en cabeza de una sola compañía –Tenaris– las operaciones de tres empresas que hasta ahora tienen oferta pública por separado: Siderca, la italiana Dálmine y la mexicana Tamsa. En medio de la crisis argentina, la operación le permitirá a Techint mostrarse como un grupo global y así obtener financiamiento más barato en los mercados internacionales de crédito. Tenaris tiene domicilio legal en Luxemburgo. Para llevarse a cabo, la iniciativa debe ser aprobada por las autoridades bursátiles respectivas y contar con un mínimo de aceptación por parte de los accionistas minoritarios.

La fábrica de tubos Siderca es la empresa más importante de Tenaris, con una capitalización bursátil de 1800 millones de dólares. Tenaris fue presentada en mayo del 2001, horas después de la repentina muerte del ex presidente de Techint Agostino Rocca, en un accidente aéreo. En ese momento, el grupo decidió que su principal compañía comenzara a cotizar en Wall Street. La conformación de Tenaris y la oferta pública de Siderca en Nueva York apareció como la primera fase en la consolidación de Techint a nivel internacional, tras las sucesivas compras en México (Tamsa), Dálmine (Italia), NKK (Japón), Algoma (Canadá), Tavsa (Venezuela) y Confab (Brasil). El anuncio de ayer confirma la vocación expansionista del grupo.

Desconfianza: ***Los inversores minoritarios reaccionaron negativamente debido a que en las últimas operaciones de canje salieron perjudicados.***

Para concretar el canje de acciones, Techint puso tres condiciones de máxima: que acepten todos los accionistas minoritarios de Siderca, Tamsa y Dálmine. Estos inversores recibirán papeles de Tenaris, que tendrán oferta pública en las principales Bolsas, incluida la de Buenos Aires. De Siderca, a Techint le falta el 8,83 por ciento del paquete accionario para poseer la totalidad; de Tamsa le falta el 28,16 por ciento y de Dálmine, el 42,78 por ciento.

Carlos Condorelli, director financiero de Tenaris, dijo a **Página/12** que el grupo se reserva el derecho de realizar el canje en caso de que no se complete aquella expectativa. En caso de que el ciento por ciento de los pequeños accionistas se sume, la capitalización bursátil de Tenaris llegará a 2443 millones de dólares. A su vez, las ventas globales de la compañía ascenderán a 3100 millones.

Ayer, la acción de Siderca se replegó 7,4 por ciento. Los inversores minoritarios reaccionaron negativamente debido a que en las últimas operaciones de canje –Banco Galicia y Pérez Companc– salieron perjudicados. Al respecto, Condorelli fue terminante: "No sucederá como en ocasiones anteriores. El grupo de control no tendrá preferencias de ningún tipo sobre el resto, ni menos votos ni menos control. Nuestra propuesta es que los minoritarios participen en una compañía global en todo su potencial", señaló a este diario.

FALLO

Otro

La frágil estructura que levantó el Gobierno durante ocho meses sufrió ayer otro empujón, que la dejó tambaleando. La Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal declaró inconstitucional el corralito, la pesificación de los depósitos y el decreto antiamparos. Para que los afectados por esas medidas puedan librarse de sus efectos deberán acudir individualmente a la Justicia a exigir que se restablezcan sus derechos. Antes de que alguien pudiera salir corriendo a ver a un abogado, el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, anticipó que el Gobierno apelaría el fallo. Lo hizo por la mañana, antes de que se conociera la resolución del tribunal de alzada, de la que el Gobierno ya tenía noticias y esperaba con resignación.

Roberto Lavagna terminó de confirmar por la tarde –ya con el texto de la Cámara en poder de los abogados del Gobierno– cuál será la respuesta del Poder Ejecutivo: "El fallo será apelado y no representa ninguna complicación", declaró, con lo cual la Corte Suprema recibirá otra causa que deja en sus manos la suerte del Gobierno y que le permitirá mejorar notablemente su poder de negociación para escapar al juicio político. La reacción de los funcionarios fue tratar de restarle importancia a una declaración lapidaria de la Justicia, que va contra los reglas centrales que se impusieron en la salida de la Convertibilidad.

El secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, sostuvo que "hay que esperar que el Gobierno haga las apelaciones del caso y que la Corte reciba el tema para su análisis". Luego negó que el fallo sea "una complicación accesoria" para el Ejecutivo e insistió en que "por ahora no tiene ninguna consecuencia, ya que hay una instancia superior, que es la Corte Suprema".

GENERAL DE CAMARA CONTRA LA PESIFICACION Y EL CORRALITO

barrote roto en el corralito

Es la demanda iniciada por el defensor del Pueblo de la Nación, por lo cual el beneficio del fallo alcanza a cualquier ahorrista. Atanasof y Lavagna anticiparon que el Gobierno apelará. Otra tarea para la Corte, que agiganta su poder de negociación para cerrar el juicio político.

Télam



Roberto Lavagna y Alfredo Atanasof. La estrategia de salida del corralito hace agua.

"Podría darse una situación económica muy difícil, muy complicada", se atajó el jefe de Gabinete.

La resolución de la Sala V de la Cámara en lo Contencioso Administrativo declara inconstitucionales los decretos 1570 –el primer corralito–, el 214/02 –la pesificación– y el 1316 –que suspendió por 120 días las ejecuciones por amparos contra el corralito–. Pablo Fedriani, Carlos Grecco, Ana De Marco y Luis Otero, integrantes de ese cuerpo, tomaron su decisión por unanimidad. Fue en respuesta a una acción promovida por el defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino. Como este funcionario representa a todos los ciudadanos, los magistrados entendieron que el beneficio de su fallo es universal, alcanzando incluso a quienes no hayan presentado hasta el momento recursos de amparo para recuperar sus depósitos. Otra novedad es que el dinero debería ser reintegrado en la moneda en que fue constituido el depósito. En cambio, el dictamen no dice nada sobre los créditos, que seguirán pesificados. Pero sobre todo esto hay que esperar la opinión de la Corte.

La Cámara confirmó en todos sus términos la sentencia de primera instancia de la jueza Emilia García. "El corralito, la pesificación de los depósitos y el decreto antigoteo eran medidas arbitrarias, que afectaban los intereses de los ahorristas, al tiempo que violaban derechos y garantías constitucionales como el de propiedad, el acceso a la justicia y la división de poderes", sostuvo Mondino en su presentación, avalada por la Justicia. El defensor del Pueblo consiguió esta semana dos fallos de fuerte impacto contra acciones fundamentales del Gobierno en el último año. Además del de ayer, otro fallo declaró inconstitucional el recorte del 13 por ciento a los jubilados y ordenó la restitución del dinero. El Gobierno también resolvió apelar esa disposición.

La Corte, así, tiene causas que pueden arruinar definitivamente los planes del Gobierno. Anteayer se abstuvo de fallar sobre la pesificación, concediendo otra oportunidad a la administración Duhalde para que negocie el levantamiento de su juicio político. También resolvió esperar porque Lavagna está haciendo gestos para flexibilizar el corralito. La excusa para postergar una definición fue que no se consiguió una mayoría para cerrar el caso. Cuatro ministros se inclinan por condenar la pesificación, mientras que dos la avalan, dos se abstienen y otro todavía no tomó posición. Para resolver la situación se convocará a dos conjueces para que desempaten.

En cuanto a lo específico de la pesificación, la Sala V recordó los argumentos que dio la Sala II del mismo fuero, al decretar la inconstitucionalidad pero sólo en el caso de un ahorrista individual. En esa oportunidad, el tribunal reconoció la existencia de una "situación de emergencia", pero advirtió que "en esta crisis los poderes del Estado no son ilimitados y han de ser utilizados siempre dentro del marco de la Constitución y bajo el control de los jueces independientes".

El Gobierno tenía información de que la Justicia dictaría el fallo que finalmente salió ayer. Atanasof se adelantó a la noticia y por la mañana declaró que "si la Justicia adopta ese criterio (rechazar la pesificación y el corralito) podría darse una situación económica muy difícil, muy complicada". "No podemos imaginar cambiar ahora todas las reglas, cuando el país se está normalizando y está volviendo a tener estabilidad con su propia moneda", agregó el jefe de Gabinete, en un mensaje a la Corte Suprema, convertida más que nunca en árbitro del Gobierno.

"Inmoral e injusta"

Además de la causa penal por el ingreso de tropas norteamericanas (ver página 8), el diputado Luis Zamora presentó ayer una segunda denuncia contra el Presidente, Eduardo Duhalde, y todo su gabinete por la firma de los decretos de pesificación de los depósitos bancarios. El juez Jorge Urso recibió la acusación de presunto incumplimiento de los deberes de funcionario público y malversación de caudales. "Con estas medidas se afecta sustancialmente a los ahorristas del sistema", indicó el legislador de Autodeterminación y Libertad. Y agregó que "una segunda vulneración de la ley convierte a cada dólar adeudado al sistema financiero en un peso". Zamora concluyó que "en una actitud inmoral, inconstitucional, ilegal e injusta, el Poder Ejecutivo ha dispuesto que la diferencia determinada a favor de los grandes deudores del sistema bancario y los tenedores de créditos en moneda extranjera va a ser pagada por todos los argentinos, hasta aquellos de mínimos recursos".

ECONOMIA PRESENTO EL PRESUPUESTO

Prolijito y en fecha

El Gobierno envió al Congreso el proyecto de Presupuesto 2003, que contempla un crecimiento del Producto Interno Bruto del 3 por ciento y una tasa de inflación de "entre el 23 y el 26 por ciento para todo el año". Así lo anunció el ministro de Economía, Roberto Lavagna, luego de firmar el proyecto junto al presidente Eduardo Duhalde.

La presentación del proyecto de "ley de leyes" fue en realidad un adelanto de la que formalmente realizará Lavagna el martes próximo en la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados. Con este adelanto, el Poder Ejecutivo cumple con el plazo fijado en la ley de Administración Financiera, que establece que el Presupuesto debe ser enviado al Parlamento antes del 15 de setiembre.

En la residencia de Olivos, el titular del Palacio de Hacienda rechazó por "totalmente erróneas" las versiones sobre un supuesto rechazo del Fondo Monetario Internacional al proyecto oficial. "El Fondo no tiene nada que decir sobre el presupuesto argentino, salvo en la meta de superávit", sostuvo Lavagna, quien añadió que "sólo hay tres copias" del proyecto, por lo que el FMI no podría conocer los detalles.

El ministro precisó que el superávit primario será finalmente de 2,18 por ciento, "el mayor desde 1994, después de varios años de déficit primario". Entre otros puntos, el Presupuesto contempla un crecimiento del consumo por encima del promedio del PBI y un gasto social de 5100 millones de pesos.

Lavagna señaló que las prioridades en la confección del Presupuesto giraron en torno de tres ejes: los programas de emergencia social, el refuerzo de fondos de los rubros ligados a la ciencia y la tecnología y las economías regionales.

A su turno, el secretario de Hacienda, Jorge Sarghini, remarcó que el proyecto prevé "una menor presión tributaria, un menor gasto primario y un mejor resultado" fiscal. El secretario destacó también que "la meta de superávit prevista es compatible con cualquier negociación de la deuda" que se realice en el futuro. El gasto total equivale a 12 puntos del PBI y el primario en torno de los 10 puntos, uno de los niveles más bajos de gasto en diez años, concluyó.

DEMANDA A BANQUEROS Y FUNCIONARIOS

Que se pongan todos

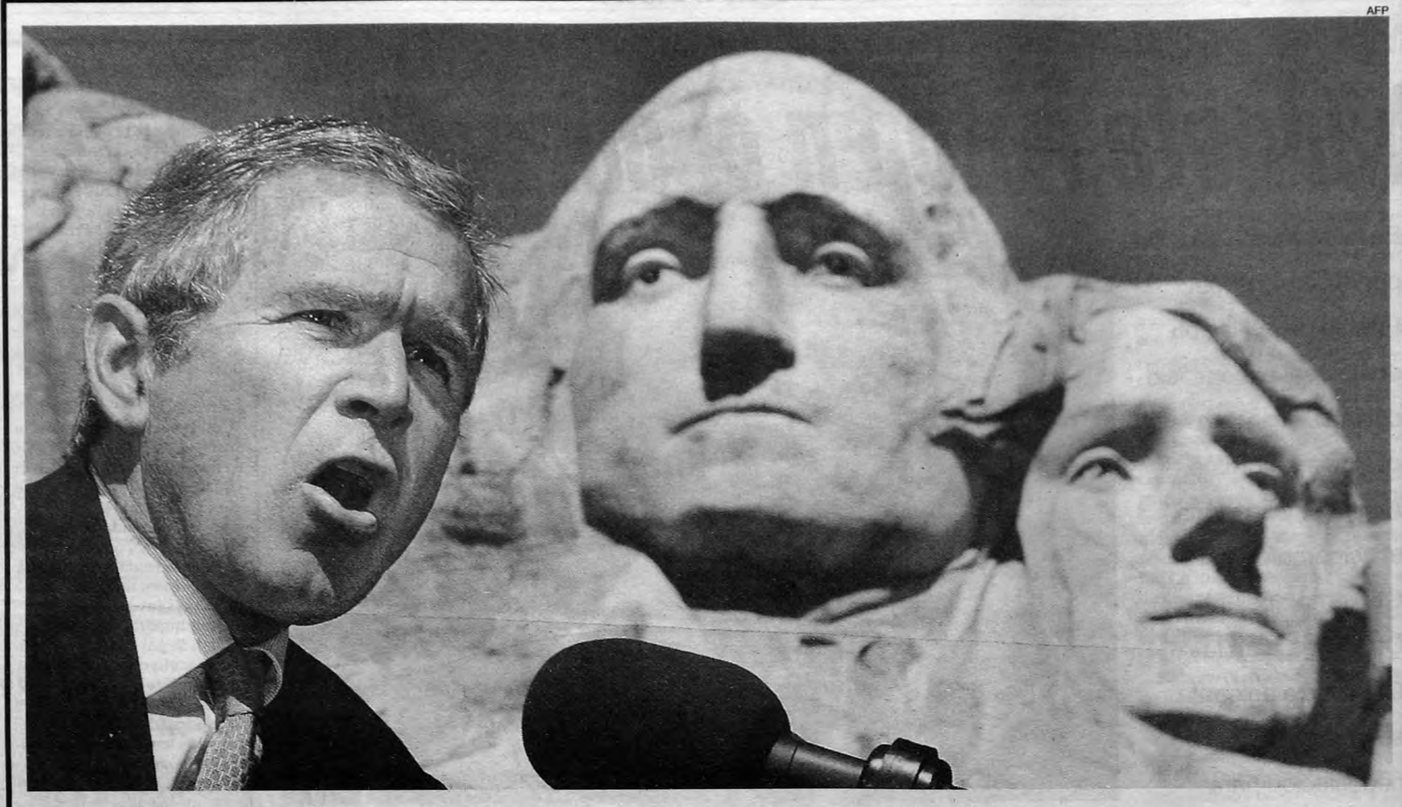
Alrededor de mil afectados por el corralito demandaron ante la Justicia española a integrantes y ex integrantes del Poder Ejecutivo argentino y a los bancos Santander Central Hispano (SCH) y Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), por connivencia para cometer "un fraude sin precedentes" al que calificaron de "genocidio financiero". Se trata de la primera denuncia internacional que incluye, además de los banqueros, también a los funcionarios políticos que participaron de las decisiones.

A través de la Asociación Hispanoamericana de Perjudicados por el Corralito, unos mil ciudadanos españoles y argentinos presentaron una querella criminal ante la Audiencia Nacional, principal instancia penal de España. Los querellantes, que reclaman la devolución de 100 millones de dólares, consideraron que "las entidades financieras, en la persona de sus responsables, son autores en connivencia con el Gobierno (argentino) de un fraude financiero sin precedentes".

Afirmaron también que el congelamiento de fondos bancarios, impuesto el 3 de diciembre pasado por el entonces presidente Fernando de la Rúa y su ministro de Economía, Domingo Cavallo, ocasionó "la ruina de la Nación Argentina y ha puesto en peligro la estabilidad económico-financiera de América latina". La demanda va dirigida puntualmente contra el BBVA, su filial en la Argentina, el Banco Francés, y 33 altos funcionarios de la entidad; y contra el SCH, su filial Banco Río de la Plata y 19 responsables de esa institución.

La querella también alcanza a 24 integrantes y ex integrantes del Poder Ejecutivo que intervinieron en la aprobación de los decretos correspondientes al corralito y medidas posteriores, que mantiene congelados unos 40.000 millones de pesos. Además de Cavallo y De la Rúa, la demanda penal incluye al actual Presidente, Eduardo Duhalde, y a su ministro de Economía, Roberto Lavagna. Según la querella, la medida afectó a más de 4,5 millones de personas de forma directa y a 40 millones de forma indirecta.

La denuncia se produce mientras el actual gobierno intenta una liberación parcial de los fondos, para los montos de entre 7 y 10 mil pesos, a la vez que lidia con los fallos judiciales que declararon la inconstitucionalidad de las restricciones y posterior pesificación de los depósitos. De acuerdo con datos del Banco Central, entre diciembre y julio, los fondos bancarios liberados por disposiciones judiciales sumaron 1400 millones de dólares, beneficiando especialmente a los ahorristas medianos y a los pocos grandes que quedaron atrapados.


AFP

Mutaciones patológicas

Por Julio Nudler

"El poderío económico interior conduce directamente al poderío militar exterior. Ronald Reagan lo entendió muy bien. George W. Bush tiene ahora una oportunidad de seguir la senda de Ronnie." Esto acaba de escribir el ultraconservador Larry Kudlow en la *National Review*, en una nota titulada "Es tiempo de sellar un contrato con los inversores", cuyo subtítulo señala que el Partido Republicano debe definir cuál es su posición respecto del crecimiento de la Bolsa. La idea, bastante extendida en los últimos meses, vincula el ataque presuntamente en ciernes a Iraq y otras eventuales campañas a la posibilidad de entonar la alicaída economía norteamericana y dar nuevo impulso a Wall Street. El mismo Kudlow había precisado el 26 de junio, en un artículo que publicó como columnista de *The Washington Times*, que "la terapia de shock de una guerra decisiva elevará la Bolsa en unos 2000 puntos". Esto significa que si el Dow Jones cerró ayer a 8313, debería esperarse que superara, conflagración mediante, los diez mil, según esa conjetura. Ahora bien: ¿cuál sería la cantidad de víctimas humanas de la lucha por punto bursátil ganado? Por ahora se ha oído hablar de hasta 200 mil combatientes estadounidenses, y de la decisión estratégica iraquí de concentrar sus fuerzas en Bagdad y otras ciudades, con lo que se presagian sangrientos combates. Por tanto, no sería aventurado suponer que a cada punto de alza en Wall Street corresponderán no menos de diez víctimas, siendo por otro lado mucho más previsibles las bajas humanas que las alzas bursátiles.

Incitaciones belicistas como la de Kudlow provocaron una áspera respuesta de Paul Krugman en *The New York Times*, en una columna que denominó "Acciones y bombas" y apareció en la edición de ayer. Pero la respuesta de este economista crítico, tan opuesto a la gestión de Bush, resulta por estos mismos rasgos suyos más decepcionante aún. Examinando las consecuencias económicas que podría acarrear una nueva cruzada estadounidense en Oriente Medio, Krugman advierte que cada una de las crisis petroleras de los años '70 fue seguida de una severa recesión, y que el más moderado pico en el precio del barril antes de la guerra del Golfo (de 1991) también dio paso a una recesión.

Su conclusión es que, en la actualidad, un encarecimiento del crudo (como consecuencia de la nueva guerra) podría minar la débil recuperación económica estadounidense y precipitar otra recesión. Sin embargo, Krugman puntualiza que "nada de esto debería disuadirnos de invadir Iraq si el gobierno nos demostrara que deberíamos hacerlo por razones de seguridad. Pero es tonto y peligroso minimizar las potenciales consecuencias económicas de la guerra, y peor aún sostener que ésta le hará bien a la economía".

Finalmente, la confrontación entre Krugman y Kudlow se reduce a una discusión de economistas acerca de cuán favorable es o no para la economía de USA que las arrolladoras fuerzas estadounidenses, más las británicas, ocupen un tercer país para imponer el cambio de régimen. Krugman sólo pide, para convalidar la invasión, que le den argumentos convincentes acerca de la presunta amenaza de Saddam Hussein a la seguridad nacional de la superpotencia. Pero el verdadero reparo de Krugman no es político, jurídico ni ético sino económico: si bien no duda de que la Segunda Guerra Mundial arrancó a Estados Unidos de la Gran Depresión (porque, gracias a Pearl Harbor, Franklin Roosevelt contó con la determinación y el respaldo legislativo para lanzar grandes programas de estímulo económico), sostiene que la situación actual en nada se parece a la de entonces. Y aclara además que el gasto militar no tiene nada de mágico: no es más reactivamente que gastar, por ejemplo, en limpiar basureros tóxicos.

El otro columnista que sacó de las casillas a Krugman es John Podhoretz, quien desde *The New York Post* reclamó en julio que la Casa Blanca no demorara excesivamente la agresión a Iraq. "October Surprise, please" (Sorpresa en octubre, por favor) se llamaba la nota en la que pedía a Bush que no esperara para atacar a que pasasen las elecciones de noviembre. Si toda decisión acerca de cuándo ir a la guerra se toma con base en consideraciones de política interna, en una actitud maquiavélica, Podhoretz instaba a Bush a ser más maquiavélico aún: "Usted tiene problemas políticos internos, Mr. President. Necesita cambiar el tema. Tiene a mano el mejor medio para cambiarlo. Uselo".

La guerra, por tanto, como forma de instalar otro asunto en la opinión pública. De ahí el subtítulo de la nota: "Adelante, Mr. President: menee el perro", recordando el argumento de la famosa película. Algo así como lo que intentó Bill Clinton cuando lo acosaba el affaire Lewinsky y en 1998 lanzó misiles sobre Sudán, tras los ataques a embajadas estadounidenses en Africa. Pero el problema de Clinton es que se quedó muy corto. En lugar de provenir de una lujuriosa becaria, los problemas de Bush han sido causados por unos codiciosos ejecutivos y sus gigantescos fraudes contables, que salpican al propio poder republicano y al presidente mismo. La guerra le permitiría zafar del asedio y pasar políticamente a la ofensiva.

Podhoretz le anticipa a Bush que demócratas y liberales lo acusarán de haber lanzado al país a la guerra con el solo fin de protegerse del escándalo desatado por las maniobras empresarias, pero también lo tranquiliza, recordándole que en tiempos de guerra el pueblo norteamericano quiere que sus líderes políticos se unan. "Sus enemigos le lanzarán feas acusaciones –escribe–, y al menos una de ellas será cierta: que usted eligió el momento de comenzar la guerra por razones políticas. Pero qué importará eso. Ni al pueblo ni a la historia va a importarles..."

Para otros, en cambio, cataclismos como los de Enron, WorldCom o Andersen no van a borrarse con una expedición militar porque, como cree William Pfaff, "son el resultado de una mutación patológica del capitalismo". Desde este punto de vista, el modelo capitalista actualmente en uso es un invento reciente: "No es el sistema que creó la moderna economía industrial ni la prosperidad de Occidente". En Estados Unidos y en países que adoptaron el modelo norteamericano de negocios impera un "capitalismo de gerentes", que desplazó a lo que el francés André Orléan llamó el "capitalismo de los dueños" de las compañías.

Hoy las empresas suelen estar en manos de fondos de inversión, cobertura o jubilatorios, que no actúan como los patrones tradicionales. "Su único interés es el retorno de la inversión –indica Pfaff–, y es éste el criterio con que juzgan a la gerencia profesional de cada compañía." Pero los escándalos que se suceden desde 2001 revelan que los altos ejecutivos pasaron a manejar las empresas en función de sus propios intereses, en complicidad con contadores y auditores.

"A esos gerentes –escribe Pfaff– les eran indiferentes los intereses de largo plazo de sus compañías, optando por obtener ventajas de corto plazo, aunque fueran perjudiciales o hasta ruinosas para esas empresas. Su estrategia parece haber sido salirse a tiempo, con una fortuna adquirida a costa de los accionistas y los empleados." Así planteada, la actitud no difiere mayormente de la adoptada respecto de países como la Argentina: sacar todo el jugo posible y escapar antes del hundimiento. La globalización financiera, tal cual viene funcionando, también parece revelar una "mutación patológica".

En el caso argentino, el dinero también provino de fondos de inversión, cobertura o jubilatorios de Estados Unidos y otros países centrales, pero no hubo "gerentes" que los estafaran mediante maniobras contables para fabricar burbujas corporativas. Tratándose de un país, la gestión estuvo en manos de los sucesivos gobiernos, con sus miembros electos y sus cuadros técnicos, algunos (pocos o muchos) de los cuales incurrieron en aquella complicidad de la que se acusa a contadores y auditores en los desaguisados empresarios. En todo caso, a diferencia de una empresa, un país no desaparece: sigue adelante, aunque solo queden escombros.

Pfaff concluye que el capitalismo de los propietarios falló en la práctica porque la propiedad se atomizó de tal modo a través de la Bolsa que dejó de haber un dueño responsable. Ese vacío fue explotado por los gerentes para convertir a las compañías en mecanismos para su enriquecimiento personal. "Esto es moralmente inaceptable –condena–, pero es también una corrupción del capitalismo mismo y de la sociedad en la cual funciona." Degeneración que no parece haberse limitado al espacio interior de la economía estadounidense.

DIJO QUE LOS ATENTADOS FUERON CONTRA LOS ISRAELIES

Una clase maestra de Ruckauf



El canciller, imaginativo.
Reescribió la historia.

Por Martín Granovsky

Igual que Carlos Menem, quien después del atentado a la AMIA envió sus condolencias al gobierno de Israel, el canciller Carlos Ruckauf reescribió ayer la historia al decir que los atentados terroristas en Buenos Aires estuvieron dirigidos "al pueblo israelí".

El canciller, que era ministro del Interior cuando se produjo el ataque a la AMIA, no investigado en su momento con eficacia y voluntad por el Estado, dijo textualmente: "La actitud del terrorismo internacional, como se demostró en Buenos Aires en el pasado, es que no le importa el carácter beligerante de un país, sino que ataca a quien considera su enemigo. En este caso, el pueblo israelí, adonde lo encuentre".

Quizás Ruckauf esté confundido, y quizás lo esté por alguna de estas dos razones.

Tal vez haya tomado en cuenta que cuando un judío llega a Israel a radicarse puede pedir la ciudadanía israelí.

Tal vez haya confundido israelí, ciudadano de Israel, con israelita, judío.

En todo caso el atentado contra la embajada de Israel de marzo de 1992 fue un ataque a los israelíes y a israelitas argentinos.

Y el atentado contra la AMIA en julio de 1994 fue un ataque a israelitas argentinos, es decir a argentinos y no a israelíes.

Ruckauf es canciller desde principios de enero, y esporádicamente abandona su media sombra para dedicarse a la observación de la política internacional. Aun en su mayor etapa de unipolaridad, la mayor desde el imperio romano, el mundo actual sin duda requiere un gran esfuerzo de análisis, lo que quita energías incluso a un ministro de Relaciones Exteriores y ex gobernador para comprender, por ejemplo, conceptos de ciudadanía.

El canciller, justamente, formuló sus interesantes opiniones mientras estaba ocupado en la política internacional. Dijo por radio a Oscar Gómez Castañón que apoya al Consejo de Seguridad en su pedido de que Saddam Hussein permita la entrada de inspectores para que revisen si es verdad que no hay arsenales de armas químicas y bacteriológicas. "Todos tememos", dijo Ruckauf, que esos arsenales sirvan para suministrar recursos al "terrorismo internacional".

El canciller dijo que la posición argentina es igual que la de Europa. "No hay una sola coma de diferencia con lo que dicen (el primer ministro francés Jacques) Chirac y (el primer ministro italiano Silvio) Berlusconi: si usted tiene allí una amenaza terrorista de carácter internacional, lo que tiene que lograr es desarmar la amenaza y no quedarse mirando", dijo.

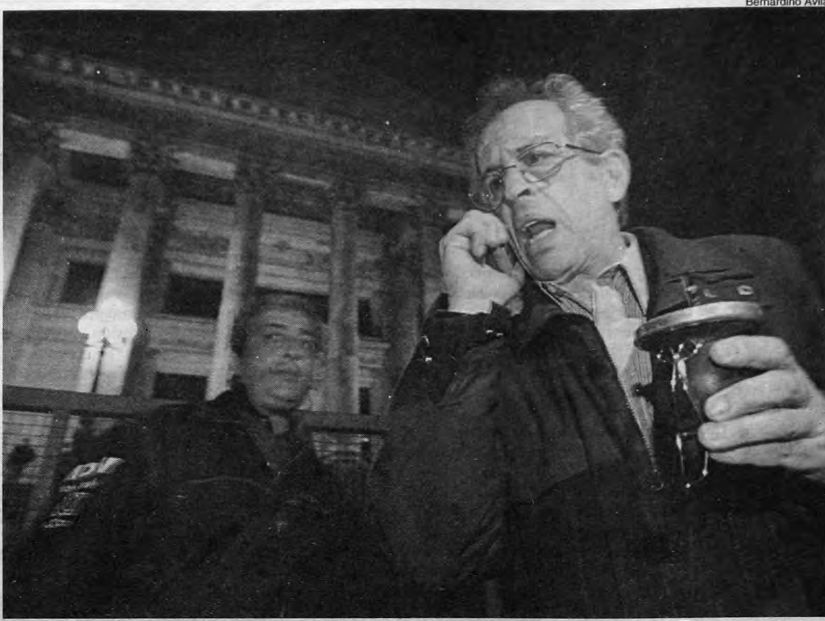
"No es casualidad que todos los países, aun países que tienen una relación importante con Irak desde el punto de vista comercial, como algunos países europeos, están insistiendo en que permita el ingreso de los inspectores de Naciones Unidas para verificar su arsenal", argumentó el canciller.

Ruckauf no quiso ir más allá, aventurándose por ejemplo en prometer un posible apoyo militar argentino a un eventual despliegue norteamericano contra Irak.

La campaña para dar una lección definitiva al dictador Saddam Hussein es impulsada por el secretario de Defensa Donald Rumsfeld y George W. Bush elevó el perfil público del tema con vistas, seguramente, a las próximas elecciones parlamentarias. En la Cámara de Representantes (diputados) los demócratas están solo a seis escaños de obtener la mayoría, una situación de control que ya ostentan en el Senado.

Bush está perdiendo popularidad por la pérdida de ahorros de la clase media en Wall Street. Exacerbar un clima de campaña bélica contra Saddam puede reforzar su costado más popular, el estratégico, el de líder contra la agresión terrorista mundial, y disimular en cierto modo la corrupción, el empobrecimiento y el amiguismo político ligado al fraude de Enron, WorldCom o Merrill Lynch. En cuanto a Ruckauf, su proyección está clara: ya fuera de carrera en la Argentina tras haber escapado de la provincia de Buenos Aires, ¿por qué no meterse en la política norteamericana? Para Ruckauf no hay barreras. Hasta los israelíes lo saben. O los israelitas. O los israelíes. O los argentinos. Todo es lo mismo, bah.

Bernardino Avila



Luis Zamora concurrió a los Tribunales de Comodoro Py para radicar personalmente su denuncia.
Acusa a Duhalde por incumplimiento de los deberes de funcionario público. El juez será Urso.

Denuncia penal de Luis Zamora contra Duhalde

El diputado de Autodeterminación y Libertad considera que el Presidente cometió delito autorizando el ingreso de tropas norteamericanas al país sin tener autorización del Congreso.

Por Adriana Meyer

"Veo que es habitual la presencia de tropas norteamericanas en nuestro país, pero el presidente Duhalde permitió su ingreso sin autorización del Congreso y eso es delito. Por eso vine a hacer la denuncia", comentó el diputado Luis Zamora a *Página/12* frente a los tribunales federales de Retiro. En realidad, el Presidente solicitó el permiso parlamentario, pero cuando las comisiones de Defensa y Relaciones Exteriores se expidieron favorablemente los ejercicios militares conjuntos con el Ejército Argentino ya se habían realizado. La denuncia por incumplimiento de los deberes de funcionario público recayó en el juzgado de Jorge Urso, y además de Duhalde fue acusado el ex presidente Fernando de la Rúa por haber autorizado una operación similar el año pasado.

"La presión económica de los Estados Unidos ahora viene con respaldo militar, y parece que va en serio la idea de (Donald) Rumsfeld (secretario de Defensa norteamericano) de cambiar bases por deuda", agregó el diputado antes de subirse al colectivo 22 que lo alejó de los tribunales de Retiro. En la denuncia que presentó junto a José Roselli, el otro legislador de Autodeterminación y Libertad, dejó constancia de que en un principio Duhalde solicitó al Congreso la autorización. El proyecto ingresó a la Cámara el 30 de abril, pero ya anticipaba que los aludidos ejercicios militares se iban a llevar a cabo entre el 12 y el 22 de mayo de 2002. El 20 de mayo de este año las comisiones de Defensa y de Relaciones Exteriores dictaminaron aconsejando la sanción del citado proyecto. Zamora averiguó, a través del personal de enlace que el Ejército mantiene en el Congreso, que el ejercicio ya se había realizado en las fechas previstas. El 5 de junio el legislador presentó una observación al dictamen, que aún no ha sido tratado en el recinto, aunque Zamora estima que esto puede ocurrir en cualquier momento.

"Cabe deducir que tropas extranjeras ingresaron al país sin autorización del Congreso violando las disposiciones constitucionales previstas en el inciso 28 del artículo 75 de la Carta Magna. Estaríamos ante la comisión de un delito por los funcionarios nacionales referidos", explicó el diputado en la denuncia. Además de Duhalde y De la Rúa también fueron denunciados el ex jefe de gabinete Jorge Capitanich, el canciller Carlos Ruckauf, el ministro de Defensa Horacio Jaunarena, el ex canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el jefe del Ejército, general Ricardo Brinzoni. "Es obvio que, por lo menos, el presidente de la Nación y demás funcionarios responsables actuaron con notoria negligencia ya desde el momento del envío del proyecto con tan poca anticipación a las fechas previstas para los denominados ejercicios", expresó Zamora. Y agregó que los acusados no podían ignorar "los tiempos rutinarios y habituales que tarda la aprobación de un proyecto por el Congreso".

Zamora destacó que esta situación no es novedosa. "En el Operativo Cabañas 2001, realizado en Salta entre el 17 de agosto al 16 de setiembre de 2001, entraron y operaron ilegalmente en territorio nacional entre 200 y 600 militares norteamericanos y un número no precisado de militares de otros siete países latinoamericanos", recordó.

INSPECCION EN EL AEROPARQUE

Minga de 100 pesos

La ministra de Trabajo, Graciela Camaño, anunció en su momento con bombos y platillos el aumento de 100 pesos para los trabajadores privados, pero son muchísimas las empresas que no cumplen con esa obligación y así lo confirmó un operativo realizado ayer por la propia cartera laboral en Aeroparque: el 36 por ciento del personal de las empresas que funcionan en la estación aérea no recibió un solo peso de aumento.

El relevamiento se realizó en forma sorpresiva durante la mañana y contó también con la participación de inspectores del gobierno porteño y del Instituto Nacional de la Recaudación de la Seguridad Social. Entre líneas aéreas, locales comerciales y subcontratistas fueron inspeccionadas en total 52 empresas.

El operativo en Aeroparque es el primero de una serie de relevamientos que Trabajo pondrá en marcha en todo el país en empresas de distintos rubros y sectores con la intención de "concientizar" a los empresarios sobre el pago del aumento que dispuso el Gobierno.

Cumplida esa etapa, vendrá una segunda instancia en la cual las autoridades prometen "sancionar" a las empresas que incumplan con el pago del aumento. En ese sentido, Trabajo advirtió que las sanciones que aplicará "van de los 100 a los 1000 pesos por trabajador" no remunerado con el aumento.

RUMORES SOBRE COIMAS EN EL SENADO Y UN PRESUNTO VIDEO

Vuelve el fantasma de la Banelco

Se sigue hablando de un pedido de coimas a banqueros para frenar una ley. Acusan a integrantes de la bancada del justicialismo.

Por Felipe Yapur

Otra vez el Senado de la Nación está en el centro de un escándalo. Y como en 2000, por un caso de coima. Se comenta que un senador (o una senadora) del justicialismo ofreció al titular de un banco privado extranjero frenar el tratamiento de una ley a cambio de dinero. Y hasta se dice que hay un video documentando el pedido de dádiva. La cinta nadie la vio, tampoco nadie la mostró. Algunos legisladores oficialistas sostienen que podría estar en poder del gobierno nacional. Anoche, algunas versiones en el Senado señalaban a la tucumana Malvina Seguí como la protagonista de dicho video. Consultada por *Página/12*, la legisladora negó cualquier relación y señaló que "es una canallada terrible. Es una clara reacción de las entidades financieras y de algunos funcionarios del Estado nacional al trabajo que realizó la Comisión Investigadora de Entidades Financieras que da cuenta de la fuga de capitales que se produjo antes de que se impusiera el corralito".

La versión comenzó a circular el jueves por la tarde en los pasillos casi vacíos del Senado y el nombre de Seguí era repetido por voceros de senadores del PJ. Si bien la tucumana fue siempre la protagonista del relato, según el vocero con que se conversaba la historia variaba un poco. A saber:

◆ **Relato 1:** existe un video donde la senadora le solicita la contraprestación a un banquero en nombre del bloque del PJ a cambio de frenar ley que crea la Comisión Nacional del Trabajo Bancario, una suerte de fondo de desempleo para los empleados del sector que se financiará con el 2 por ciento de las comisiones que cobran las entidades.

> **Cruces:** *Algunos dicen que el video, grabado por un importante banquero, estaría en manos del Gobierno. Otros juran en la Rosada que les aseguraron que la cinta no existe.*

◆ **Relato 2**: el mismo pedido pero los que expresan la contraprestación son dos asesores de Seguí y lo hacen exclusivamente a nombre de la legisladora.

Ambos relatos aseguran que el video estaría en manos de funcionarios del gobierno y que fue grabado por un importante banquero. Anoche, senadores del PJ realizaron gestiones ante el Ejecutivo. Juran que desde la Rosada les aseguraron que la cinta en cuestión no existe. El tema no es menor y ayer generó nerviosismo en los pocos despachos del Senado que estaban ocupados. Incluso durante la tarde de hoy se producirán encuentros no oficiales entre diferentes legisladores para analizar cómo enfrentar el escándalo. "Si existió o no el pedido de coima será lo menos importante. A partir de que se haga público la gente no tendrá dudas y todos quedaremos embarrados", se lamentó un senador justicialista.

Seguí estaba al tanto de lo que sucedía y no regresó a Tucumán a pesar de que la sesión se había realizado el miércoles. Desde su residencia en Buenos Aires le aseguró a este diario que estaba tranquila y exigió a los que hablan de la existencia de un video que lo presenten. "Yo soy la primera interesada en que se esclarezca todo. Soy yo la que realizó la presentación ante la Justicia una vez que el diario *Financial Times* publicó lo sucedido", recordó.

La tucumana considera que la aparición de su nombre en el rumor responde exclusivamente a la tarea que ella realizó como presidente de la comisión investigadora de entidades financieras. "Es un rumor canalla. Es un asunto del sistema financiero y de algunos servidores públicos que les vienen sirviendo a ellos desde el Estado y desde los puestos que les brindó la democracia para realizar esos fabulosos negocios financieros durante más de una década."

Según la legisladora, el trabajo de la comisión demostró "la responsabilidad que les cabe a los bancos y al Central por lo sucedido con el corralito financiero que, dicho sea de paso, no quedó atrapado ningún depósito mayor de un millón de dólares".

El informe en cuestión critica con dureza al titular del Central, Aldo Pignanelli, y entre sus conclusiones recomienda la no confirmación del pliego del funcionario como presidente de la entidad financiera estatal. "Hay que determinar responsabilidades y recién decidir las promociones", agregó la senadora por Tucumán. Colaboradores de la legisladora ven detrás de todo también una mano partidaria relacionada con el proceso electoral. "Malvina se acercó al Adolfo (Rodríguez Saá) y eso molesta", dicen a su alrededor. Ella prefirió no opinar.

La polémica se originó a partir de una nota publicada en el diario británico *Financial Times*. Esto motivó un pedido de investigación ante la justicia que presentó, efectivamente, Seguí y que recayó en el juzgado de Claudio Bonadío. Ayer, en el marco de esa causa, el fiscal Guillermo Marijuán pidió al juez que citara a los presidentes de los bancos HSBC, BankBoston y Citibank para ver si pueden aportar datos sobre el caso.

Sandra Cartasso



Malvina Seguí, senadora del PJ por Tucumán, fue la que denunció el escándalo ante la Justicia.
Hay versiones que la involucran. Ella las negó tajantemente y acusó a los banqueros y al Gobierno.

LOS RADICALES FRENTE AL JUICIO A LA CORTE

Presión a los gobernadores

Por F. Y.

"Prácticamente estamos en un empate técnico", reconoció el presidente de la Comisión de Juicio Político, Sergio Acevedo. La frase hace referencia a que los que promueven la destitución de la Corte Suprema tienen capacidad para juntar el quórum para sesionar pero no para aprobar el dictamen. En cambio, el justicialismo tiene el número para desestimarlo pero no los 129 diputados necesarios para que la Cámara inicie el debate. Para el bloque oficialista, el Poder Ejecutivo tiene la llave para destrabar el conflicto y no es otra que su capacidad para presionar a los gobernadores de la UCR. Algo de ello está sucediendo ya que los únicos diputados opositores que están dispuestos a bajar al recinto provienen de las provincias donde gobierna el radicalismo.

El presidente del bloque radical, Horacio Pernasetti, repite a todos los que le preguntan que su bancada mantiene su decisión de no favorecer el quórum. Sin embargo, también es cierto que a él no le disgusta la idea de que la propia comisión solicite el retorno del dictamen acusatorio, se reescriba y sólo se acuse a algunos de los miembros del alto tribunal. Esto significaría el mal menor para la conducción radical y les permitiría "salvar la ropa". Pero es difícil que se concrete. Los diputados del ARI y del PJ que firmaron el dictamen acusatorio rechazan de plano esta posibilidad y presionan a sus colegas radicales para que no flaqueen en su primera decisión.

El menemismo no acepta entregar a ninguno de los jueces de las mayoría automática y mucho menos que el dictamen retorne a la comisión hasta el próximo gobierno. "La espada de Damocles no se desactiva, permanece presente y eso es inaceptable", reconoció a este diario uno de los más conspicuos representantes del menemismo. Por lo tanto, todas las miradas apuntan a los radicales y más precisamente a los gobernadores de ese partido. En el bloque del PJ consideran que el trabajo de convencer a los gobernadores de la UCR corresponde al gobierno nacional. Estos especulan que esa presión surta efecto durante los próximos días. Tal es el optimismo que ya solicitaron una nueva sesión especial para el miércoles a las 11.30.

Sin duda, algo ya está sucediendo. Ya existen diputados radicales que expresaron su deseo de bajar al recinto y provienen de provincias gobernadas por el centenario partido. Uno de ellos es Víctor Fayat de Mendoza, donde gobierna Roberto Iglesias. También está Fortunato Cambareri que responde a José Luis Lizurume de Chubut. El tercero es el cordobés Luis Molinari Romero. Por ahora este trío consiguió muy pocas adhesiones, insuficientes como para que la Cámara pueda sesionar tal como desea el justicialismo.

Kohan ratificó que Carlos Menem piensa en un armisticio con Duhalde

El ex funcionario, que siempre expresa el pensamiento de su jefe, ratificó que Menem quiere diálogo y, tal vez, un acuerdo con el actual Presidente. Es para frenar a Adolfo Rodríguez Saá.

Se sabe que lo que Carlos Menem dice Alberto Kohan lo repite y viceversa y por eso no llamó la atención que ayer el ex secretario general de la Presidencia dejara la puerta abierta a un posible acuerdo entre el ex presidente y Eduardo Duhalde. "En algún momento, seguramente, va a haber diálogo", fue lo que concretamente dijo Kohan. Sus declaraciones no hacen más que profundizar la línea que abrió el propio Menem, cuando afirmó que no descartaba sellar un "pacto de no agresión" o, incluso, "aunar fuerzas" con el bonaerense.

"Sí, es posible", respondió Kohan con su habitual estilo lacónico cuando en FM La Isla le preguntaron sobre la posibilidad de un acercamiento entre Menem y Duhalde. Algo más suelto, agregó después que "en algún momento seguramente va a haber diálogo, eso es una cosa que nadie puede descartar. Ahora, cómo va a ser el acercamiento, va a depender de ellos, pero no creo que el entendimiento pase por hacer una fórmula acordada".

La idea de cerrar trato con el menemismo la barajaron los mismos duhaldistas cuando Adolfo Rodríguez Saá no medía aún lo que hoy mide en las encuestas y José Manuel de la Sota apenas si figuraba en los sondeos. Hoy por hoy, sin embargo, en el Gobierno están más cerca de cerrar un trato con el puntano que con Menem y es el riojano quien sugirió públicamente la posibilidad de un acuerdo.

La referencia acerca de que un pacto no pasaría por acordar un binomio presidencial –con la colocación de un duhaldista en segundo término– no fue la única alusión que el ex secretario general de la Presidencia de Menem, ahora erigido en su jefe de campaña, hizo sobre el papel que el riojano pretende jugar en la definición de un eventual acuerdo. "Menem –destacó– es un hombre que siempre demostró en su calidad de presidente que es el que manda; el acercamiento será el diálogo que en algún momento se puede dar." Para reforzar su afirmación, el ex funcionario recurrió a una de esas frases hechas a las que suele ser tan afecto: "Nosotros, los justicialistas, nos peleamos mucho antes de una elección; después es uno solo el que gana y ése es el que manda".

Kohan aprovechó, además, el micrófono para insistir en la necesidad de que se respete el cronograma que fijó las elecciones internas para el 15 de diciembre próximo. "Sería un error no ir a internas y a generales cuanto antes. Para transformar las cosas primero hay que tener el poder y después hay que ejercerlo, y el poder en democracia pasa a través del voto", advirtió, y añadió que "como argentinos estamos todos un poco cansados de este tema de las demoras, y también el resultado de no tener un gobierno electo lo estamos viendo todos los días".

Télam



Una foto inscripta en el pasado remoto: Menem y Duhalde brindando como buenos amigos.
El actual panorama electoral no logrará reconciliarlos pero, acaso, determine que conversen.

EN CAMPAÑA

◆ **Socialistas unidos:** Hoy, en el microestadio de River Plate, se presentará en sociedad el nuevo Partido Socialista, producto de la unión del Partido Socialista Democrático (PSD) y el Partido Socialista Popular (PSP). El encuentro unificador también ratificará su apoyo a Elisa Carrió para las próximas elecciones presidenciales. A partir de las 15 hablarán los invitados especiales: el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, el diputado Jesús Rodríguez en representación del radicalismo y Víctor De Gennaro por la CTA, entre otros oradores.

◆ **Socialistas indignados:** "La engañosa formación de un Partido Socialista único difundida por socialistas Democráticos y Populares, sólo tiene por objeto alquilar el nombre para entrar en la sábana de (Elisa) Carrió", opinó ayer el candidato a jefe de Gobierno porteño por el Partido Socialista Auténtico, Jorge Selser. "Ante esta noticia mentirosa, el PSA se ve en la obligación de explicarle a la población que el uso del nombre 'socialista', sin aditamentos, resulta imposible sin el acuerdo de nuestro partido", remarcó el dirigente.

◆ **Natale, por la unidad:** El diputado del Partido Demócrata Progresista (PDP) de Santa Fe, Alberto Natale, convocó ayer a los dirigentes de las fuerzas de centroderecha para construir la unidad de ese sector, al asegurar que "tenemos que realizar el máximo esfuerzo, dejando de lado nuestras aspiraciones personales". El dirigente resaltó la necesidad de "lograr la conformación de una gran corriente de centro, elaborando un programa común".

UCR, sin internas

La jueza María Servini de Cubría resolvió ayer suspender las elecciones internas de la UCR en las que se debía elegir al candidato a jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires. Según el legislador Cristian Caram, la medida favoreció a "los dinosaurios que pretenden detener el proceso de renovación partidaria".

El fallo hizo lugar a un amparo presentado por el legislador Daniel Bravo y el dirigente Alberto Grasso, quienes cuestionaron la convocatoria a internas "por ser cerradas, ilegítimas y prematuras" y advirtieron sobre la posibilidad de que existan "padrones dudosos" que "requieren una urgente revisión y actualización". En un escrito la magistrada exhortó ayer al Comité Capital de la UCR para que, en 5 días, presente un acta con los antecedentes de la convocatoria.

La noticia provocó fuertes críticas en un sector partidario. "Los dinosaurios no se rinden. Buscan cualquier método para detener un proceso que de todos modos se va a dar indefectiblemente: la renovación total", declaró ayer el diputado porteño Cristian Caram. "Consiguieron postergar la interna, pero no podrán evitarla, y serán los propios radicales quienes designen a sus representantes", agregó.

NESTOR KIRCHNER FUE DURISIMO CONTRA EL EX PRESIDENTE

"Menem nos hundió y nos entregó"

En su masivo acto de campaña de anoche en el bastión de Duhalde, el santacruceño reunió a justicialistas y ex frepasistas.

Fue en la patria chica de Eduardo Duhalde, Lomas de Zamora. El primer símbolo. El estadio cubierto del club Temperley estaba lleno. Néstor Kirchner llegó serio, sin los gestos que uno espera de tantos candidatos, con un discurso muy crítico con la situación, con Carlos Menem y "los que prometen una cosa y después hacen otra". Lo esperaban jubilados, muchas mujeres con sus hijos y una barra con bombos que pusieron mucho grito y entusiasmo. El gobernador de Santa Cruz fue recibido en el bastión bonaerense como "el futuro presidente".

En su discurso, Kirchner fue muy crítico con varios de sus adversarios de campaña. Aunque no nombró a sus competidores, cuestionó con dureza a Menem, a quien llamó "traidor". "Yo estoy harto y tan cansado como ustedes de aquellos que usan el nombre de Perón y de Eva Perón para traicionar a nuestro pueblo", dijo primero, sin nombrar al riojano. Pero inmediatamente aclaró a quién se estaba refiriendo. "Que no nos digan que el presidente que se fue (por Carlos Menem) va a salvar a la Patria. El nos hundió, él nos entregó. Le digo al ex presidente que ponga una urna y el pueblo le va a dar la lección que se merece", dijo.

Desde un palco más bien simple, con una enorme bandera atrás que decía "Por un Frente nacional popular", Kirchner continuó con su arenga, que se transmitió por dos pantallas gigantes. Comentó una anécdota en relación con su imagen de candidato serio, tal vez con la secreta intención de diferenciarse del puntano Adolfo Rodríguez Saá, asociado para siempre a su sonrisa indeleble. "A mí me dicen 'Che, Néstor, tenés que reírte más'. Y yo me pregunto: ¿De qué me voy a reír? Me voy a reír cuando abramos las fábricas cerradas", subrayó.

Después siguió con un par de definiciones políticas. Se lamentó por la privatización de YPF ("Hemos perdido la renta petrolera") y propuso que con el aumento de la recaudación se financie un plan de obra pública de "dos millones de viviendas". "Necesitamos trabajo, basta de planes de empleo", dijo y la multitud, compuesta por muchos desocupados que cobran subsidios, reaccionó con una ovación.

El estadio cubierto mostraba las contradicciones propias de Lomas de Zamora. Banderas peronistas en un distrito que debería gobernar el Frepaso, pero que gobierna el PJ desde la asunción de Héctor Mensi, un ex concejal frepasista que volvió al peronismo para ser jefe comunal. "Nuevo Espacio. Lomas de Zamora. Chino Navarro", decía una de las banderas más grandes, que compartía espacio con los colores rojo, verde y celeste del Frente Grande en la Unión Popular Lomense (UPL), la agrupación creada por el senador provincial Eduardo Sigal. Bastaba con mirar esas pancartas para comprobar cómo se realineó un sector del Frepaso bonaerense.

"Este es el momento, no queda otra. Ahora sí, o la Argentina cambia, o cambia. Y si hay que saltar el alambrado y abrir portones, lo vamos a hacer", prometió, metafórico, Kirchner para cerrar su discurso. Al pie del escenario, Silvia –una desocupada del barrio Santa Marta, de Lomas de Zamora, que había llegado en los micros que pagó un sector del PJ– aplaudió con energía, como si con la fuerza del aplauso pudiera apurar ese cambio.

Daniel Jayo



Kirchner propuso "crear trabajo y no planes de empleo", y prometió un plan de dos millones de viviendas.

Un café con el Presidente

Ayer al mediodía, después de la firma de los convenios del Plan de Obras Municipales con las provincias patagónicas, Néstor Kirchner se reunió a solas con Eduardo Duhalde. Eran las 12.20, y Duhalde invitó a Kirchner a charlar en privado en la residencia presidencial de Olivos. Fue una reunión sugestiva, justo cuando el Gobierno intenta reposicionarse frente a la interna del PJ, prevista para el 15 de diciembre próximo. Luego del encuentro, el gobernador de Santa Cruz le restó importancia a la entrevista con el Presidente. Dijo, entre otras cosas, que fue puramente "protocolar". "Hablamos de la situación del país en general", aseguró Kirchner. En Gobierno también fueron lacónicos.

OPINION

Por Claudio Lozano *

La real discusión

Durante el año 2001 nuestra sociedad vivió un formidable proceso de movilización política que se expresó en el derrocamiento de López Murphy, en el cuestionamiento a la estrategia cavallista del déficit cero, en el repudio generalizado que se materializara en las elecciones de octubre sobre el sistema político tradicional, en la consulta popular por un shock distributivo promovida por el Frenapo y, por cierto, en la participación popular en las jornadas del 19 y 20 de diciembre. Se consumó así una verdadera crisis de hegemonía del bloque dominante que con sus modificaciones y contradicciones se venía sosteniendo en la conducción de nuestro país desde 1976.

Cabe consignar que, pese a la magnitud del cuestionamiento, la ausencia de una experiencia política de signo popular capaz de actuar como dirección consciente impidió que la movilización pudiera transformarse en una verdadera estrategia de resolución democrática de la crisis. Lejos de ello, a partir de enero se desataron condiciones de violencia material e incluso represiva. Es en este nivel donde deben ubicarse tanto la "salida devaluacionista" de la convertibilidad (que arroja 750.000 personas por mes bajo la línea de pobreza), los procesos represivos vividos, como los asesinatos de Puente Pueyrredón, e incluso el carácter de la convocatoria electoral realizada por el oficialismo. La violencia material y física que el bloque dominante en crisis desatara sobre el conjunto de la sociedad corona en una convocatoria electoral, cuyos términos definen un cerrojo institucional dirigido a abortar cualquier intento de cambio. En suma, Duhalde ratificó su renuncia a garantizar una salida democrática a la crisis no sólo para mantener el control de las principales variables económicas –y por lo tanto su capacidad de daño– en manos del FMI, los grupos exportadores y los bancos, sino para posibilitar una salida institucional donde una Corte y un Parlamento cuestionados (que no serán renovados) actúen como contralor de cualquier nuevo gobierno. Asistimos entonces al intento de configurar un cuadro de autoritarismo legal que permita profundizar un rumbo excluyente cuyas claves son la liquidación de la banca pública, la mercantilización de la salud y la educación, y el achicamiento del sistema de representación política como excusa para profundizar el proceso de ajuste sobre las provincias. En este contexto, quienes participamos desde la Central de los Trabajadores Argentinos en la confluencia política que se movilizó el pasado viernes 30, entendemos:

a) Que no habrá salida democrática a la crisis si no somos capaces de poner en marcha un proceso de movilización y organización política, que por un lado cuestione e ilegitime la tramposa maniobra electoral oficial, y por otro garantice mecanismos para que la sociedad pueda desplegar su potencia de intervención definiendo los términos en que debe resolverse la crisis actual.

b) Este proceso supone la construcción de esa experiencia de signo popular que señaláramos como ausente en el marco de las jornadas de diciembre del 2001, y se instituye como el desafío principal que debe asumir (si pretende continuar) la confluencia abierta con la movilización del 30.

c) Este desafío, que no es otra cosa que vertebrar condiciones de articulación y unidad política que permitan sostener y dar perspectiva a la movilización popular, es, entendemos, la verdadera discusión. Discusión que no puede desplazarse mágicamente por consideraciones tácticas respecto de distintos escenarios posibles –todos válidos– como la participación electoral, el abstencionismo o el desarrollo de una Constituyente. En cualquiera de los casos, lo que cuenta es cuál es el sujeto político construido que puede garantizar su intervención y éxito en los diversos contextos.

d) No hay atajos frente a la magnitud de la crisis. La construcción de un proyecto político popular no es el resultado de una candidatura ni de un programa elaborado por cuatro técnicos. Se trata de sostener un conjunto de ideas y principios que en el marco de la situación actual le otorguen sentido a una experiencia emancipatoria capaz de involucrar al conjunto dela sociedad. Ningún hogar pobre en la Argentina, autonomía nacional y democratización institucional son las claves a plebiscitar con la sociedad para abrir un camino de superación de la crisis actual.

* *Secretario de Estudios y Formación de la CTA.*

PÁGINA/12 PRESENTA

VIOLETA PARRA

UNA COLECCIÓN DE CUATRO CD CON SUS CANCIONES IMPRESCINDIBLES



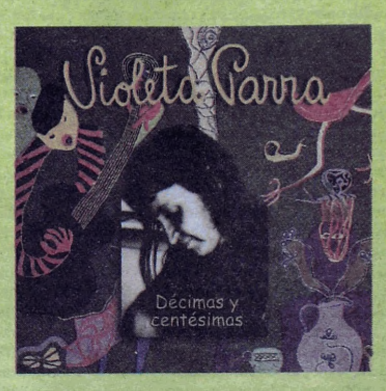
Canciones reencontradas en París

Según el favor del viento
Arauco tiene una pena
Hasta cuando está
Santiago penando estás
La carta
Qué vamos a hacer
Es una barca de amores
Rodríguez y Recabarren
Paseaba el pueblo sus banderas rojas
Miren como sonríen
Arriba quemando el Sol
Qué dirá el Santo Padre



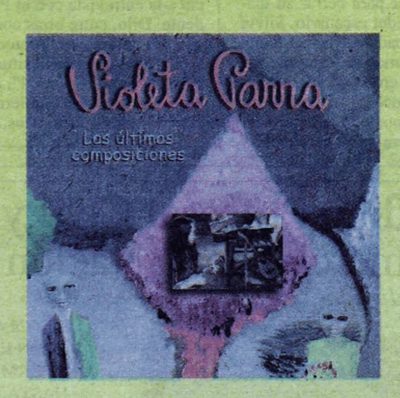
Cantos campesinos

El primer día del Señor
Entre aquel apostolado
Versos por ponderación
Alulú
Arriba de aquel árbol
Viva la luz de don Creador
Los padres saben sentir
Viva Dios, viva la Virgen
Casamiento de negros
Qué pena siente el alma
Ausencia
El Palomo
Miren cómo corre el agua
Dónde estás prenda querida
Ojos negros matadores
Aquí se acaba esta cueca
La jardinera
Violeta ausente



Décimas y centésimas

Pa'cantar de un improviso
Muda triste y pensativa
Pero pensándolo bien
Aquí presento a mi abuelo
La cena ya se sirvió
Mas van pasando los años
Mi abuelo por parte e'paire
De tal palo tal astilla
La suerte mía fatal
La alegre los duró poco
Presentación Centésimas del alma
Centésimas del 1 al 100
Centésimas del 178 al 300



Las últimas composiciones

Gracias a la vida
El Albertío
Cantores que reflexionan
Pupila de águila
Run Run se fue pa'l norte
Maldigo del alto cielo
La cueca de los poetas
Mazúrquika modérnica
Volver a los 17
Rin del angelito
Una copla me ha cantado
El guillatún
Pastelero a tus pasteles
De cuerpo entero

Página/12

CON EL PRIMER CD, UN ESTUCHE DE REGALO. MAÑANA CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL $ 8

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

UN REPRESOR CHILENO FUE DETENIDO EN LA ARGENTINA

Por la Justicia globalizada

Por Victoria Ginzberg

Un juez francés ordenó apresar a un general chileno acusado de haber torturado y matado a un militante allegado a Salvador Allende. Fue detenido en la Argentina. Urso decidirá si lo extradita.

AFP



Augusto Pinochet, el usurpador que destituyó y mandó bombardear al presidente Allende.
En el marco de esa barbarie, según varios testigos, el general Ramírez Pineda mató a un militante.

El general chileno Joaquín Ramírez Pineda fue detenido ayer por Interpol en el Hotel Claridge. El hombre fue comandante del Regimiento de Artillería Tacna, donde fueron llevados los prisioneros de La Moneda el día en que Augusto Pinochet usurpó el lugar de Salvador Allende. El juez francés Roger Le Loire había ordenado su arresto por la desaparición del médico Georges Klein. Ahora está preso en un departamento de Palermo.

Ramírez Pineda, de 77 años, fue ubicado en Buenos Aires por Interpol el jueves por la tarde y ayer por la mañana fue arrestado y llevado ante el secretario del Juzgado Federal 7, Oscar Aguirre. En los tribunales de Comodoro Py le informaron que la Justicia francesa había pedido su detención en octubre del año pasado. El militar se sorprendió. Aseguró que viene habitualmente a la Argentina para visitar algunos parientes y no se había enterado de que lo estuvieran buscando.

Rodríguez Pineda esperará el juicio de extradición en un departamento del barrio de Palermo que alquiló especialmente para ese fin. El juez Jorge Urso estará a cargo del proceso que comenzará recién después de que la Justicia francesa envíe la documentación complementaria del caso. Para eso tiene un mes de plazo.

El militar chileno está acusado de haber participado en el secuestro, la tortura y desaparición de Klein, quien fue detenido en el palacio de La Moneda el día del golpe militar del 11 de setiembre 1973.

El abogado chileno de derechos humanos Nelson Caucoto aseguró que el represor "está seriamente involucrado en violaciones a los derechos humanos" durante la dictadura pinochetista y señaló que pese a que Ramírez Pineda ha negado su vinculación con los desaparecidos del palacio del gobierno, "hay abundante prueba testimonial que acredita que los prisioneros de La Moneda llegaron a Tacna y que allí se decidió su destino final".

Klein, de 27 años, casado, un hijo, médico militante del Partido Comunista, fue detenido el 11 de setiembre de 1973. Había nacido en Francia y además de ser médico, tenía estudios de sociología. Se desempeñaba como asesor presidencial y de la Subsecretaría de Gobierno de Chile. Fue parte del grupo de funcionarios y miembros del GAP "Grupo de Amigos Personales del Presidente" que permanecieron en La Moneda durante el ataque de las Fuerzas Armadas hasta que Allende les ordenó retirarse. Estuvo prisionero dos días en el Regimiento Tacna, ubicado a 12 cuadras de la Casa de Gobierno. El 13 de setiembre fue conducido en un camión militar con destino desconocido.

> **Víctima:** ***La víctima, Klein, fue parte del "Grupo de Amigos Personales del Presidente" que permanecieron en La Moneda durante el ataque militar.***

Los sobrevivientes relataron que mientras estuvieron detenidos en el Regimiento Tacna fueron obligados a arrastrarse hincados, con los brazos sobre la nuca o de pie con los brazos en alto. Durante casi 48 horas debieron permanecer en posiciones dolorosas, siendo pisoteados por los militares que corrían sobre ellos y los golpeaban con las culatas de sus armas. Luego estuvieron en una oficina donde fueron torturados por personal del Servicio de Inteligencia Militar.

Desde Francia, la abogada Sophie Thonon afirmó que espera que los trámites para la extradición del militar chileno sigan los caminos normales y que intentará hablar del tema con el canciller Carlos Ruckauf, quien estará próximamente en París. En Francia, el juez Le Loire, que ahora fue reemplazado por Sophie Clement, investigaba las desapariciones de cinco ciudadanos franco-chilenos (dos de ellos secuestrados en Buenos Aires). En esa causa están imputados 18 represores, incluyendo al dictador Augusto Pinochet y al coronel argentino José Osvaldo Ribeiro, que fue detenido en la Argentina en diciembre del año pasado pero luego fue liberado porque el Gobierno apeló al principio de territorialidad.

En este caso también podría haber una decisión política de parar el proceso, pero no se trata de un ciudadano argentino y existe el antecedente del criminal nazi Erich Priebke, que fue extraditado a Italia en base a una decisión de la Corte Suprema. "Espero que dejen que la Justicia tome la decisión de extraditar o no, de otra manera se está violando la ley", aseguró Thonon.

Consejo Asesor

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, pondrá hoy en funciones al Consejo Asesor del Plan de Presupuesto Participativo 2003, que reúne a los consejeros de 45 foros barriales que velarán por el cumplimiento de las prioridades que establecieron los vecinos sobre el modo de utilizar los recursos de la comuna durante el próximo año. El acto será a las 10 en el Teatro General San Martín y allí mismo Ibarra recibirá de manos de los representantes barriales el listado de las cosas que la gente pretende que se hagan en 2003 con el dinero de la ciudad.

Trabajador amenazado

El domicilio del secretario general del Sindicato de Obreros y Empleados Ceramistas de Neuquén (SOECN), Raúl Godoy, fue saqueado el viernes 6 por un grupo de desconocidos que se llevó su computadora y otros elementos, además de revolver toda la vivienda. Godoy ya fue amenazado de muerte, mientras que el secretario de prensa del sindicato sufrió un intento de secuestro.

Muy a la izquierda

El Partido de Trabajadores por el Socialismo (PTS) quiere "unir a la izquierda revolucionaria". Los dirigentes Christian Castillo y José Montes convocaron a "organizaciones, dirigentes y activistas obreros, piqueteros, asambleístas y estudiantes que reivindican la lucha por la revolución obrera y socialista, en especial al Partido Obrero y al MAS, a organizar un congreso fundacional de un Partido de Trabajadores Revolucionario Unificado". La idea es crear una alternativa "a la izquierda" de la propuesta de Luis Zamora y Elisa Carrió, para lo cual proponen "dejar de lado todo interés particular de secta".

SITIO EN INTERNET DE LA COMISION DE LA MEMORIA

El Plan Cóndor en Paraguay



Estela de Carlotto.
Presentó la documentación.

La Comisión por la Memoria de la provincia de Buenos Aires y la Asociación de Investigación y Estudios sobre los Archivos de América Latina presentaron ayer un sitio en Internet con documentos del "Archivo del Terror de Paraguay". La página web aparecerá en los próximos días y tendrá información sobre desaparecidos argentinos durante las dictaduras militares latinoamericanas en el marco del Plan Cóndor.

La documentación que contendrá el sitio de Internet fue presentada en la sede de la Alianza Francesa por la titular de la comisión y de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, y por el chileno Eduardo Valenzuela, integrante de la asociación que preside el sociólogo francés Alain Touraine.

"Se trata de archivos policiales paraguayos incluidos en los documentos que el juez español Baltasar Garzón solicitó en tres comisiones rogatorias a la Corte Suprema del Paraguay y de los cuales la asociación consiguió una copia", explicó Valenzuela. Por su parte, Carlotto destacó que "es un archivo histórico, que ayudará a desentrañar la historia en toda Latinoamérica".

Los archivos podrán leerse en una semana en la dirección www.babel.fr/memoria-condor.

ALVAREZ CRITICO A GIACOMINO POR LOS EDICTOS

"Debe adecuarse a la ley"

El ministro de Seguridad desautorizó al jefe policial por reclamar de nuevo los edictos. Ola de repudios por el pedido de más poder.

Por Horacio Cecchi

Más allá de los reclamos del jefe de la Federal, Roberto Giacomino, los edictos policiales deberían quedar sepultados en la memoria uniformada tras la polvareda que levantó el pedido: el propio ministro de Justicia y Seguridad, Juan José Alvarez, rechazó la vuelta al pasado. "La policía debe adecuarse a las leyes", sostuvo Alvarez. "La gente tiene desconfianza a la policía", agregó el subsecretario de Seguridad, Carlos Vilas. En el gobierno porteño, la titular del Consejo de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes, María Elena Naddeo, consideró a los edictos como "una aberración jurídica, un retroceso a los años negros de la historia argentina". "La Federal quiere volver a los edictos porque por décadas fueron su herramienta favorita para su caja chica", denunció María del Carmen Verdú, de la Correpi. "¿A quién le preocupa hoy si alguien hace ruido o pinta las paredes, como sancionan los antiguos edictos?", se preguntó el legislador porteño Roque Bellomo (FG).

En su segundo día de vida, el reclamo de Giacomino recibió golpes de todos los costados. Empezando por su superior, Juan José Alvarez. "La policía tiene que adecuarse a la normativa legal que sancionan los legisladores de la Ciudad (de Buenos Aires) y no la policía", sostuvo el ministro, aunque suavizó el reclamo de Giacomino. "Todos tienen derecho a opinar", consideró cuando le preguntaron por la duración de Giacomino en el sillón de los federales.

El subsecretario de Seguridad, Carlos Vilas, en cambio, fue más terminante. "No se puede otorgar a un funcionario administrativo, como es un policía, facultades de carácter legislativas de producir, nombrar y regular el comportamiento de la ciudadanía. La gente tiene desconfianza de la policía, porque basta el mal comportamiento o abuso de algún efectivo para que generalice la crítica y eso queda evidenciado en la reticencia de la gente a hacer denuncias."

Precisamente, el miércoles pasado, los propietarios del 4º piso de Conesa 2151, asaltados por tres jóvenes, desistieron de hacer la denuncia por temor a la policía. El propio Fernando de la Rúa tomó el mismo camino tras ser asaltado su hijo Aíto, aunque probablemente se trate de otros motivos: en el '96, la Convención Constituyente erradicó los edictos. Durante los debates, De la Rúa, por entonces jefe de Gobierno porteño, fue el principal adalid de los edictos o, al menos, de recuperar la dudosa figura del merodeo y el acecho.

> **Viceministro:** *"La gente tiene desconfianza de la policía, y eso queda evidenciado en la reticencia de la gente a hacer denuncias", sostuvo.*

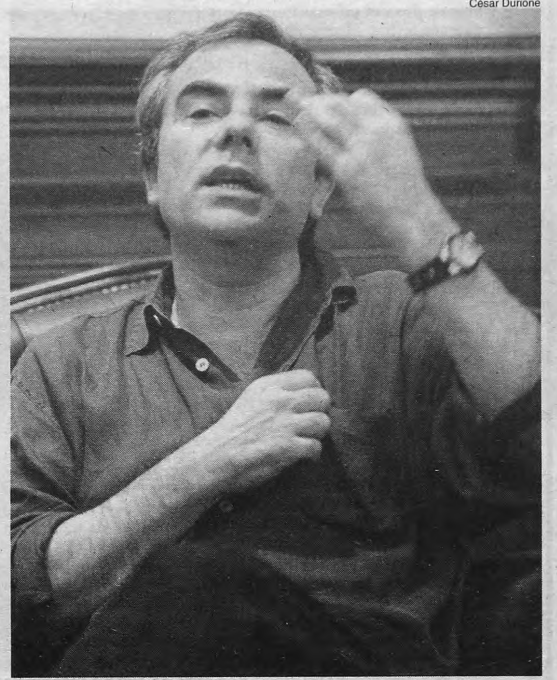
"Una vez más se pretende instalar el criterio de portación de cara, de apariencia física, de origen social y color de piel para juzgar la conducta de las personas", cuestionó también María Elena Naddeo. Y Roque Bellomo aseguró a **Página/12** que "son normas aberrantes que permiten al jefe policial detener y condenar a quien quiera".

Todos coinciden en que confundir las contravenciones con la solución de los graves problemas de inseguridad es tan erróneo como ficticio. "Están haciendo campaña –dijo una fuente de la Legislatura–. Hay un proyecto de Jorge Enríquez (UCR) que propone modificar todo el Código de Convivencia. Un artículo sostiene que se puede detener a personas que estén cerca de un banco, cajero, auto, estacionamiento, puerta. O sea, hay que detener a todo el mundo." Enríquez es miembro de la Comisión de Seguridad de la Legislatura, conocida en los pasillos legislativos como "la Comisaría".

"Con los edictos buscan perseguir indigentes, cartoneros, asambleístas, piqueteros, manifestantes, y a los nuevos emergentes del desamparo y las políticas de ajuste", sostuvo el defensor adjunto porteño, Gustavo Lesbegueris. "La policía –dijo María del Carmen Verdú, de la Correpi– quiere volver a los edictos para ejercer control social sobre los sectores más desamparados y recuperar esa generosa fuente de ingresos ilegales."

Si hipotéticamente se diera el caso de que los edictos policiales reargurgitaran, el primero en ser detenido sería el propio Giacomino: el jefe de la Federal infringió el artículo 1º, inciso b, del edicto sobre "Desórdenes", que castiga a "los que perturbaren el orden público de cualquier manera que fuere". Según el vago concepto de desorden del edicto, proponer desde un alto cargo público la violación de la Constitución porteña es punible.

César Durione



Juan José Alvarez no avaló el pedido de su subordinado.
"Todos tienen derecho a opinar", consideró, sin embargo.

VINCULAN A FERNANDEZ CON EL CRIMEN DE MELMANN

El "Gallo" rumbo al corral

Por H. C.

Un detenido por falso testimonio, una casona orgiástica reconocida por un policía testigo, una parejita de testigos de identidad reservada que vieron al Gallo Fernández conversando con policías de un patrullero minutos antes del secuestro de Natalia Melmann, dos remiseros que pidieron declarar con la sala vacía (preferentemente, sin los acusados) y sostuvieron que el sargento Oscar Echenique esa noche manejaba un patrullero, dos mujeres que vieron al Gallo siguiendo a Natalia, un Gallo Fernández por primera vez seriamente comprometido en el juicio y tres policías acusados ya sin argumentación posible. La quinta jornada del caso Melmann ofreció novedades.

Habrá que agregar que la titular de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, presenció la audiencia y al término denunció que "los jueces están arreglados por la policía porque no detuvieron a Maximiliano Marolt". Gustavo Melmann insistió con ella, y consideró que "el tribunal se comporta con total equidad". Bonafini se refería a la declaración del ex novio de Natalia el jueves, durante más de una hora y media. Antes de finalizar, el tribunal suspendió su declaración al percatarse de que le había tomado juramento pese a estar procesado por falso testimonio en la misma causa.

De todos modos, otro testigo fue detenido por la misma razón: Jorge Cosme Cepeda, desde cuyo teléfono el Gallo llamó al celular de su madre en tres ocasiones y dijo "no me quiero comer un garrón" y pidió que le consiguieran un abogado. Cepeda no recordó aquel llamado clave ante el tribunal y quedó detenido y procesado. Durante la mañana, declararon los testigos de identidad reservada A y B (es tan temida la policía que los testigos sin identificación pública en el caso llegan hasta la letra K), una parejita que viajaba en moto y pasó delante del Gallo mientras conversaba con dos policías de un patrullero. La parejita prestó atención porque supuso que el Gallo sería una víctima más de la arbitrariedad policial: "Mirá ese pobre tipo, seguro que lo detienen", pensaron al pasar junto a ellos.

No lo detuvieron. Según las testigos Norma Gordon y Delia Ferrino, empleadas de limpieza del restaurante "Lo de Pereyra", cuando baldeaban la vereda vieron al Gallo intentar manosear a Natalia. También describieron que la siguió, que un patrullero se cruzó con ella, que el Gallo dobló y reapareció a la otra cuadra. La reaparición coincide con el momento en que la parejita A y B lo vio conversando con el móvil policial y después desaparecer, presumiblemente dentro del patrullero aunque no detenido.

La hipótesis es que el Gallo y el patrullero buscaban a la misma chica, y que se unieron en la búsqueda. Los dos remiseros que declararon a sala vacía agregaron al otro acusado: dijeron haber visto a Echenique conduciendo un patrullero a esa misma hora. Otro testigo, el sargento Alberto Abraham, también custodio de Amadeus, reconoció que "la casa de Copacabana era utilizada por los acusados para organizar asados". Allí, los Melmann sostienen que fue violada y asesinada Natalia.

BOMBEROS

Dos bomberos murieron electrocutados ayer en la localidad de Manuel Alberti, en Pilar, cuando trataban de retirar un cable de alta tensión caído sobre una calle de tierra. El accidente ocurrió cerca de las 8.30 en la esquina de Cattáneo y Tucumán, cuando las víctimas, identificadas como Oscar Ariel Giménez y Cristian Rojas, concurrieron para retirar el cable que hacía contacto con el suelo. Según relataron los vecinos, ambos bomberos rodearon con vallas el lugar y, con guantes, intentaron enrollar el cable, pero apenas tomaron contacto con él, murieron fulminados. A pesar de las denuncias sobre el estado del cable, al momento de ocurrida la tragedia la empresa de electricidad todavía no había acudido al lugar.

Secuestro express

Un nuevo caso de secuestro express tuvo lugar anteanoche, alrededor de las 22, cuando un comerciante, su esposa y su sobrino que se trasladaban a bordo de una camioneta Renault Kangoo fueron secuestrados en la villa de emergencia La Cava, en Béccar. Luego de robarles sus pertenencias, los delincuentes liberaron a la pareja para que fuera hasta su casa a buscar dinero y objetos de valor, mientras mantenían cautivo a su sobrino. Sin embargo, los liberados avisaron a la policía, que logró rescatar sana y salva a la víctima y detener a uno de los captores.

Presos fugados

Diecisiete presos fugaron ayer por la mañana de la Comisaría 1ª de General Rodríguez, en el oeste del Gran Buenos Aires, según informaron fuentes policiales. La evasión ocurrió alrededor de las 5 en la dependencia policial situada en España y 2 de Abril, cuando los internos, que ocupaban una misma celda, redujeron a un guardia y doblaron una reja de seguridad. La policía estableció de inmediato un operativo cerrojo en la zona, aunque hasta anoche no se registraron detenciones.

FALSA ALARMA

Si algo podía alimentar el fantasma del 11 de setiembre era una amenaza de bomba en un avión. Y sucedió nomás, no en Estados Unidos sino en pleno vuelo de un avión de Austral, que aterrizó ayer por la mañana en el Aeroparque Metropolitano procedente de Posadas. Poco después de las 9 y mediante un llamado anónimo al conmutador de Aeropuertos Argentina 2000, desconocidos dieron la falsa alarma, que detallaba al pasajero suicida como "un ciudadano de origen boliviano o peruano". Los pasajeros, más que asustados, fueron revisados uno por uno minuciosamente, al igual que la máquina, hasta que se comprobó el fraude. Desde la Fuerza Aérea se atribuyó el llamado a una persona "con sus facultades mentales alteradas".

Romano, procesado

El peluquero de Susana Giménez, Miguel Romano, quedó ayer a un paso del juicio oral y público: la Cámara del Crimen porteña confirmó su procesamiento como integrante de una supuesta asociación ilícita que presuntamente cometía estafas con tarjetas de crédito. Así informaron fuentes judiciales, que precisaron que la Sala V ratificó los procesamientos dictados por el juez Mariano Bergés. Sin embargo, la medida no implica que Romano deba volver a prisión, ya que la figura de "miembro" de una asociación ilícita es excarcelable, por lo que esperará en libertad el juicio oral.

Otro juego fatal

En una trágica coincidencia, el mismo día y casi a la misma hora de la muerte del cantante bailantero Walter Olmos, un chico de 17 años, reunido con tres compañeros en la casa de uno de ellos en Floresta, mató accidentalmente a uno de sus amigos cuando jugaba con un revólver y, desesperado, se suicidó. El hecho ocurrió en la noche del sábado pasado en la planta alta de Bacacay 5761, pero recién ayer fue informado por la policía. Al respecto, el único testigo, un tercer amigo, aseguró que el joven que efectuó ambos disparos no sabía que el arma estaba cargada.

Para tener más policía en la calle, sacan la custodia de funcionarios

Tampoco serán vigilados jueces ni legisladores bonaerenses. Así lo dispuso Cafiero, con lo que 2000 policías pasarán a trabajar en la calle. El que quiera tener custodia la tendrá que pagar.

Más de dos mil policías bonaerenses, hoy afectados a custodias de jueces, funcionarios y legisladores, volverán a formar parte del servicio de calle para sumarse a la prevención del delito. La medida fue dispuesta por el Ministerio de Seguridad de la provincia y regirá a partir del 1º de octubre, cuando los efectivos contemplados en la resolución deban reintegrarse a sus tareas originales. "Se apunta a potenciar la utilidad de los recursos humanos disponibles para destinarlos a trabajos de prevención y conjuración de los delitos. Nuestra obligación es que exista igualdad ante la ley a la hora de proteger la vida, los bienes y el trabajo de todos los habitantes bonaerenses", explicó al respecto el ministro Juan Pablo Cafiero, durante un encuentro con la prensa en Berisso. Y detalló que "sólo el Poder Judicial tiene afectados en custodias de edificios y magistrados cerca de 1600 policías y otros 500 están asignados a las guardias de dirigentes políticos, legisladores y en algunos casos a sus familias y propiedades".

La decisión hecha pública ayer por Cafiero ya había sido adelantada 20 días antes por el superintendente general de la fuerza de seguridad, Alberto Sobrado, durante la última reunión de la Comisión Bicameral de Seguridad. En esa oportunidad, se dieron a conocer varios casos de legisladores que cuentan con vigilancia no sólo en sus domicilios sino también en countries y oficinas. A partir de este dato, y luego de reconocer preocupado que la cifra de homicidios diarios en la provincia "se ha elevado", el ministro Cafiero sostuvo que es "imprescindible" efectuar "una profunda racionalización y redistribución del personal policial, como así también de sus vehículos". Respecto de lo último, se ordenó que antes de los diez días sean restituidos a los servicios policiales todos los automóviles hoy asignados a las custodias particulares.

"Todo policía que no se reintegre será pasado a disponibilidad y si un vehículo no es devuelto se le abrirá un sumario al funcionario correspondiente", advirtió Cafiero desde Berisso, donde ayer presidió el acto de inauguración del Comando de Patrullas de esa localidad. El decreto, firmado anteanoche por el ministro y avalado por el gobernador Felipe Solá, establece excepciones, pero en caso de que algún organismo solicite custodios para la protección de un edificio o un funcionario, deberá hacerse cargo del servicio de horas adicionales (Cores), los viáticos y cualquier otro gasto que derive de esa prestación. "Se hará lugar a la solicitud sólo en casos especiales en que sea necesario asignar custodia", informaron a **Página/12** fuentes del Ministerio, que detallaron como situaciones excepcionales las de aquellos funcionarios "que hayan recibido amenazas de algún tipo" o los edificios y templos de colectividades religiosas que lo consideren necesario.

Además, desde el ministerio aseguraron a este diario que sólo 15 mil de los 47 mil policías cumplen tareas de prevención del delito. "El resto está asignado a la custodia de detenidos en comisarías, traslado de presos a juzgados y custodia de lugares fijos", comentaron. La nueva iniciativa del Ministerio de Seguridad se suma así a otras modificaciones que desde el gobierno provincial se anunciaron en los últimos días, con el mismo objetivo de engrosar el número de agentes trabajando en la calle. Ayer el propio Solá firmó un anunciado decreto mediante el cual se reincorporará a suboficiales retirados para que cumplan tareas de custodia de presos, siempre que no carguen con "faltas graves" en su haber.

Alejandro Elías



Los policías que no acepten cambiar su trabajo de custodio serán puestos en disponibilidad.
Sólo se contemplarán casos puntuales en los que funcionarios judiciales hayan recibido amenazas.

RECLAMO DE CARTONEROS AL CEAMSE EN JOSE L. SUAREZ

Una protesta por la basura

"Por un escopetazo todavía tengo un perdigón de plomo detrás de la oreja." Isabel Carabajal es una de las mujeres de José León Suárez que ayer estuvo frente al Ceamse. En el lugar funciona uno de los basurales más grandes del Conurbano. *Página/12* denunció hace dos semanas que allí todas las noches la policía y los vigiladores de la empresa reprimen con tiros a los cartoneros que intentan entrar para llevarse la basura y alimentos descartados por los supermercados y las fábricas de la zona. Junto a aquella mujer, ayer se movilizaron otros 400 cartoneros del barrio, apoyados por la Asamblea de Palermo Viejo, que bloquearon la entrada de camiones al lugar. Exigieron al Ceamse permiso para reciclar en el lugar y denunciaron la represión y las amenazas.

Las imágenes del basural son una de las radiografías más tétricas de Buenos Aires. Mientras la gente del barrio Elena Cárcova y Villa Hidalgo intenta pasar cada noche a recoger la basura, una parte de la vigilancia privada del Ceamse y la policía de Billinghurt de servicio en el lugar se llevan en camiones y autos particulares las mejores piezas del basural.

Esa situación fue denunciada por **Página/12** hace dos semanas. En ese momento, el Ceamse aseguró que desconocía todo y que iniciaría una investigación. Aun así, el Ceamse dice que no sabe nada del tema. Leonardo Massey, gerente del organismo, desconoció ayer las acusaciones contra los custodios y dijo que "no me constan". Frente a él, Juan Rojas, uno de los delegados del Tren Blanco y parte del grupo de hombres del barrio, decía que "con una camioneta Trafic nos agarran los de Gendarmería y nos sacan lo que cirujeamos".

Los jóvenes contaron que "la policía, si nos agarra, nos saca la ropa y nos deja sin nada", y otros agregaron que "nos llevan varios kilómetros por la autopista y desde allí nos tenemos que venir a pata". Y van hasta allí sólo por la comida: "Es comida buena. Y la necesitamos, porque nuestros pibes necesitan comer". Para frenar la protesta, la provincia movilizó equipos de Gendarmería y de la Bonaerense. El conflicto se extendió durante dos horas. Al final del día, Massey anunciaba un principio de acuerdo. La semana que viene, dijo, se tratará el pedido en la reunión de directorio.

Télam



La marcha de los cartoneros, vigilada por policías y gendarmes.
El Ceamse anunció que la semana próxima discutirá el pedido.



EMMANUEL MILINGO, DESPUES DEL ESCANDALO

La confesión del obispo que se casó ante Moon

Por primera vez, el obispo africano casado ante Moon con una coreana y que ahora vive en la Argentina cuenta su historia. Y asegura que el Papa lo autorizó a volver a hacer exorcismos.

Por Alejandra Dandan

La tarea no fue fácil. Michele Zanzucchi es un periodista italiano cercano a la Iglesia Católica. Durante un mes negoció con el Vaticano el permiso para entrevistar a uno de los hombres más buscados por el periodismo de todo el mundo: Emmanuel Milingo, el obispo africano protagonista del escandaloso affaire con una médica china de la secta Moon. Zanzucchi se reunió con Milingo en la comunidad donde pasó su último año retirado del mundo. Ese lugar está en la Argentina. Es la Mariápolis Andrea, una comunidad religiosa ubicada en O'Higgins, a unos 300 kilómetros de Buenos Aires. El resultado de ese encuentro es un libro que acaba de publicarse. Allí, Milingo hace un anuncio explosivo: en octubre volverá a encabezar las ceremonias de exorcismo. Lo hará en Zagarolo, un pueblo vecino a Roma y autorizado (sic) por el mismísimo Juan Pablo II.

Declaración autógrafa
de Mons. Emmanuel Milingo

Io, Arcivescovo Emmanuel Milingo, ho voluto concedere questa intervista perche sia chiara la verità, senza zone d'ombra, e perchè si sappia che l'unico movente della mia vita è l'amore per Dio, per la chiesa e per l'umanità.

+ E. Milingo

Yo, Arzobispo Emmanuel Milingo, concedí esta entrevista para que se conozca la verdad, sin conos de sombra, y para que se sepa que la única razón de mi vida es el amor por Dios, por la Iglesia y la humanidad.

+ E. Milingo

Una confesión de puño y letra.

En la primera página del libro, Milingo escribe con un pulso tembloroso la presentación de esas páginas donde irá repasando su vida: "Yo –pone en italiano–, arzobispo Emmanuel Milingo, concedí esta entrevista para que se conozca la verdad, sin conos de sombra, y para que se sepa que la única razón de mi vida es el amor por Dios, por la Iglesia y la humanidad".

Así comienza su historia relatada en el encuentro que mantuvo con Zanzucchi en O'Higgins. "Yo no conocía a Milingo más que de verlo en la televisión", cuenta ahora Michele Zanzucchi a **Página/12**. "Lo había visto en unas imágenes en agosto del año pasado cuando él parecía enfermo, cansado, confuso y daba la impresión de que su cabeza no funcionaba muy bien." Ahora volvió a verlo, en vivo, en directo, y cuando ya llevaba seis meses de descanso fuera del alcance de las cámaras de televisión y los paparazzi que lo siguieron alrededor del mundo: "Milingo está bien –dice Zanzucchi–: lo encontré cambiado, más flaco, con la cara sonriente; después del reposo estaba mejor".

Milingo está en Buenos Aires desde octubre del año pasado, pero su estadía se ocultó como un secreto de Estado. En esa época, su relación con el Vaticano era de máxima tensión. Ya estaba enrolado a la secta Moon y volvía de Estados Unidos del casamiento con María Sung, una médica coreana entregada por el reverendo Moon para tenerlo como aliado. En medio de lo que se trasformó en uno de los escándalos más sonados de la Iglesia y amenazado con la excomunión se organizó el viaje a la Argentina (ver aparte).

Cada una de esas etapas ahora quedaron escritas. El libro *Emmanuel Milingo, el pez rescatado del pantano* fue lanzado ayer simultáneamente en Italia por ediciones San Pablo, en la Argentina por la editorial Ciudad Nueva, y en Francia por Nouvelle Città.

"En marzo, mis amigos de Ciudad Nueva me contaron que Milingo estaba en Buenos Aires." Así comenzó la historia que lo llevó a Zanzucchi a estar cuatro días completos con el obispo negro. Le llevó un mes obtener el aval del Vaticano y del propio Milingo para la entrevista. "No fue nada fácil –dice–. Cuando llegué, me costó bastante que Milingo me aceptara; me estudiaba, buscaba sondearme para ver quién era, qué quería: venía de una experiencia sumamente traumática con el periodismo y estaba en shock."

Hubo dos preguntas que Milingo no respondió. Las dos son sobre María Sung, su mujer moon. "En los primeros días de agosto, ella dijo que presentía estar embarazada: deduzco que había tomado la decisión de construir una familia ¿o me equivoco?", pregunta Zanzucchi.

–A esta pregunta, perdóneme –dijo Milingo–, no voy a responder.

–Pero usted, después del casamiento había declarado que "si Dios quiere podría también llegar a ser padre"...

–Lo que sucedió –explicó el obispo–, quedará guardado sólo en mi memoria. No quiero hablar de esos momentos.

Pero, de todos modos, algo contó. En sus 72 días de casado, Milingo hablaba con su mujer coreana "un poco en inglés, no mucho, y un poco de italiano. Pero a menudo, para entendernos, tenían que intervenir los traductores". En cuanto a la convivencia dice: "Los primeros cuarenta días, de acuerdo con la ritualidad de los *moonies*, se vive en castidad. Es el período del Thanksgiving, para nosotros también fue así. Partimos de luna de miel, que no fue precisamente dulce, a Corea; después estuvimos juntos en Nueva York".

Milingo conoció a María Sung en el altar. Hasta allí, ella era sólo una médica, acupunturista y, para desgracia de la Iglesia, hasta divorciada de un napolitano. "¿No le pareció extraño encontrarse en los brazos de una desconocida?", le preguntó Zanzucchi. Y Milingo, después de aclarar que el casamiento no fue tal porque se hizo según el ritual *moonies*, cuenta algo más: "Me encontré en la sala del hotel Hilton de Nueva York junto a esa mujer. Sí, me parecía todo extraño, como un sueño". Pero al mismo tiempo, dice, "no me parecía una acción reprobable porque para trabajar con los *moonies* la condición era casarse según su rito".

> **Moon:** ***Milingo cree que fue objeto "de una especie de lavado de cerebro" y que lo buscaron para obtener "alguna forma de legitimación de parte del Vaticano".***

Milingo se vinculó al reverendo Moon en plena puja con la Iglesia. Al Vaticano le incomodaba la popularidad de sus ceremonias exorcistas, consideradas paganas por los sectores más ortodoxos de la Iglesia. "Prácticamente se me había prohibido celebrar misas de sanación en toda Italia, o casi. Y algunos me habían planteado prohibiciones." En el "asedio" buscó "alguna forma de salir de esa situación insoportable que me enloquecía y dañaba incluso mi salud".

Las respuestas de Milingo protegen también su relación con la Iglesia. Las críticas a la secta Moon son fuertes. El cree que fue objeto "de una especie de lavado de cerebro" y que lo buscaron para obtener "alguna forma de legitimación de parte del Vaticano". Habla de dinero y financiamiento para un proyecto religioso en Africa y también de aquella época en la que decidió aceptar el mandato de la Iglesia.

Poco antes de salir hacia Buenos Aires, Milingo se reunió con María Sung. Nunca se supo demasiado de aquel encuentro. El obispo ahora cuenta lo que le pasó: "A ella le asomaban las lágrimas en los ojos, y yo los tenía húmedos". Se vieron en un hotel de Roma, con dos traductores, una iraní guardaespaldas de María y una religiosa coreana.

–¿La iraní era emisaria de Moon? –preguntó Zanzucchi.

–Segúramente –dice Milingo–. Me decían con cierta malicia que ellos habían recibido y seguían recibiendo muchas cartas de todo el mundo, en las cuales se decía que yo era un infiel y cobarde. Me tragué todo, sin reaccionar. También lo hice cuando la escuchaba a María.

Milingo vuelve a Roma en octubre. "Está contemplado la remodelación de un galpón –dice– donde celebraré misa" y también "los ritos de sanación y exorcismo".

De incógnito desde Roma

Por A. D.

¿Cómo se le ocurrió al Vaticano mandar al obispo Emmanuel Milingo a la Argentina? Milingo salió de Roma a principios de octubre del año pasado, escondido en un avión de Alitalia. Llegó al aeropuerto de noche, escoltado por la policía y subió la escalinata del avión cuando los pasajeros estaban adentro. Se sentó en la primera fila, detrás del piloto y separado del resto del pasaje por una mampara. No sabía adónde iría. Es decir, sólo sabía que era un punto en Sudamérica donde vivía Emilio Donnelly, el obispo que viajaba sentado a su lado.

Desde aquel mes de octubre, Milingo vive con Donnelly y otros dos sacerdotes en una casa de una comunidad laica del pueblo de O'Higgins. Ni el obispo africano ni Donnelly tuvieron que ver con la elección del sitio. Un mes antes del viaje, el Vaticano les pidió a los responsables del Movimiento de los Focolares en Italia un sitio "alejado" donde enviar a Milingo para "su recuperación". El sitio podía ser cualquiera pero tenía que ser inalcanzable para la prensa que lo seguía por todo el mundo. Y O'Higgins, para los italianos, era algo así: "Un lugar en medio de La Pampa perdido de Sudamérica".

Allí está Milingo todavía. Pero pocos lo saben y pocos podrían reconocerlo. Durante estos meses fue una suerte de personaje incógnita hasta para la gente de la comunidad. Era el "padre Emmanuel", si alguien preguntaba su nombre y estaba allí sólo de descanso.

MIRADOR

COLOMBIA

El 11 da para todo



Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) sonaron algo desesperadas ayer al señalar al gobierno de Alvaro Uribe (foto) la necesidad de realizar un canje entre las personalidades que tiene en cautiverio por los rebeldes que están en prisión, en momentos en que Uribe exhortó a la comunidad internacional a colaborar en la lucha contra el narcotráfico, "que tiene una capacidad de destrucción masiva". Ante el plenario de la 57ª Asamblea General de la ONU en Nueva York, Uribe hizo una analogía entre las víctimas que se cobra el terrorismo en Colombia con los fallecidos en los ataques del 11 de setiembre contra Estados Unidos y exageró: "Cada mes hay un 11 de setiembre en Colombia". Y llamó a que "eliminen sus mercados de drogas y sus precursores químicos, ayúdennos con la interdicción aérea y el decomiso de la droga que navega por el Caribe y el Pacífico". Sobre el canje de secuestrados, fue el ideólogo de las FARC, Alfonso Cano, quien envió el mensaje en video a los familiares de secuestrados; el gobierno le respondió con el "absurdo" de que los propios captores hagan responsables a los que deben rescatar a las víctimas.

BOLIVIA

El Indio con el Gringo

Un encuentro que mantuvieron ayer el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el líder de los cocaleros, el diputado Evo Morales, abrió el compromiso de las partes a la negociación de las demandas de ese sector campesino. El gobierno resolvió conformar una comisión de alto nivel que analizará el funcionamiento de los mercados de venta de coca legal, el retiro del Ejército del Chapare –zona de mayor cultivo de coca en el país– y el programa de desarrollo alternativo a la coca. Por su parte, Morales señaló que "es el inicio de una serie de conversaciones, donde lo más importante ha sido que el propio presidente escuche las preocupaciones de la Federación del Trópico".

AFP



Robert Zoellick habló de "arma nuclear" y ayer, de "espada de doble filo".
George W. Bush sometió al Congreso una ley correctiva, pero es incierto si será aprobada este año.

A ver si esta vez Europa se anima a las sanciones

Por Charlotte Denny
Desde Londres

Con el peligro de una guerra comercial transatlántica en el horizonte, la Unión Europea amenazó con represalias de 14.000 millones de dólares por exenciones impositivas ilegales de EE.UU.

La Unión Europea (UE) redobló sus presiones al gobierno estadounidense en su conflicto comercial de larga data sobre exenciones ilegales de impuestos, y amenazó con tarifas punitivas a miles de sus exportaciones, desde partes de reactores nucleares hasta goma de mascar. Al anunciar una lista valuada en 14.000 millones de dólares de productos a los que se atacará, la UE insistió en que no aceptaría menos que una completa anulación de las exenciones impositivas, que la Organización Mundial de Comercio (OMC) consideró infringieron las reglas del comercio global.

Bruselas ganó de la OMC el mes pasado el derecho a imponerle a Estados Unidos sanciones por 4000 de dólares en productos norteamericanos y la lista será publicada luego que la Comisión Europea haya considerado pedidos de la industria. Con los empresarios advirtiendo que una guerra comercial transatlántica podría ser la gota que desborde el vaso para la frágil economía mundial, Bruselas insistió con que estaba preparada para ir adelante con las sanciones si el Congreso rechaza el cambio de las leyes impositivas. La administración Bush ha prometido modificar la legislación ofensiva pero está enfrentando la oposición de los representantes del ala derecha de su propio partido (republicano), quienes resienten la interferencia del OMC en el código de impuestos de Estados Unidos. Una vocera del comisionado en comercio de la UE, Pascal Lamy, dijo que Bruselas estaba monitoreando sus esfuerzos de cerca. "Si no hay avances, no tendremos paciencia", dijo.

La Comisión Europea ha apuntado deliberadamente a productos en los que las ventas norteamericanas son menos de un quinto de las importaciones europeas, para minimizar el pronóstico de aumento de precios para los consumidores europeos. Empresarios líderes urgieron ayer a que la Comisión evite la detonación de lo que Washington ha descripto como un arma nuclear. "Las sanciones son la última instancia", señaló Monique Julien, una vocera de otro grupo de presión, UNICE. Xavier Durieu, secretario general de Eurocomercio, insistió que se deberá tener cuidado para evitar daños en la industria europea. "Cualquier represalia por la UE a los subsidios ilegales estadounidenses debe ser efectiva." Washington advirtió que las tarifas podrían perjudicar a la industria europea tanto como a las compañías estadounidenses. "Es una verdadera espada de doble filo", afirmó Rich Mills, un vocero de Robert Zoellick, representante comercial estadounidense.

Ambas partes han descartado la amenaza inmediata de una guerra de comercio transatlántico en los meses recientes de debilitamiento económico. En un signo de que preferiría el cumplimiento a las represalias, la UE está permitiendo un inusual período de consulta de 60 días de extensión con la industria antes de dar a conocer su lista final. El presidente George W. Bush prometió en mayo pasado que cumpliría sus obligaciones con la OMC, pero es incierto si la medida que presentó al Congreso a tal efecto pasará este año. La industria europea está además en posición ambivalente porque sus importaciones de productos norteamericanos se verán encarecidas si la UE lleva adelante las sanciones. "Es importante tomar represalias pues la UE no puede tolerar el unilateralismo que evidencia Estados Unidos, y es importante también dar la señal de que el mismo es inviable", dijo un asesor de Eurocomercio.

Los blues de Wall Street

Tras el reconocimiento por la Reserva Federal esta semana de que se registra una desaceleración de la actividad económica estadounidense, se sumaron ayer nuevas malas noticias: la compañía Honeywell, golpeada por la crisis del transporte aéreo, y Lucent Technologies, afectada por el derrumbe del sector de las telecomunicaciones, prevén un fin de año peor de lo esperado; además, el índice de confianza del consumidor presenta una baja de 1,4 punto a 86,2 puntos en setiembre en relación con agosto. Para Honeywell, cuya acción integra los 30 valores estrella de Wall Street, la revisión es dolorosa, en tanto Lucent Technologies prevé una pérdida en los tres últimos meses de su ejercicio 2001/2002 tres veces mayor a lo esperado por Wall Street. La bolsa neoyorquina ayer cerró en terrenos mixtos según sus principales indicadores: el Dow Jones Industriales perdió 0,80 por ciento y llegó hasta los 8312,69 puntos, con una merma de 66,72 enteros luego de conocerse el informe sobre la caída del índice de confianza de los consumidores; en cambio subieron 0,33 por ciento el Standard & Poor's y 0,91 por ciento el Nasdaq Composite.

LOS INSPECTOR

Un hal

Por Nicholas Watt, David Teather y Ian Traynor *
Desde Londres, Nueva York y Moscú

Gran Bretaña y Estados Unidos se acercaban ayer a una confrontación con Irak anoche después que Bagdad rechazara la exigencia del presidente George Bush para un retorno incondicional de los inspectores de armas de la ONU. Mientras el canciller británico, Jack Straw, se preparaba para advertir a Saddam Hussein que se enfrentaría a un ataque militar en pocos meses si se niega a readmitir a los inspectores, el viceprimer ministro iraquí declaró que Bagdad no cedería a la "agresión" de Estados Unidos.

Desechando el discurso de Bush a la ONU el jueves como "mentiras y falsedades", Tariq Aziz dijo: "El regreso de los inspectores sin condiciones no resolverá el problema porque hemos tenido una mala experiencia con ellos. ¿Es inteligente repetir una experiencia que fracasó y no evitó la agresión?" Sus declaraciones fueron inmediatamente rechazadas por el vocero de la Casa Blanca, Ari Fleischer, que afirmó: "Obviamente tienen algo que ocultar". Bush estableció el tono de la opinión de Estados Unidos sobre Irak antes, cuando dijo que "dudaba profundamente" de que Bagdad cumpliera los pedidos de readmitir a los inspectores de armas.

La guerra de palabras entre Washington y Bagdad endureceró la determinación de Bush de que el Consejo de Seguridad de la ONU redacte una firme resolución sobre la readmisión de inspectores. Gran Bretaña y Estados Unidos, que ayer se embarcaron en una ronda frenética de diplomacia en la ONU en Nueva York, quieren que la resolución deje en claro que Bagdad enfrentará un ataque militar si no da a los inspectores un acceso ilimitado. Bush también quiere establecer una fecha estricta de "días o semanas y no meses o años" para que Irak cumpla con el pedido de la readmisión de los inspectores.

Straw esbozará este enfoque hoy,

> **Puerta:** ***La respuesta de Bagdad estuvo cuidadosamente fraseada de modo de dejar la puerta abierta, aunque sea tenuemente, para readmitir a los inspectores de armas.***

cuando le diga a la Asamblea General de la ONU: "Tenemos que ser claros con Irak y con nosotros mismos sobre las consecuencias que podría tener que Irak no cumpla con sus obligaciones". Una fuente británica explicó su posición en términos contundentes: "Todos entienden que el objetivo clave es que los inspectores de armas vuelvan a entrar y debemos dejar en claro que la alternativa es la fuerza", dijo.

Gran Bretaña es cuidadosa de no hablar públicamente de incluir la amenaza de fuerza militar en la resolución, porque sus ministros esperan ganar a los miembros escépticos del Consejo de Seguridad y poner a los iraquíes bajo mayor presión para readmitir a los inspectores. El rechazo de Irak a las exigen-

MIRADOR

COLOMBIA

El 11 da para todo



Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) sonaron algo desesperadas ayer al señalar al gobierno de Alvaro Uribe (foto) la necesidad de realizar un canje entre las personalidades que tiene en cautiverio por los rebeldes que están en prisión, en momentos en que Uribe exhortó a la comunidad internacional a colaborar en la lucha contra el narcotráfico, "que tiene una capacidad de destrucción masiva". Ante el plenario de la 57ª Asamblea General de la ONU en Nueva York, Uribe hizo una analogía entre las víctimas que se cobra el terrorismo en Colombia con los fallecidos en los ataques del 11 de setiembre contra Estados Unidos y exageró: "Cada mes hay un 11 de setiembre en Colombia". Y llamó a que "eliminen sus mercados de drogas y sus precursores químicos, ayúdennos con la interdicción aérea y el decomiso de la droga que navega por el Caribe y el Pacífico". Sobre el canje de secuestrados, fue el ideólogo de las FARC, Alfonso Cano, quien envió el mensaje en video a los familiares de secuestrados; el gobierno le respondió con el "absurdo" de que los propios captores hagan responsables a los que deben rescatar a las víctimas.

BOLIVIA

El Indio con el Gringo

Un encuentro que mantuvieron ayer el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el líder de los cocaleros, el diputado Evo Morales, abrió el compromiso de las partes a la negociación de las demandas de ese sector campesino. El gobierno resolvió conformar una comisión de alto nivel que analizará el funcionamiento de los mercados de venta de coca legal, el retiro del Ejército del Chapare –zona de mayor cultivo de coca en el país– y el programa de desarrollo alternativo a la coca. Por su parte, Morales señaló que "es el inicio de una serie de conversaciones, donde lo más importante ha sido que el propio presidente escuche las preocupaciones de la Federación del Trópico".



AFP

Robert Zoellick habló de "arma nuclear" y ayer, de "espada de doble filo".
George W. Bush sometió al Congreso una ley correctiva, pero es incierto si será aprobada este año.

A ver si esta vez Europa se anima a las sanciones

Por Charlotte Denny
Desde Londres

La Unión Europea (UE) redobló sus presiones al gobierno estadounidense en su conflicto comercial de larga data sobre exenciones ilegales de impuestos, y amenazó con tarifas punitivas a miles de sus exportaciones, desde partes de reactores nucleares hasta goma de mascar. Al anunciar una lista valuada en 14.000 millones de dólares de productos a los que se atacará, la UE insistió en que no aceptaría menos que una completa anulación de las exenciones impositivas, que la Organización Mundial de Comercio (OMC) consideró infringieron las reglas del comercio global.

Bruselas ganó de la OMC el mes pasado el derecho a imponerle a Estados Unidos sanciones por 4000 de dólares en productos norteamericanos y la lista será publicada luego que la Comisión Europea haya considerado pedidos de la industria. Con los empresarios advirtiendo que una guerra comercial transatlántica podría ser la gota que desborde el vaso para la frágil economía mundial, Bruselas insistió con que estaba preparada para ir adelante con las sanciones si el Congreso rechaza el cambio de las leyes impositivas. La administración Bush ha prometido modificar la legislación ofensiva pero está enfrentando la oposición de los representantes del ala derecha de su propio partido (republicano), quienes resienten la interferencia del OMC en el código de impuestos de Estados Unidos. Una vocera del comisionado en comercio de la UE, Pascal Lamy, dijo que Bruselas estaba monitoreando sus esfuerzos de cerca. "Si no hay avances, no tendremos paciencia", dijo.

> Con el peligro de una guerra comercial transatlántica en el horizonte, la Unión Europea amenazó con represalias de 14.000 millones de dólares por exenciones impositivas ilegales de EE.UU.

La Comisión Europea ha apuntado deliberadamente a productos en los que las ventas norteamericanas son menos de un quinto de las importaciones europeas, para minimizar el pronóstico de aumento de precios para los consumidores europeos. Empresarios líderes urgieron ayer a que la Comisión evite la detonación de lo que Washington ha descripto como un arma nuclear. "Las sanciones son la última instancia", señaló Monique Julien, una vocera de otro grupo de presión, UNICE. Xavier Durieu, secretario general de Eurocomercio, insistió que se deberá tener cuidado para evitar daños en la industria europea. "Cualquier represalia por la UE a los subsidios ilegales estadounidenses debe ser efectiva." Washington advirtió que las tarifas podrían perjudicar a la industria europea tanto como a las compañías estadounidenses. "Es una verdadera espada de doble filo", afirmó Rich Mills, un vocero de Robert Zoellick, representante comercial estadounidense.

Ambas partes han descartado la amenaza inmediata de una guerra de comercio transatlántico en los meses recientes de debilitamiento económico. En un signo de que preferiría el cumplimiento a las represalias, la UE está permitiendo un inusual período de consulta de 60 días de extensión con la industria antes de dar a conocer su lista final. El presidente George W. Bush prometió en mayo pasado que cumpliría sus obligaciones con la OMC, pero es incierto si la medida que presentó al Congreso a tal efecto pasará este año. La industria europea está además en posición ambivalente porque sus importaciones de productos norteamericanos se verán encarecidas si la UE lleva adelante las sanciones. "Es importante tomar represalias pues la UE no puede tolerar el unilateralismo que evidencia Estados Unidos, y es importante también dar la señal de que el mismo es inviable", dijo un asesor de Eurocomercio.

Los blues de Wall Street

Tras el reconocimiento por la Reserva Federal esta semana de que se registra una desaceleración de la actividad económica estadounidense, se sumaron ayer nuevas malas noticias: la compañía Honeywell, golpeada por la crisis del transporte aéreo, y Lucent Technologies, afectada por el derrumbe del sector de las telecomunicaciones, prevén un fin de año peor de lo esperado; además, el índice de confianza del consumidor presenta una baja de 1,4 punto a 86,2 puntos en setiembre en relación con agosto. Para Honeywell, cuya acción integra los 30 valores estrella de Wall Street, la revisión es dolorosa, en tanto Lucent Technologies prevé una pérdida en los tres últimos meses de su ejercicio 2001/2002 tres veces mayor a lo esperado por Wall Street. La bolsa neoyorquina ayer cerró en terrenos mixtos según sus principales indicadores: el Dow Jones Industriales perdió 0,80 por ciento y llegó hasta los 8312,69 puntos, con una merma de 66,72 enteros luego de conocerse el informe sobre la caída del índice de confianza de los consumidores; en cambio subieron 0,33 por ciento el Standard & Poor's y 0,91 por ciento el Nasdaq Composite.

LOS INSPECTORES VUELVEN A SER EL EJE DE LA CRISIS CON IRAK

Un halcón que vuela más bajo

Por Nicholas Watt, David Teather y Ian Traynor *
Desde Londres, Nueva York y Moscú

> De hablar de la necesidad de "cambio de régimen", EE.UU. ha pasado a demandar solamente el retorno de los inspectores de armas. Irak rechazó ayer esa posibilidad, mientras Colin Powell negocia en el Consejo de Seguridad una resolución para imponérsela.

Gran Bretaña y Estados Unidos se acercaban ayer a una confrontación con Irak anoche después que Bagdad rechazara la exigencia del presidente George Bush para un retorno incondicional de los inspectores de armas de la ONU. Mientras el canciller británico, Jack Straw, se preparaba para advertir a Saddam Hussein que se enfrentaría a un ataque militar en pocos meses si se niega a readmitir a los inspectores, el viceprimer ministro iraquí declaró que Bagdad no cedería a la "agresión" de Estados Unidos.

Desechando el discurso de Bush a la ONU el jueves como "mentiras y falsedades", Tariq Aziz dijo: "El regreso de los inspectores sin condiciones no resolverá el problema porque hemos tenido una mala experiencia con ellos. ¿Es inteligente repetir una experiencia que fracasó y no evitó la agresión?" Sus declaraciones fueron inmediatamente rechazadas por el vocero de la Casa Blanca, Ari Fleischer, que afirmó: "Obviamente tienen algo que ocultar". Bush estableció el tono de la opinión de Estados Unidos sobre Irak antes, cuando dijo que "dudaba profundamente" de que Bagdad cumpliera los pedidos de readmitir a los inspectores de armas.

La guerra de palabras entre Washington y Bagdad endurecerá la determinación de Bush de que el Consejo de Seguridad de la ONU redacte una firme resolución sobre la readmisión de inspectores. Gran Bretaña y Estados Unidos, que ayer se embarcaron en una ronda frenética de diplomacia en la ONU en Nueva York, quieren que la resolución deje en claro que Bagdad enfrentará un ataque militar si no da a los inspectores un acceso ilimitado. Bush también quiere establecer una fecha estricta de "días o semanas y no meses o años" para que Irak cumpla con el pedido de la readmisión de los inspectores.

Straw esbozará este enfoque hoy, cuando le diga a la Asamblea General de la ONU: "Tenemos que ser claros con Irak y con nosotros mismos sobre las consecuencias que podría tener que Irak no cumpla con sus obligaciones". Una fuente británica explicó su posición en términos contundentes: "Todos entienden que el objetivo clave es que los inspectores de armas vuelvan a entrar y debemos dejar en claro que la alternativa es la fuerza", dijo.

> **Puerta:** ***La respuesta de Bagdad estuvo cuidadosamente fraseada de modo de dejar la puerta abierta, aunque sea tenuemente, para readmitir a los inspectores de armas.***

Gran Bretaña es cuidadosa de no hablar públicamente de incluir la amenaza de fuerza militar en la resolución, porque sus ministros esperan ganar a los miembros escépticos del Consejo de Seguridad y poner a los iraquíes bajo mayor presión para readmitir a los inspectores. El rechazo de Irak a las exigencias de Estados Unidos parecía complicar las negociaciones en la ONU. Pero la respuesta de Bagdad estuvo cuidadosamente fraseada de modo de dejar la puerta abierta, aunque sea tenuemente, para readmitir a los inspectores de armas.

Pero los funcionarios británicos dejaron en claro que Straw, que había almorzado ayer con sus contrapartes de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, tenía una "mente abierta" sobre lo que debía estar en la resolución. Su enfoque fue acogido favorablemente por Colin Powell, el secretario de Estado norteamericano, quien diplomáticamente se refirió a la redacción de la "resolución o resoluciones" mientras se preparaba para reunirse con los otros 14 miembros del Consejo de Seguridad. Esto fue un guiño a Francia, uno de los "cinco grandes" con poder de vetar una resolución, y que propuso dos resoluciones. Bajo el plan francés, la primera resolución le daría a Irak tres semanas para readmitir a los inspectores. Esto sería seguido por una segunda aprobando el uso de fuerza militar si Irak se niega.

Gran Bretaña y Estados Unidos esperan que su enfoque conciliatorio mejore la atmósfera en la ONU mientras los diplomáticos se preparan para redactar la nueva resolución. El "marco de trabajo" de la resolución será establecido por los cancilleres durante el fin de semana. Los diplomáticos comenzarán luego a redactar una resolución que Gran Bretaña espera queesté terminada la semana que viene o la otra. Detrás de su lenguaje público conciliatorio, sin embargo, Gran Bretaña y Estados Unidos son inflexibles en que la amenaza de acción militar también debe estar incluida en la resolución.

El gobierno británico también tiene un ojo puesto en una creciente revuelta en el Partido Laborista. Tony Blair recibirá mañana una advertencia de la amenaza que enfrenta cuando sus ex ministros Chris Smith y Gerald Kaufman le adviertan sobre los peligros de una acción militar sin el consenso internacional.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhambéhère.



AFP

George W. Bush se pone impaciente ayer con los plazos que deben darse a Saddam.
El rechazo de Irak a los inspectores muestra que "obviamente tienen algo que ocultar", dijo EE.UU.

Claves

- Estados Unidos bajó el umbral de sus demandas: antes pedía un "cambio de régimen" en Irak; ahora, el regreso de los inspectores de armas.
- Los inspectores de armas estuvieron intermitentemente en Irak entre 1991 y 1998. Sus esfuerzos contra los arsenales químicos y biológicos de Saddam Hussein fueron inútiles; las presiones internacionales también. Saddam terminó expulsándolos.
- Irak rechazó ayer el regreso incondicional de los inspectores, pero dejando una puerta abierta a esa posibilidad.
- EE.UU. busca ahora una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que demande el regreso de los inspectores y amenace, en caso contrario, con una acción militar.
- En Europa y el mundo árabe hubo reacciones positivas por el hecho de que EE.UU. haya elegido la vía multilateral, especialmente la ONU, para dirimir el conflicto.

COMO SON LOS PROCESOS DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, QUE DEBE DECIDIR

La guerra depende de la isla Mauricio

Por Matthew Engel
Desde Washington

Si dentro de unos años usted se encuentra en Conakry, capital de la república noroccidental de Guinea, y advierte que la terminal del aeropuerto parece inusualmente lujosa o la red caminera inesperadamente bien mantenida, puede serle útil recordar la crisis con Irak en 2002. Guinea es uno de los 10 países que hoy se encuentra, por azar, en la crucial posición de decidir el destino de cualquier resolución de las Naciones Unidas sobre Irak. Se trata de los miembros rotativos del Consejo de Seguridad. Cuando la ONU se mueve al centro de la atención mundial, el foco está en los cinco permanentes: Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia, China y Francia, cuyas posiciones como potencias globales (como mucho en la ONU) partieron de una cosmovisión fijada en 1945.

Si uno de los cinco usa su veto, es suficiente para matar cualquier resolución. Pero el veto es el instrumento más contundente en la diplomacia de la ONU. Durante los próximos días y semanas habrá una actividad frenética entre Washington y los escépticos en Moscú, París y Pekín para generar una resolución que produzca un acuerdo o, en el peor de los casos, abstenciones. Pero no será suficiente. Para ser aprobada, y asumiendo que no hay vetos, una resolución debe obtener nueve de los 15 votos disponibles –los cinco miembros permanentes más los 10 que actualmente incluyen a Guinea así como Bulgaria, Camerún, Colombia, Irlanda, la isla Mauricio, México, Noruega, Singapur y Siria–. Por buena suerte, y en parte por habilidad, esta colección de miembros temporarios es lo más favorable a Estados Unidos que podría ser una selección de la Asamblea General. Los países representan bloques regionales. Y la habilidad apareció porque uno de los representantes africanos debería ahora ser Sudán, que no es amigo de las ambiciones estadounidenses. Sin embargo, la administración Clinton, en una muestra de pericia diplomática que puede no haber sido tan evidente en su momento, maniobró con éxito para desplazar a Sudán como "blando con el terrorismo" y remplazarlo con Mauricio.

Para un país pequeño, su período de dos años en el Consejo de Seguridad es un gran momento incluso en épocas normales. Muchos de ellos tratan su momento bajo el sol como una responsabilidad y un honor importantes. Súbitamente, sus diplomáticos son saludados en los corredores de un modo más informal por los peces gordos. Como el Consejo de Seguridad se reúne casi todos los días en sesiones cerradas, los peces gordos recuerdan sus nombres. Pero la responsabilidad también importa. "No te limitás a emitir ruidos corteses como de costumbre –explicó un diplomático de un país pequeño–. No podés hacer generalizaciones piadosas. No te podés esconder. Estás en el ring."

No era fácil descubrir ayer, por ejemplo, lo que sería la posición de Guinea sobre Irak, porque el teléfono de su embajada en Washington parecía estar desconectado. Sin embargo, su ingreso per cápita es aproximadamente un treintavo del de Estados Unidos, y las intenciones de Saddam Hussein no están al tope de la lista de prioridades nacionales. Fuentes de la ONU dicen que Guinea y, más aún, el otro país occidental africano en el consejo, Camerún, generalmente han demostrado estar favorablemente dispuestos hacia Estados Unidos en las reuniones recientes. Se cree que Bulgaria (que preside este mes el Consejo de Seguridad y está interesada en entrar a la OTAN), Colombia (que tiene su propia relación dependiente de Estados Unidos), Singapur y Noruega también que apoyarían el tipo de resolución que quiere Bush. En contraste el voto se Siria probablemente será negativo.

Pero dadas las posibilidades de abstenciones de tres de los cinco miembros permanentes, aún esas matemáticas podrían dejar el balance en manos de los tres miembros restantes: Irlanda (que le dará peso a la opinión de Estados Unidos), Mauricio (que resultó ser más independiente de lo que Estados Unidos podía anticipar) y México. La opinión mexicana se volvió en contra de los norteamericanos en los últimos meses. En una entrevista publicada ayer en el *New York Times*, el presidente de México, Vicente Fox, recordó enérgicamente a la administración Bush que se acordara de sus anteriores promesas sobre la reforma inmigratoria que legitimizaría la posición de tres millones de mexicanos trabajando ilegalmente en Estados Unidos.

En todo caso, la redacción exacta de cualquier resolución es siempre vital en la ONU. Como el proceso del borrador generalmente se hace en inglés, puede pensarse que eso da a los países angloparlantes una ventaja, pero puede causar sus propios problemas. Hay una disputa todavía en cuanto a la Resolución 242, aprobada hace 35 años, que pide a Israel que se retire de "los territorios que conquistó" o simplemente "territorios que conquistó", una profunda diferencia. Depende si uno lee el texto inglés o la versión francesa, que es igualmente oficial.

AFP

Colin Powell con Kofi Annan y el canciller chino Tang Jiaxum.
Por suerte y en parte por diseño, EE.UU. tiene un Consejo a favor.

ES VUELVEN A SER EL EJE DE LA CRISIS CON IRAK

cón que vuela más bajo

De hablar de la
ecesidad de "cambio
e régimen", EE.UU.
a pasado a
emandar solamente
l retorno de los
nspectores de armas.
rak rechazó ayer esa
osibilidad, mientras
Colin Powell negocia
n el Consejo de
Seguridad una
esolución para
mponérsela.

as de Estados Unidos parecía omplicar las negociaciones en la NU. Pero la respuesta de Bagdad stuvo cuidadosamente fraseada de odo de dejar la puerta abierta, aunue sea tenuemente, para readmitir los inspectores de armas.

Pero los funcionarios británicos ejaron en claro que Straw, que haa almorzado ayer con sus contrartes de los cinco miembros peranentes del Consejo de Seguridad, nía una "mente abierta" sobre lo ue debía estar en la resolución. Su nfoque fue acogido favorablemen- por Colin Powell, el secretario de stado norteamericano, quien diomáticamente se refirió a la redacón de la "resolución o resolucioes" mientras se preparaba para reurse con los otros 14 miembros del onsejo de Seguridad. Esto fue un uiño a Francia, uno de los "cinco randes" con poder de vetar una reolución, y que propuso dos resoluones. Bajo el plan francés, la priera resolución le daría a Irak tres manas para readmitir a los inspecres. Esto sería seguido por una seunda aprobando el uso de fuerza ilitar si Irak se niega.

Gran Bretaña y Estados Unidos peran que su enfoque conciliato- mejore la atmósfera en la ONU ientras los diplomáticos se prepan para redactar la nueva resoluón. El "marco de trabajo" de la reolución será establecido por los ncilleres durante el fin de semana. Los diplomáticos comenzarán ego a redactar una resolución que ran Bretaña espera que esté termiada la semana que viene o la otra. etrás de su lenguaje público conliatorio, sin embargo, Gran Breña y Estados Unidos son inflexies en que la amenaza de acción ilitar también debe estar incluida la resolución.

El gobierno británico también tiee un ojo puesto en una creciente reuelta en el Partido Laborista. Tony lair recibirá mañana una advertena de la amenaza que enfrenta cuan- sus ex ministros Chris Smith y erald Kaufman le adviertan sobre s peligros de una acción militar sin consenso internacional.

* *De* The Guardian *de Gran Breña. Especial para* **Página/12**.
Traducción: Celita Doyhamhère.

AFP



George W. Bush se pone impaciente ayer con los plazos que deben darse a Saddam.
El rechazo de Irak a los inspectores muestra que "obviamente tienen algo que ocultar", dijo EE.UU.

Claves

- Estados Unidos bajó el umbral de sus demandas: antes pedía un "cambio de régimen" en Irak; ahora, el regreso de los inspectores de armas.
- Los inspectores de armas estuvieron intermitentemente en Irak entre 1991 y 1998. Sus esfuerzos contra los arsenales químicos y biológicos de Saddam Hussein fueron inútiles; las presiones internacionales también. Saddam terminó expulsándolos.
- Irak rechazó ayer el regreso incondicional de los inspectores, pero dejando una puerta abierta a esa posibilidad.
- EE.UU. busca ahora una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que demande el regreso de los inspectores y amenace, en caso contrario, con una acción militar.
- En Europa y el mundo árabe hubo reacciones positivas por el hecho de que EE.UU. haya elegido la vía multilateral, especialmente la ONU, para dirimir el conflicto.

COMO SON LOS PROCESOS DEL CONSEJO DE SEGURIDAD, QUE DEBE DECIDIR

La guerra depende de la isla Mauricio

Por Matthew Engel
Desde Washington

Si dentro de unos años usted se encuentra en Conakry, capital de la república noroccidental de Guinea, y advierte que la terminal del aeropuerto parece inusualmente lujosa o la red caminera inesperadamente bien mantenida, puede serle útil recordar la crisis con Irak en 2002. Guinea es uno de los 10 países que hoy se encuentra, por azar, en la crucial posición de decidir el destino de cualquier resolución de las Naciones Unidas sobre Irak. Se trata de los miembros rotativos del Consejo de Seguridad. Cuando la ONU se mueve al centro de la atención mundial, el foco está en los cinco permanentes: Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia, China y Francia, cuyas posiciones como potencias globales (como mucho en la ONU) partieron de una cosmovisión fijada en 1945.

Si uno de los cinco usa su veto, es suficiente para matar cualquier resolución. Pero el veto es el instrumento más contundente en la diplomacia de la ONU. Durante los próximos días y semanas habrá una actividad frenética entre Washington y los escépticos en Moscú, París y Pekín para generar una resolución que produzca un acuerdo o, en el peor de los casos, abstenciones. Pero no será suficiente. Para ser aprobada, y asumiendo que no hay vetos, una resolución debe obtener nueve de los 15 votos disponibles –los cinco miembros permanentes más los 10 que actualmente incluyen a Guinea así como Bulgaria, Camerún, Colombia, Irlanda, la isla Mauricio, México, Noruega, Singapur y Siria–. Por buena suerte, y en parte por habilidad, esta colección de miembros temporarios es lo más favorable a Estados Unidos que podría ser una selección de la Asamblea General. Los países representan bloques regionales. Y la habilidad apareció porque uno de los representantes africanos debería ahora ser Sudán, que no es amigo de las ambiciones estadounidenses. Sin embargo, la administración Clinton, en una muestra de pericia diplomática que puede no haber sido tan evidente en su momento, maniobró con éxito para desplazar a Sudán como "blando con el terrorismo" y remplazarlo con Mauricio.

Para un país pequeño, su período de dos años en el Consejo de Seguridad es un gran momento incluso en épocas normales. Muchos de ellos tratan su momento bajo el sol como una responsabilidad y un honor importantes. Súbitamente, sus diplomáticos son saludados en los corredores de un modo más informal por los peces gordos. Como el Consejo de Seguridad se reúne casi todos los días en sesiones cerradas, los peces gordos recuerdan sus nombres. Pero la responsabilidad también importa. "No te limitás a emitir ruidos corteses como de costumbre –explicó un diplomático de un país pequeño–. No podés hacer generalizaciones piadosas. No te podés esconder. Estás en el ring."

No era fácil descubrir ayer, por ejemplo, lo que sería la posición de Guinea sobre Irak, porque el teléfono de su embajada en Washington parecía estar desconectado. Sin embargo, su ingreso per cápita es aproximadamente un treintavo del de Estados Unidos, y las intenciones de Saddam Hussein no están al tope de la lista de prioridades nacionales. Fuentes de la ONU dicen que Guinea y, más aún, el otro país occidental africano en el consejo, Camerún, generalmente han demostrado estar favorablemente dispuestos hacia Estados Unidos en las reuniones recientes. Se cree que Bulgaria (que preside este mes el Consejo de Seguridad y está interesada en entrar a la OTAN), Colombia (que tiene su propia relación dependiente de Estados Unidos), Singapur y Noruega también que apoyarían el tipo de resolución que quiere Bush. En contraste el voto se Siria probablemente será negativo.

Pero dadas las posibilidades de abstenciones de tres de los cinco miembros permanentes, aún esas matemáticas podrían dejar el balance en manos de los tres miembros restantes: Irlanda (que le dará peso a la opinión de Estados Unidos), Mauricio (que resultó ser más independiente de lo que Estados Unidos podía anticipar) y México. La opinión mexicana se volvió en contra de los norteamericanos en los últimos meses. En una entrevista publicada ayer en el *New York Times*, el presidente de México, Vicente Fox, recordó enérgicamente a la administración Bush que se acordara de sus anteriores promesas sobre la reforma inmigratoria que legitimizaría la posición de tres millones de mexicanos trabajando ilegalmente en Estados Unidos.

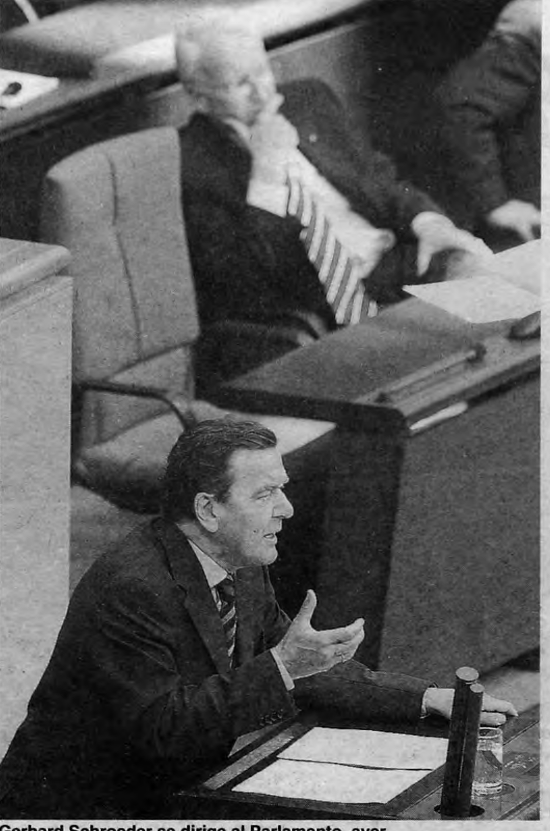
En todo caso, la redacción exacta de cualquier resolución es siempre vital en la ONU. Como el proceso del borrador generalmente se hace en inglés, puede pensarse que eso da a los países angloparlantes una ventaja, pero puede causar sus propios problemas. Hay una disputa todavía en cuanto a la Resolución 242, aprobada hace 35 años, que pide a Israel que se retire de "los territorios que conquistó" o simplemente "territorios que conquistó", una profunda diferencia. Depende si uno lee el texto inglés o la versión francesa, que es igualmente oficial.

AFP



Colin Powell con Kofi Annan y el canciller chino Tang Jiaxum.
Por suerte y en parte por diseño, EE.UU. tiene un Consejo a favor.

El desempleo parecía haber convertido al conservador bávaro Edmund Stoiber en el futuro canciller alemán, pero las inundaciones y el rechazo de Berlín a participar en una invasión a Irak han repuesto al actual canciller Gerhard Schroeder a la cabeza de los sondeos rumbo a las elecciones del 22.



AFP

Gerhard Schroeder se dirige al Parlamento, ayer.
Detrás, su rival Edmund Stoiber se resigna a escucharlo.

La socialdemocracia que volvió de la inundación

Por Ciro Krauthausen
Desde Berlín

Tras meses de andar a la zaga de los conservadores en las encuestas, Gerhard Schroeder y su Partido Socialdemócrata Alemán (SPD) parten ahora con una ventaja de tres puntos sobre Edmund Stoiber y su alianza conservadora a la recta final de la campaña para las elecciones del próximo domingo, según coincidieron en señalar ayer tres institutos de opinión. Junto a la mala impresión que dejó el candidato democristiano en el segundo debate televisivo, la razón para este avance radica sobre todo en el generalizado temor a una guerra en Irak. El canciller rechaza con tanto énfasis esta posible intervención que las relaciones con Washington y los socios europeos se están resintiendo, según critica la oposición.

El Grupo de Investigación Electoral, equidistante entre el gobierno y la oposición, pronosticó ayer que el SPD alcanzaría un 40 por ciento (una suba de dos puntos) si las elecciones se realizasen este domingo, mientras que la Unión Demócrata Cristiana y la Unión Social Cristiana (CDU/CSU) tan sólo obtendrían un 37 por ciento (una caída de un punto). Junto a las estimaciones sobre la intención de voto a favor de Los Verdes (7 por ciento), los liberales del FDP (7,5 por ciento) y los ex comunistas del PDS (4,5 por ciento), ello supondría que la actual alianza gubernamental rojiverde podría volver a obtener una mayoría el próximo 22 de setiembre. Otros dos institutos de opinión presentaron resultados similares.

Aunque las "encuestas, encuestas son", en las cautelosas palabras de uno de los líderes parlamentarios de Los Verdes, Rezzo Schlauch, la noticia supone un duro golpe para la CDU/CSU, que durante meses lideró holgadamente la intención de voto y sólo comenzó a perder terreno hace cuatro semanas, cuando la emergencia nacional causada por las inundaciones en el este del país permitió a Schroeder recuperar protagonismo.

Posteriormente, el domingo pasado, durante el segundo y último de los debates televisivos programados, Stoiber dejó una pésima impresión entre muchos televidentes por su recurrente y muchas veces inoportuna alusión al fracaso del gobierno en la lucha contra la desocupación y el catastrofismo con el que describe la situación económica (la CDU/CSU "confunde la economía más poderosa de Europa con un país en desarrollo", observaba el *Süddeutsche Zeitung*).

> **Viraje:** ***"El viraje de 180 grados que un eventual gobierno de Schroeder tendrá que dar cuando llegue a la ONU será como para alquilar balcones".***

"Salvo el debate sobre Irak, no veo qué puede haber ocasionado un cambio tan drástico en los sondeos", complementó ayer, en una reunión con periodistas Wolfgang Schäuble, responsable de Relaciones Exteriores en el equipo de Stoiber. La amenaza bélica: esa misma que Schroeder ya invocó en la apertura de su campaña, el 5 de agosto, y que, desde entonces, recuerda casi a diario, también ayer durante el último debate parlamentario previo a las elecciones, junto a la negativa alemana de participar en un ataque a Irak, incluso si éste fuese respaldado por las Naciones Unidas.

"Con su posición, usted está aislando a Alemania en el mundo y, sobre todo, en Europa", replicó ante el Parlamento el candidato conservador Edmund Stoiber, antes de volver a caer en su habitual letanía sobre la crisis económica, aderezada esta vez con un mayor énfasis en que es necesario restringir la inmigración. También los conservadores sostienen que no quieren una participación alemana en la guerra, pero subrayan que el tono combativo y populista usado por el canciller –"es en Berlín y en ninguna otra parte donde se deciden las cuestiones existenciales", dijo Schroeder ayer– supone una grave ruptura con la tradicional política exterior alemana y su fuerte énfasis en la coordinación europea y las buenas relaciones con Washington.

Alemania, además, previsiblemente será elegido como miembro por rotación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el próximo 27 de setiembre y como tal asumirá, a inicios del próximo año y durante un mes, la presidencia de este organismo. "El viraje de 180 grados que entonces tendrá que dar un eventual gobierno de Schroeder será como para alquilar balcones", ironizó en conversación con este periódico el ex ministro liberal de Relaciones Exteriores Klaus Kinkel.

GIANFRANCO

"Falta

Por Pablo Rodríguez

Gianfranco Pasquino está con el castellano como juguete nuevo. Estuvo aprendiéndolo en el último tiempo, trata de usar las palabras exactas para cada respuesta y le pide al entrevistador que lo corrija si no lo logra, aunque haya poco que corregir. Pasquino es uno de los politólogos más reconocidos de Italia y fue senador de los Demócratas de Izquierda (DS, ex comunistas) cuando el Olivo estaba en el poder. Vino a la Argentina para dictar un curso sobre el rol de la oposición frente al premier Silvio Berlusconi en la sede argentina de la Universidad de Bologna, de la que es investigador y profesor en Italia. Pasquino habló con *Página/12* sobre cómo se rearma la izquierda luego del avance de Berlusconi.

–Usted critica a la izquierda italiana por no haber aprendido las lecciones de otras izquierdas, como la laborista británica o la socialdemócrata sueca, que cambiaron para llegar al poder. Sin embargo, ¿no lo hicieron a costa de casi perder su condición de izquierda?

–El laborismo británico efectivamente se desplazó hacia el centro, lo cual no es lo mismo que la derechización. El gobierno de Tony Blair ha hecho políticas públicas que son de izquierda. En un sistema bipartidario como el británico, conquistar el centro es esencial para ganar.

–¿Cómo entender, entonces, la postura británica frente a la inmigración?

–Bueno, lo que hizo el laborismo es encarar un problema que realmente existe. Pero no hay solución nacional para la inmigración en Europa. Hay mucha gente que quiere inmigrar a Europa, pero no por eso hay que cerrar las fronteras; porque no está bien, y porque las fronteras europeas son muy fáciles de vulnerar. Sin embargo, tampoco se puede recibir a todos los inmigrantes porque si lo hiciera, sus propias condiciones de vida en Europa serían miserables. Esto es una cuestión de negociación entre la Unión Europea y los países de donde proceden los inmigrantes.

> **Eurocínico:** ***"Berlusconi es un eurocínico y prefiere ser legitimado por Bush que por la Unión Europea; él busca acuerdos bilaterales con Estados Unidos".***

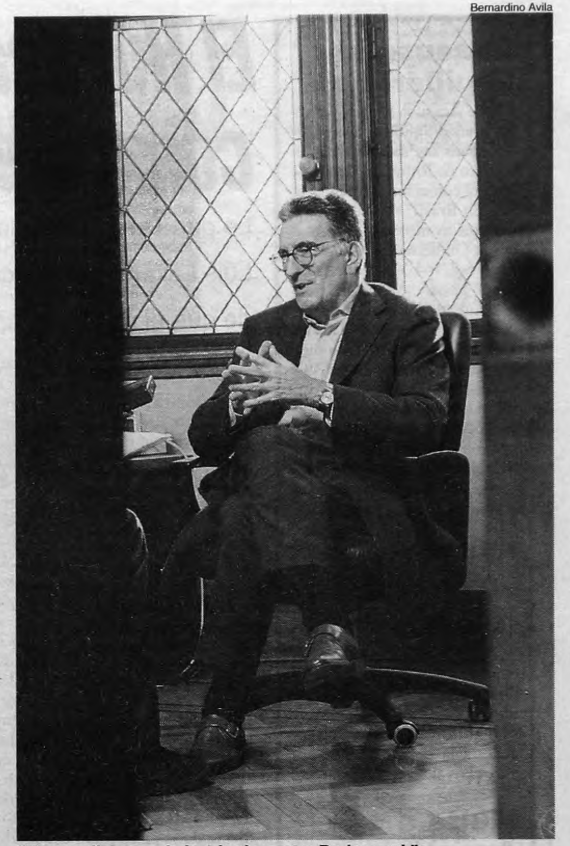
–En Italia, la inmigración es un tema sensible para la derecha de Berlusconi. ¿Cómo enfrenta la izquierda este problema, dado que es real?

–La izquierda tiene un discurso para contrarrestar el de Berlusconi. Subraya la necesidad de controles, de sostener cuotas y límites para los inmigrantes. Creo que muchos italianos piensan que la izquierda, cuando estuvo en el poder, hizo poco por tratar el problema de la inmigración. Así se dio que en el sur como en otras regiones del norte, el centroizquierda obtuvo muy pocos votos en las elecciones.

–¿Cómo ve la aparición de personajes considerados "revitali-

PASQUINO HABLA DE LA CRISIS ITALIANA

un líder de izquierda"


Bernardino Avila

"Hay un discurso de izquierda contra Berlusconi."
"Subraya los controles, cuotas y límites para los inmigrantes."

Ex senador del poscomunista PDS, el politólogo italiano Gianfranco Pasquino señala en este reportaje de **Página/12** las debilidades y puntos fuertes de la izquierda italiana bajo el gobierno de Silvio Berlusconi, defiende restricciones a la inmigración y habla de la presencia de Al-Qaida en su país.

zantes" para la izquierda, como el líder sindical Sergio Cofferati? ¿Puede la izquierda renacer en los sindicatos o en los movimientos sociales, por fuera de los partidos y las coaliciones?

–Los movimientos no partidarios son importantes porque señalan temas y despiertan a la sociedad. Pero eso no exime a la izquierda partidaria de buscar revitalizarse ella misma. Los sindicatos son una izquierda dentro de la izquierda. Y está muy bien que así sea. Pero Cofferati no puede hacer nada con la fragmentación y la falta de líderes de la izquierda a nivel de partidos y coaliciones. El mismo Cofferati es más un líder de la oposición que una opción para llegar al gobierno. Lo mismo ocurre con Fausto Bertinotti (líder de Refundación Comunista, que se negó a aliarse con el Olivo en las elecciones que ganó Berlusconi): es bueno para confrontar, pero no para construir. El Olivo llevó como candidato a premier a un hombre que no es de izquierda (Francesco Rutelli, ex candidato a premier y ex alcalde de Roma), con lo cual se espantó a muchos votantes que de otro modo hubieran votado a la izquierda. En suma, no hay líderes para el poder, pero sí mucha estructura partidaria. La derecha sí tiene un líder.

–La derecha tiene un líder pero no estructuras partidarias.

–Más o menos. Forza Italia tiene alguna estructura partidaria en sus alcaldes, consejeros provinciales y comités electorales. Alianza Nacionales claramente un partido; la Liga Norte también, aunque sea regional. Y no se olvide que los democristianos aportan sus estructuras a la derecha.

–¿Quién sería el líder para la izquierda?

–Romano Prodi. Cuando vuelva de Bruselas en el 2004 (es actualmente presidente de la Comisión Europea, y fue el primer ministro del gobierno del Olivo), puede hacerse cargo tranquilamente de unir a todos los partidos. Es el mejor candidato de la izquierda, puede unirla y atraer al centro. Y está haciendo un buen papel en la Unión Europea.

–Sin embargo, eso parece no importar tanto: Berlusconi por ahora tiene éxito en su prédica antieuropeísta. ¿Tiene carta libre para avanzar en su postura?

–Berlusconi hizo un gran despliegue para mostrarse como estadista en los foros europeos, pero no tiene el respeto de la Unión Europea. Lo cual no importa, porque la legitimidad se la dan los votos dentro de Italia. Berlusconi es un eurocínico y prefiere ser legitimado por Bush que por la Unión Europea. Berlusconi busca acuerdos bilaterales con Estados Unidos y no le interesa una política europea común. Y por ahora puede avanzar, pero hay que remarcar que algunos aliados de Berlusconi, como Gianfranco Fini (líder de Alianza Nacional) y los democristianos no quieren destruir la Unión Europea. Tendrá que hacer una suerte de equilibrio.

–Teniendo en cuenta que la izquierda llegó al poder luego de que se cayera el sistema político entre socialistas y democristianos en Tangentópoli, y que luego de su gestión vuelve al poder otro grupo claramente corrupto como el de Berlusconi, ¿hasta dónde hay errores de la izquierda, o hasta dónde el poder en Italia se maneja de manera mafiosa?

> **Infiltración:** *"Hay muchos musulmanes en Italia, que además es un país que puede ser infiltrado con mucha, demasiada diría, facilidad por Al-Qaida".*

–En Italia la mafia y la corrupción siempre fueron parte de la política. Pero a principios de los '90, la institución específica de la mafia sufrió algunas derrotas políticas importantes. Y creo que la corrupción en la política no es tan fuerte como antes, a pesar de tener a alguien como Berlusconi en el poder. Yo creo que no hay que subestimar la capacidad de articulación política de Berlusconi: es un empresario, un líder populista moderno, pero supo crear un espacio para que confluyan la Liga Norte, la Alianza Nacional y la derecha democristiana.

–¿Cómo interpreta el recrudecimiento de la violencia en Italia? ¿Hay una vuelta a algo parecido a la época de las Brigadas Rojas?

–No. Hay algunos grupos que piensan en reorganizarse, tienen contactos con personajes de los viejos grupos de los '70, y que piensan que con atentados aislados pueden demostrar que volvieron. Creo que la policía aún no acertó a identificarlos.

–¿Y qué pasa con Al-Qaida? Se ha dicho que hay células de Bin Laden en Italia.

–Sí. Hay grupos en Milán, Turín, Génova y Roma. Son todas grandes ciudades, donde es fácil ocultarse, y hay muchos musulmanes en Italia, que además es un país que puede ser infiltrado con mucha, demasiada diría, facilidad. Pero la policía italiana está haciendo un buen trabajo y hasta ha desbaratado algunas células.

GRAN MANIFESTACION CONTRA SUS NUEVAS LEYES

La cultura contra Berlusconi

Por Lola Galán*
Desde Roma

"La Constitución es igual para todos." Este será el lema de la fiesta de protesta que la izquierda social italiana ha organizado en Roma para hoy, en respuesta a las reformas jurídicas que está promoviendo el gobierno de centroderecha, muchas de las cuales tienen un inmediato beneficiario: el primer ministro Silvio Berlusconi. "Al paso que van las cosas reuniremos más de 200.000 personas", declaró ayer Paolo Flores D'Arcais, director de la revista de pensamiento *MicroMega*, y uno de los promotores de esta iniciativa junto al director de cine Nanni Moretti. Uno y otro se han lanzado de lleno a la preparación de esta protesta festiva que se celebrará en la plaza de San Juan de Letrán, tradicionalmente usada para las manifestaciones sindicales del 1º de Mayo. Al mismo tiempo, se desarrollarán protestas ante las embajadas italianas en diversas capitales europeas, entre ellas Madrid, París y Berlín.

El objeto inmediato de la protesta, a la que se han sumado hasta 19 personalidades italianas, desde el director Roberto Begnini al escritor Claudio Magris y el pianista Maurizio Pollini, es la ley presentada por el senador ex democristiano Melchiorre Cirami que aboga por una modificación del Código de Derecho Procesal para aceptar "la sospecha legítima" como causa para trasladar un juicio de un tribunal a otro. La ley, ya aprobada en el Senado, tiene que ser debatida ahora en la Cámara de Diputados, donde el gobierno de Berlusconi tiene la mayoría absoluta. Moretti declaró el martes su "vergüenza" por la situación italiana actual ya que dicha ley favorecerá a "Il Cavaliere", que se enfrenta a una serie de procesos penales en Milán, una capital judicial que Berlusconi ha atacado muchas veces, acusándola de parcialidad. Sus abogados han pedido además el cambio de tribunal.

La concentración de hoy es la culminación de una serie de protestas menores, los "girotondi" o corros de protesta, inventados por el propio Moretti el invierno pasado, para expresar el disgusto de una parte del electorado con el perfil bajo de la oposición política. Los líderes de El Olivo, la coalición de centroizquierda, fueron duramente criticados por Moretti, que les reprochó en público su falta de gancho. "Con estos líderes no ganaremos nunca las elecciones", dijo Moretti, que se unió a diversos grupos críticos con la oposición como el de los profesores de Florencia, liderado por Pancho Pardi, y a diversas figuras de la izquierda, como Paolo Flores D'Arcais, y un grupo de mujeres que corrieron inicialmente con la organización de los "girotondi". Los líderes del centroizquierda han acusado recibo y han anunciado ya que acudirán a la manifestación de hoy. No todos, naturalmente. Massimo D'Alema, presidente de los Demócratas de Izquierda (antiguo PCI) y ex primer ministro, se ha excusado diplomáticamente, después de lamentar la tendencia de la izquierda a los ajustes de cuentas internos. La fuerza de la protesta se verá en las calles hoy.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

Acasuso sí, Squillari no

José Acasuso venció 6-1, 7-6 a Franco Squillari y se clasificó para las semifinales del Abierto de Rumania, donde se medirá con el local Andrei Pavel. En Brasil, el único argentino que avanzó a las semfinales fue Guillermo Coria, que derrotó 6-2, 6-4 al eslovaco Dominik Hrbaty. Su rival será el estadounidense Cecil Mamiit, que le ganó 7-6 y 6-4 al cordobés Agustín Calleri. También quedó eliminado Gastón Etlis al perder 7-6, 6-1 con el brasileño Gustavo Kuerten. En China, Clarisa Fernández cayó en cuartos de final 7-6, 6-3 con la indonesa Angelique Widjaja.

Chicas del básquetbol

La Selección Argentina de Básquetbol femenino se medirá hoy con Japón a partir de las 8.30, en su debut en el Mundial que se desarrollará en China. Las chicas argentinas integran el Grupo A junto con Japón, Australia y España, y deben meterse entre las tres primeras para acceder a la segunda fase. Para ello, el rival a vencer es Japón.

Multa a Aventín

La Comisión Asesora y Fiscalizadora de la Asociación Corredores de Turismo Carretera multó al piloto Diego Aventín con 2 mil pesos por infringir los reglamentos deportivos en la carrera desarrollada en Rafaela. Las autoridades penalizaron a Aventín por los trompos que realizó para festejar su triunfo en esa competencia.

Regreso de Traverso

El múltiple campeón de automovilismo Juan María Traverso regresará este fin de semana a la Top Race, que compite en Río Cuarto. "Como no tengo referencias exactas de la categoría, porque hace mucho tiempo que no corro, al BMW también lo probó Diego Aventín, quien será mi compañero de equipo. Comparando lo realizado por uno y otro, la conclusión es que el auto es muy competitivo", dijo Traverso. La clasificación se desarrollará hoy por la tarde.

El Huracán Omar Narváez no sopló como siempre, pero retuvo el título

Le ganó en el undécimo round al marplatense Luis Lazarte por descalificación, luego de que el retador le aplicara un cabezazo.

Por Daniel Guiñazú

Omar Narváez (50,800) retuvo anoche por primera vez su título mundial mosca en la versión de la OMB al superar por descalificación en el 10º round al marplatense Luis Alberto Lazarte (49,600 kg). La definición sobrevino cuando Lazarte intentó proyectar una derecha y con su cabeza impactó sobre la ceja izquierda del campeón, abriéndole una herida sangrante. El médico no autorizó a seguir a Narváez e inmediatamente el árbitro Carlos Roldán decretó la derrota del marplatense, la sexta de su carrera y la tercera habiendo un campeonato del mundo de por medio.

Al momento del incidente, el "Huracán" Narváez acumulaba ventajas amplias en las tarjetas de los jurados. Pero en ningún momento de la pelea pudo entregarle una actuación convincente a su público, que llenó el Gimnasio Municipal de Trelew. Lazarte, mucho más pequeño, consiguió deslucirlo a base de astucia y oficio. Y Narváez jamás pudo encontrar el ritmo del combate. Lució errático y llamativamente impreciso ante un adversario que procuró sobrevivir y lo logró sin sobresaltarse.

El planteo conservador de Lazarte quedó puesto de manifiesto con la campanada inicial de la pelea. El marplatense recurrió a la agilidad de sus piernas en retroceso y a una guardia bien armada para situarse lejos de la media distancia y no recibir más de la cuenta. Y frente a esos argumentos simples, Narváez mostró escasa creatividad. No pudo encerrarlo contra las sogas a un rival tan movedizo y por lo tanto, sus manos partieron poco, y cuando lo hicieron, quedaron dibujadas en el aire, eludidas por la cintura de Lazarte.

La tendencia de la pelea se fue profundizando conforme fueron pasando los rounds. Narváez jamás apuró y pocas veces pudo acompañar su derecha en punta con su zurda viniendo poderosa por detrás. Y Lazarte se limitó a durar mezclando picardías, cierta habilidad boxística y algo de atrevimiento para ir ganando el medio del ring a medida que la indefinición de Narváez le iba facilitando la tarea. Nunca, en los casi 30 minutos que duró la pelea, pudo llegarle con claridad al campeón. Pero eso pareció importarle poco. Su consigna era mantenerse en pie. Y hasta que llegó el cabezazo final, lo estaba consiguiendo sin mayores problemas.

En cambio, Narváez se fue desdibujando sin poder corregir su rumbo equívoco. Siempre le costó encontrarlo a Lazarte. Y erró golpes como pocas veces se le ha visto. Ganaba en las cómputos por insistencia y porque de los dos, fue el único que buscó la pelea. Pero el "Huracán" no fue el viento arrasador que sopló en el Luna Park, la noche en que le ganó el título al nicaragüense Rivas. Esta vez, Narváez venció pero no convenció. Y además de un triunfo inexpresivo, se llevó un corte en su ceja izquierda que le demorará por unos meses el tránsito imprescindible rumbo a peleas más importantes y rivales más exigentes.

Unificación

Oscar de la Hoya y Fernando Vargas, dos estadounidenses de origen mexicano con odios acumulados entre sí, unificarán esta noche sus títulos mundiales de los mediano juniors cuando se enfrenten sobre el ring del Mandalay Bay Casino de Las Vegas. De la Hoya (34 triunfos, 27 por fuera de combate y 2 derrotas) es el campeón del CMB, en tanto que Vargas (22 victorias, 20 antes del límite y 1 derrota) es el monarca de la AMB. La pelea será televisada desde las 22 en directo por cable a través de Space y las apuestas favorecen al "Golden Boy" por un estrecho 2-1.

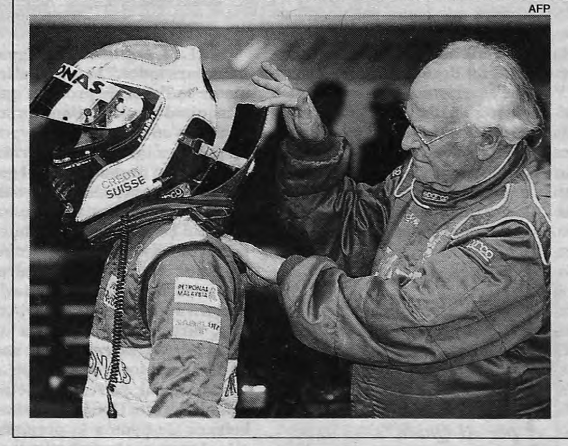
DyN



El chubutense Omar Narváez retuvo el título mundial.
Venció a Lazarte y sigue siendo monarca mosca de la OMB.

Hans también corre en la Fórmula 1

AFP



No, el doctor Sid Watkins, el médico de la Fórmula 1, no está tratando de estrangular al brasileño Felipe Massa, le está acomodando el HANS, un sistema especialmente diseñado para los pilotos de automóviles que mantiene inmóviles la cabeza y el cuello en caso de accidente, evitando los mortales desplazamientos o fracturas de vértebras cervicales. El HANS (Head and Neck Support, soporte de cabeza y cuello) está construido en fibra de carbono, será obligatorio en el Mundial de 2003 y el brasileño Massa lo utilizará en el Grand Prix de Italia, que se correrá mañana en Monza. Michael Schumacher (Ferrari) fue el más veloz en los ensayos de ayer. Hoy se clasifica desde las 8 (televisa Fox Sports).

DERROTO CATEGORICAMENTE 6-2 A CHACARITA

A Independiente le sobra gol

Una semana después de haber goleado 7-1 a Colón, anoche le tocó al equipo de San Martín. Silvera (3) e Insua (3) se repartieron los tantos del puntero, que hizo 5 en 22 minutos.

2	**CHACARITA** Navarro Montoya; Furios, Gamboa, Pena, Mignini; Romero, Rivero, Rosada, Di Paolo; Delgado; Torales. **DT:** José Pastoriza.
6	**INDEPENDIENTE** L. Díaz; Serrizuela, Franco, Milito, F. Domínguez; Ríos, Castagno Suárez, Guiñazú; Insua, Montenegro; Silvera. **DT:** Américo Gallego.

Estadio: Vélez (local, Chacarita).
Arbitro: Oscar Sequeira.
Goles: 9m, Delgado (C); 29m, 32m y 39m, Silvera (I); 34m, 36m y 49m, Insua (I); 69m, Pena (C).
Cambios: 46m, Pusineri por Ríos (I) y R. Díaz por Di Paolo (C); 56m, Rivas por Silvera (I); 64m, Pedernera y Cella Ruggieri por Romero y Rivero (C); 72m, Eluchans por Montenegro (I).

DyN



Los jugadores de Independiente saludan a sus eufóricos hinchas en el final del primer período.
Con la victoria, el equipo de Avellaneda, único invicto del torneo, mantiene la punta.

Explicar goleadas como la de anoche de Independiente sobre Chacarita puede ser una tarea sencilla o una muy complicada. Porque ha sido tan obvia la diferencia entre ambos equipos, que cuesta entender cómo es posible que militen en la misma categoría. Durante 22 minutos, el lapso que le tomó al puntero del torneo marcar sus primeros cinco goles, sucedió que estuvo solo en la cancha, sin rival, sin marca, sin oposición. No es demérito de su tarea: sencillamente, Independiente borró a Chacarita de la cancha como arrasa un huracán. Hubo fútbol, toque, velocidad y mortífera contundencia. Eso, acaso, explique con mayor fidelidad lo que sucedió anoche en Liniers.

Chacarita tuvo un respiro mínimo, aunque la apertura del marcador haga aparentar lo contrario. Delgado llegó al gol en el primer ataque local, y Torales se perdió el segundo al ratito. Fueron ráfagas –sostenidas en la picardía de ganarle la espalda a Domínguez, más ocupado en proyectarse que en marcar– en el dominio continuado de Independiente, que asfixió a Chacarita contra su campo en base a la dinámica de Guiñazú, la claridad de Montenegro, el talento de Insua y la punzante ambición goleadora de Silvera, estos dos últimos en una magnífica noche. La presión fue tanta, que el equipo de Pastoriza se dobló. Comenzó a cometer errores serios en defensa. Errores que Independiente, puntero y entonado, no perdonó.

Navarro Montoya había parado algunas pelotas de gol, pero cuando Insua logró el empate, los hinchas del líder vivieron los 22 minutos más vibrantes del torneo:

18m, 1-1: Ataque por la izquierda, Navarro Montoya da rebote, e Insua la cruza, desde el punto del penal, de media vuelta, abajo, contra un palo.

29m, 1-2: Toque para Silvera en el área, el delantero la defiende de espaldas al arco, y Gamboa, que quiere quitarle la pelota, se la deja servida; cayéndose, de punta, Silvera la cruza al otro palo.

32m, 1-3: Chacarita ya hace agua. Corner de Domínguez desde la derecha, la pelota se cierra sobre el segundo palo, donde no hay ningún defensor local. Navarro Montoya se resbala y Silvera cabecea solo en la raya.

35m, 1-4: Después de un mano a mano que le tapa Navarro Montoya, Insua monta una doble pared con Montenegro, quien patea y el arquero saca al corner. Del tiro de esquina, Insua vuelve a tomar el rebote en el punto del penal, la pelota da en Gamboa y se eleva, entrando junto al palo derecho.

39m, 1-5: Combinación por izquierda, remate de Insua, nuevo rebote en Navarro Montoya al medio. Silvera la para con izquierda, la acomoda y le pega con zurda contra el palo derecho.

En menos de media hora, el puntero había liquidado el partido y nadie esperaba mucho más del complemento. Hubo un regalito adicional por parte de Insua –capturó la pelota en el área, la llevó con la zurda hasta la raya, encaró a Navarro Montoya y le pasó la pelota por entre las piernas hacia el sexto gol– y en la calma que siguió a semejante tormenta, Chacarita encontró el descuento, con un cabezazo de Pena tras una mala salida de Leo Díaz.

Gallego dio una clara señal de bajar la cortina cuando sacó de la cancha, por primera vez en el torneo, a Silvera cuando faltaba más de media hora, y con Pusineri, Rivas y Eluchans en el campo, Independiente jugó a otro ritmo, controlando el partido ganado con suficiencia. Lleva 20 puntos en ocho partidos, es el único invicto del torneo (6 triunfos, dos derrotas) y convirtió 13 de sus 26 goles (la mitad) en los últimos dos encuentros. La semana que viene recibe a River. ¿Se define allí el Apertura?

Así continúa la 8ª fecha del Apertura

NEWELL'S	UNION	HURACAN	ARSENAL	GIMNASIA	SAN LORENZO
Passet	N. Fernández	Ríos	Limia	Olave	Saja
Ruiz	González	Graieb	D. Espínola	G. Noce	Esquivel
L. Fernández	Ortiz	Morquio	C. Ruiz	San Esteban	Devaca
F. Crosa	Mosset	Lobos	V. Molina	Goux	M. Rodríguez
Adinolfi	Humoller	Lavallén	Cogliandro	Licht	Paredes
Ponzio	Nto. Fernández	Alonso	P. González	Scotti	Zurita
Domínguez	Priotti	Avalos	Esmerado	E. González	Michelini
Nanso	L. Torres	Zermattén	Andrizzi	Pautasso	Chatruc
Domizzi	Capria	Cochas	J. Morales	Choy González	Romagnoli
Rosales	Silva	Comba	S. González	Enría	Frutos
Lagorio	Perezlindo	Fleita	Piersimone	Salazar	Acosta
DT: Zamora	**DT:** Kudelka	**DT:** Babington	**DT:** Burruchaga	**DT:** Ramacciotti	**DT:** Insua

Cancha: Newell's.
Arbitro: Angel Sánchez.
Hora: 18.00.

Cancha: Huracán.
Arbitro: Gabriel Favale.
Hora: 19.00.
TV: TyC Sports.

Cancha: Gimnasia.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 21.10.
TV: TyC Sports.

Tabárez pone calma

"Tengo un contrato firmado, con la posibilidad de hacer uno nuevo o no. Pero no quiero pensar en eso, sería poner por delante de Boca mis intereses personales. Hoy quiero pensar en el equipo", dijo ayer Oscar Tabárez, el entrenador de Boca, respecto de su futuro en el club, hoy cuestionado por los últimos resultados. "Recién van siete fechas de un torneo que tiene 19", señaló.

Ardiles mete tres cambios

El entrenador de Racing, Osvaldo Ardiles, confirmó ayer el equipo, con tres modificaciones, para jugar ante Banfield: Guillermo Rivarola y Diego Milito irán por Adrián Bastía (suspendido) y Maxi Estévez (descartado por el accidente que sufrió el miércoles pasado), respectivamente, y el uruguayo Fabián Pumar jugará por Leo Tambussi, el único cambio táctico.

Desmiente Pellegrini

El chileno Manuel Pellegrini desmintió ayer que River vaya a jugar con una línea de tres defensores, ante Talleres. "No jugaremos con línea de tres. Hubo un error de concepto. Variaremos el funcionamiento del equipo, de acuerdo con las características de los jugadores, porque los nombres son distintos. Pero el sistema defensivo seguirá siendo el mismo de siempre", aseguró.

Batista en Talleres

Sergio Batista fue designado como nuevo entrenador de Talleres. El ex entrenador de Argentinos firmará un contrato por un año y asumirá el cargo el próximo martes junto con su hermano Norberto como ayudante de campo.

Arranca el Calcio

Roma, con Gabriel Batistuta, Walter Samuel y Leandro Cufré, visitará a Bologna, en uno de los partidos adelantados de la segunda fecha –la primera fue postergada– que se disputarán hoy en el comienzo de la liga italiana. Además, el Inter, dirigido por Héctor Cúper (con Javier Zanetti, Nelson Vivas, Matías Almeyda y Hernán Crespo), recibirá a Torino; el Milan visitará a Módena y el Como será local ante Empoli.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (G-P-S-V) Matutina

1	2284	8	9527	15	8408
2	7345	9	1719	16	7477
3	3186	10	5621	17	0532
4	7443	11	6633	18	6261
5	0071	12	6896	19	1881
6	4257	13	9766	20	3246
7	6617	14	4908		

Quiniela Nacional (H-M-N-T) Vespertina

1	4065	8	0207	15	1162
2	3361	9	5805	16	6931
3	8664	10	0520	17	9147
4	9476	11	5849	18	2491
5	7845	12	5530	19	5557
6	9130	13	7748	20	8176
7	1653	14	8178		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6664	8	9647	15	6560
2	8605	9	7866	16	9902
3	5993	10	9666	17	0978
4	7587	11	1192	18	0616
5	4206	12	6999	19	3909
6	8028	13	7667	20	4947
7	3774	14	6525		

Quiniela Nacional (O-G-K-N) Nocturna

1	1669	8	9241	15	5509
2	5471	9	6293	16	8258
3	3062	10	4331	17	9269
4	2506	11	5733	18	9875
5	3545	12	5163	19	1348
6	0994	13	6572	20	4234
7	5183	14	0838		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2008	8	2635	15	8199
2	7861	9	3490	16	0957
3	8348	10	5929	17	2449
4	2647	11	7130	18	1737
5	6483	12	9701	19	9857
6	3022	13	9713	20	0358
7	0287	14	3280		

Un cineasta for export

El realizador Eliseo Subiela viajará a los Estados Unidos para dictar clases de cine durante un año y medio, contratado por la Universidad de Stanford. El realizador anunció que programó el viaje para después del estreno de su anteúltimo filme, *Las aventuras de Dios*, que protagonizaron los entonces debutantes Pasta Dioguardi y Flor Sabatella. El estreno, según se confirmó ayer, después de varias idas y vueltas será el 26 de setiembre. Filmada en el año 2000, esta película fue la primera de género argumental realizada en el país en formato de video digital, que permite una serie de facilidades técnicas durante el rodaje, y su posterior ampliación a 35 milímetros. La película participó de la sección oficial de diversos festivales, entre ellos el de Montreal, en Canadá, Huelva, en España, y La Habana, en Cuba, además de obtener elogiosas críticas en medios internacionales, entre ellos la revista *Variety*. Los anteriores films de Subiela son *La conquista del paraíso* (1980), *Hombre mirando al sudeste* (1986), *Ultimas imágenes del naufragio* (1989), *El lado oscuro del corazón* (1992), *No te mueras sin decirme adónde vas* (1995), *Despabílate amor* (1996) y *Pequeños milagros* (1997). Luego del rodaje de *Las aventuras de Dios* filmó y estrenó en 2001 *El lado oscuro del corazón 2*, coproducción con España.

PAGINA/12 PRESENTA A PARTIR DE MAÑANA

La mujer que cantaba

Es una artista imprescindible en la historia de la canción latinoamericana. Las 58 canciones que reúne esta antología permiten recordar, recuperar, sus temas campesinos, sus mazurcas, sus décimas, su picardía, su compromiso, su arte.

Por Fernando D'Addario

Su hermano, el poeta Nicanor Parra, la llamaba "Violeta volcánica". El Premio Nobel Pablo Neruda prefería otras dos palabras caras a su ideario ("Pueblo verdadero") para definir a la mujer que mejor expresaba el alma chilena. Ambas apreciaciones –una más ligada al conocimiento doméstico, la otra entendida como una proyección épica de su figura– se complementan con naturalidad: Violeta Parra fue, más que un reflejo de la urgencia de su tiempo, una heroína de la canción latinoamericana. El contexto en que vivió y murió *la Violeta* (así la llamaba la gente del pueblo, sin más sofisticaciones) determinó también los alcances de su imagen póstuma. De este modo, la historia de la cultura popular le dio más centimetraje a su vida (o mejor dicho a la leyenda que de ella se desprendió) que a su obra. Casi todos saben quién fue Violeta Parra y qué representó, y se ha escrito mucho sobre ambas cosas. Menos habitual es, en cambio, agregarle a esa construcción colectiva la base esencial que la justifica: sus impecables canciones. A partir de mañana, y durante cuatro domingos, una colección de cuatro discos editada por **Página/12** pondrá justicia al respecto. *Canciones reencontradas en París*, *Cantos campesinos*, *Décimas y centésimas* y *Las últimas composiciones* ofrecerán, para fans y para no iniciados, una mirada integral sobre la trayectoria de una artista única e irrepetible. Se trata de 58 canciones que barren con la barrera del tiempo.

Violeta y su música, Violeta y su vida, componen un rompecabezas tan intrincado como fascinante. La mujer que hace 35 años se suicidó pegándose un tiro, poco tiempo después de haber entregado al mundo –por entonces convulsionado, pero optimista– ese manifiesto llamado "Gracias a la vida", expuso públicamente sus desgarros y sus sueños de amor, su compromiso político y sus instintos básicos, su ironía teñida de inocencia y su literalidad más absoluta. Su carrera no tuvo un perfil definido, acaso porque prefirió supeditar sus composiciones a las emociones cambiantes que la guiaban. No hay, aparentemente, conexión entre la minuciosa búsqueda antropológica de sus *Cantos campesinos* y la introspección de las *Décimas y centésimas*, esta última convertida, de algún modo, en una autobiografía, en un testamento prematuro. Sin embargo, los dos discos se vinculan a través de elementos dispersos: esa voz que parece quebrarse por exceso de vigor emocional, ese ascetismo militante, que le impedía complejizar armónicamente lo que podía decirse en tres tonos, ese sabor a campo, extrañado desde la ciudad, que despide toda su estética.

Dolor: ***"Maldigo por fin lo blanco/ lo negro con lo amarillo/ obispos y monaguillos/ ministros y predicados/.../ yo los maldigo llorando/ en griego y en español".***

Estos cruces la muestran en toda su dimensión. Se dice que cuando era joven llegaron a considerarla loca, porque su canto no se ajustaba a los cánones del folklore chileno. No



Era una más entre los campesinos y exponía en el Louvre.
Es que, además, se destacó notablemente como artista plástica.

Dos canciones que explican su talento

Mazurquica modérnica

Me han preguntádico muchas
persónicas
si peligrósicas para las
másicas
son las cancionicas
agitadóricas
ay que preguntica más
infantílica
sólo un piñúfico la formulárica
pa'mis adéntricos yo
comentárica.

Le he contestádico yo al
preguntónico
cuando la guática pide
comídica
pone al cristiánico firme
guerrérico
por sus poróticos y sus
cebóllicas
no hay regimiéntico que los
deténguica
si tienen hámbrica los
populáricos.

Preguntadónicos partidirísticos
disimuládicos y muy malúlicos
son peligrósicos más que los
vérsicos
más que las huélguicas y los
desfílicos,
bajito cuérdica firman papélicos
lavan sus mánicos como
Pilásticos.

Cabellerísticos almidonádicos
almidonádicos mini ni ni ni...
le echan carbónico al
inocéntico
arrellenádicos en los sillónicos
cuentan los muérticos en los
encuéntricos
como frivólicos y bataclánicos.

Varias matáncicas tiene la
histórica
en sus pagínicas bien
imprentádicas
para montárlicas no hicieron
fáltica
las refalósicas revoluciónicas
el juraméntico jamás
cumplídico
es el causántico del
desconténtico
ni los obréricos ni los
paquíticos
tienen la cúlpica señor
fiscálico.

Lo que yo cántico es una
respuéstica
a una pregúntica de unos
graciósicos
y más no cántico porque no
quérico
tengo flojérica en los zapáticos,
en los cabéllicos, en el
vestídico,
en los riñónicos y en el
corpíñico.

Volver a los 17

Volver a los diecisiete
después de vivir un siglo
es como descifrar signos
sin ser sabio competente
volver a ser de repente
tan frágil como un segundo
volver a sentir profundo
como un niño frente a Dios
eso es lo que siento yo
en este instante fecundo.

Mi paso retrocedido
cuando el de ustedes avanza
el arco de las alianzas
ha penetrado en mi nido
con todo su colorido
se ha paseado por mis venas
y hasta la dura cadena
con que nos ata el destino
es como un diamante fino
que alumbra mi alma serena.

Se va enredando, enredando
como en el muro la hiedra
y va brotando, brotando
como el musguito en la piedra.
Como el musguito en la piedra
ay sí, sí, sí.

Lo que puede el sentimiento
no lo ha podido el saber
ni el más claro proceder
ni el más ancho pensamiento
todo lo cambia el momento
cual mago condescendiente
nos aleja dulcemente
de rencores y violencias
sólo el amor con su ciencia
nos vuelve tan inocentes.

El amor es torbellino
de pureza original
hasta el feroz animal
susurra su dulce trino
detiene a los peregrinos
libera a los prisioneros
el amor con sus esmeros
al viejo lo vuelve niño
y al malo sólo el cariño
lo vuelve puro y sincero.

De par en par la ventana
se abrió como por encanto
entró el amor con su manto
como una tibia mañana
al son de su bella diana
hizo brotar el jazmín
volando cual serafín
al cielo le puso aretes
y mis años en diecisiete
los convirtió el querubín.

Se va enredando...

Estos temas están incluidos en el cuarto de los compactos de la colección que presenta las últimas canciones de su trayectoria.

Violeta Parra

CUATRO DISCOS DE LA GRAN VIOLETA PARRA

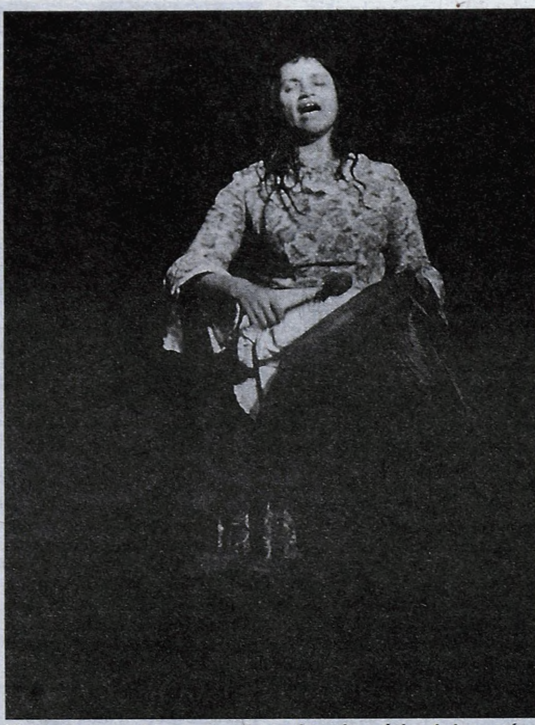
el Chile profundo

tenía, en efecto, una técnica depurada, y sus búsquedas evitaban los clichés del paisajismo. *La Violeta* tenía una relación tan visceral con la *gente* (por entonces todavía se le llamaba *pueblo*) que toda su obra recorre las ilusiones y desilusiones que fue recogiendo con los años. Recorrió todo su país, desde el desierto de Iquique hasta los hielos del sur, rastreando el alma chilena, buscando su propio sonido. Aborígenes y campesinos le facilitaron el camino. Le hablaron de dolores ancestrales, de amores hostiles, que también la representaban. Melodías sencillas como "El palomo", "Dónde estás prenda querida" y "Miren cómo corre el agua", entre otras, dan plena constancia de ello.

Las *Ultimas composiciones* se enfrentan a los mismos sentimientos, pero la madurez política, en un Chile ya maduro para la revolución democrática que llegaría con Salvador Allende, no interfiere (a lo sumo enriquecía) en su karma personal. Así, la divertida pero furibunda "Mazúrquika modérnica" convive con la explosión de felicidad que promete el amor correspondido (la notable "Volver a los 17") y la amargura existencial provocado por el abandono. El despecho la hizo descreer de todo y de todos: "Maldigo por fin lo blanco/ lo negro con lo amarillo/ obispos y monaguillos/ ministros y predicados/ yo los maldigo llorando/ lo libre y lo prisionero/ lo dulce y lo pendenciero/ le pongo mi maldición/ en griego y en español/ por culpa de un traicionero/ Cuánto será mi dolor".

En un país que vivió el fenómeno de una intelectualidad cercana a la realidad de la vida cotidiana (recordar, por ejemplo, la sintonía política que establecía Pablo Neruda con su pueblo), Violeta llegó a ser una mimada de los escritores y poetas de su tiempo. Un oportuno viaje de legitimación a París potenció ese vínculo. Allí vivió, cantó, expuso sus habilidades plásticas en el Museo del Louvre (sus tapices y sus óleos eran tan espontáneos como sus canciones) y volvió. De esa experiencia vital, traducida en discos, quedan algunas canciones memorables: la más fuerte, acaso, debe ser "La carta", en la que escupe su bronca por la detención de su hermano Nicanor y denuncia el aparato político-policial que reprime las reivindicaciones populares. A *Canciones reencontradas en París* pertenecen también "Rodríguez y Recabarren" (otro viaje por las luchas latinoamericanas) y la ironía de "Qué dirá el Santo Padre" ("Qué dirá el Santo Padre/ que vive en Roma/ que le están degollando, a sus palomas").

En 1954, *la Violeta* había sido elegida "la mejor folklorista de Chile". Un título nobiliario que ya estaba implícito como parte de un mandato familiar. Su padre era profesor de música. Ella misma, dicen, tocaba la guitarra desde tan chiquita que debía poner el instrumento en el piso para poder dominarlo. Sus hijos Isabel y Angel institucionalizaron el legado. Otros artistas ilustres, como Mercedes Sosa, les dieron fama y brillo interpretativo a sus mejores textos. En el medio, antes y después, ajenas a toda estilización, desnudas, sus canciones. Impecables.


Violeta era una artesana, tocada con la varita mágica de la poesía.
Es la autora de "Gracias a la vida", popularizada por Mercedes Sosa.









La renuncia de Tinelli

Marcelo Tinelli se fue ayer de la Cámara Argentina de Productores Independientes (Capit) pero su empresa Ideas del Sur permanecerá. Tinelli, que renunció por su conflicto con otro socio, Mario Pergolini, será reemplazado por Fabián Scoltore, gerente de su productora, según informó el presidente de Capit, Carlos Rotemberg. La renuncia suma un elemento llamativo en la intensa disputa que lo enfrenta, hace semanas, con Pergolini. "Lo que se aceptó fue que el representante de Ideas del Sur en Capit no sea el conductor de 'Videomatch' en forma directa, sino uno de sus socios", dijo Rotemberg. En la reunión en que se llegó a la decisión –participaron Adrián Suar, Horacio Levín y Enrique Estevanéz– se dio forma también a un comunicado. "Capit no acepta agresiones de un integrante a otro, resguardado en el cumplimiento del nuevo código de ética, suscripto el pasado martes 10 por las productoras asociadas", escribieron los empresarios. Pergolini viene hostigando desde hace semanas a Tinelli en sus programas de radio y televisión, afirmando que las cámaras ocultas de "Videomatch" son arregladas y que su adversario está pensando en irse del país. Una fuente de su producción dijo ayer que "Marcelo renunció porque siente que no puede pertenecer a una entidad en la que está obligado a compartir la mesa con un socio que lo ataca". Tinelli le hizo perder al imitador de Pergolini, ante el imitador de Suar, la final de su sátira "Gran Hermano Vip", en el jueves. En "CQC", Pergolini venía satirizando a Tinelli en un sketch en que lo presenta integrado a un mundo de cucarachas.

PLAY

Reediciones oportunas



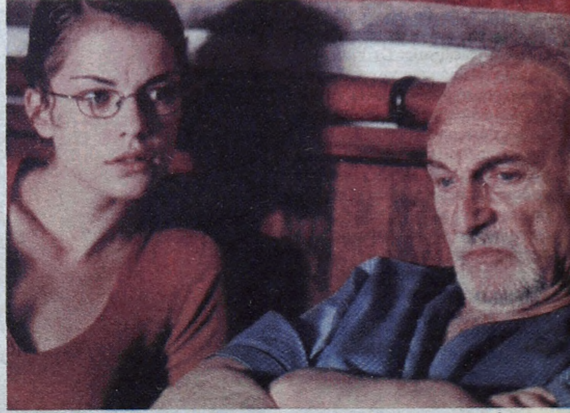
Por estos días, el sello Primer Plano Video está haciendo llegar a videoclubes dos oportunos relanzamientos. Se trata de *Sonata otoñal* y la versión de *La casa de Bernarda Alba* que dirigió el español Mario Camus, con Ana Belén al frente del elenco. Teniendo en cuenta que en estos momentos tanto el guión de Bergman como la obra de García Lorca se están representando en teatros porteños, estas reediciones brindan al público interesado la posibilidad de jugar al juego de las semejanzas y diferencias, confrontando versiones y multiplicando el placer.

"Yo, Claudio" en el BAC

De aquí hasta fin de año, el British Art Centre emitirá la versión completa de *Yo, Claudio*, una de las producciones más reconocidas en toda la historia de la BBC. Como se recordará, esta miniserie de 13 episodios salió al aire a mediados de los '70, y rápidamente el público porteño la convirtió en favorita. Sin embargo, algo se había perdido en el camino: las voces originales, ya que lo que llegó hasta aquí fue la versión doblada. Eso podrá subsanarse ahora, ya que el BAC emitirá *Yo, Claudio* en inglés, con subtítulos en castellano. Basada en la famosa novela homónima escrita por el mitólogo y novelista Robert Graves, *Yo, Claudio* tiene la particularidad de presentar la historia de la Roma antigua a través del relato de un personaje tonto y tartamudo, pero también sumamente astuto. Ganadora de varios premios, la miniserie está protagonizada por Derek Jacobi, a quien secundan, entre otros, John Hurt, Brian Blessed y John Rhys-Davies. El BAC la ofrece en su sede de la calle Suipacha al 1300, de martes a viernes a las 18 y los sábados a las 19, a razón de un episodio por semana. Cada episodio dura 50 minutos y la entrada es libre y gratuita.

"Vidas privadas" puso el dedo en la llaga de todos los prejuicios

La película de Fito Páez abordó con valentía la cuestión de los desaparecidos, desde una actitud alejada de la corrección política.



"Vidas privadas" trata un tema urticante desde otra perspectiva.
Incorpora el tabú del incesto al horror que dejó la dictadura.

Por Horacio Bernades

Hay películas condenadas, desde su hechura e intenciones, al entusiasmo generalizado, hasta el punto de que la más mínima crítica puede llegar a ser considerada una herejía. Es el caso de *El hijo de la novia*, para poner un ejemplo cercano, chorreante de nominaciones y de cóndores. En la vereda de enfrente, otras parecen destinadas al rechazo, a la soberbia del desprecio automático, a una mofa que hunde sus verdaderas razones en la oscuridad. El blanco más reciente de esta reacción (en todos los sentidos de la palabra) parecería ser *Vidas privadas*, que en el momento de su estreno, unos meses atrás, fue lapidada con llamativa saña. Hasta el punto de que su sola mención puede despertar risitas socarronas, como si se tratara de un mero objeto de ridiculización. Ante esta condena –que quiere sonar tan indiscutible como una bula papal–, quien no la haya visto supondrá que hizo bien en no hacerlo, librándose así de un molesto pegote. Por el contrario, su inminente edición en video, a cargo del sello AVH, da una nueva oportunidad a los que prefieren desconfiar de consensos sospechosamente unánimes.

> **Objetivo:** ***"Vidas privadas" habla de gente a la que el horror del cautiverio y la tortura privó de identidad, de verdad y de su salud física, psíquica y moral.***

La primera diatriba que cayó como un rayo sobre *Vidas privadas* (antes incluso de su estreno, como corresponde a toda censura) es curiosa, para decirlo suavemente. Ocurre que el director de la película se llama Fito Páez, y por alguna misteriosa razón parecería que ese hecho es en sí mismo descalificador. ¿Será que un músico tiene prohibido hacer cine, que en caso de permitírsele hacerlo debería contentarse con filmar películas que se suponen afines a su mundo, o tal vez que ese personaje en particular está invalidado de expresarse, sea en canciones o en imágenes? Vaya a saberse. Lo cierto es que muy pocos pusieron en duda ese axioma. La segunda fuente de indignación reside en el hecho de que la película toca el tema de los desaparecidos y, según parece, este tema debería quedar reservado exclusivamente a quienes padecieron en carne propia (cercana, al menos) ese horror. Hubo quienes llegaron a postular que Fito Páez *no tenía derecho* a hablar del tema. Algo que se le podría objetar a un represor, a un "quebrado" o a un cómplice, pero jamás a quien ha demostrado estar en la vereda opuesta a cualquiera de esos escarnios.

La tercera fuente de cólera, ahora con la película vista (o el guión leído, al menos), se fundó en que *Vidas privadas* supuestamente mancilla la memoria de los desaparecidos, en tanto hace de una sobreviviente de un campo de concentración una perversa. Típico pensamiento políticamente correcto, que exige que el mundo se divida, binariamente, entre victimarios perversos y víctimas imbuidas de pureza total. Si está fuera de toda duda que el terrorismo de Estado, la tortura, el genocidio y la apropiación de niños no pueden ser otra cosa que perversos (y *Vidas privadas* lo deja claro, en la figura del capitán-apropiador que encarna Lito Cruz), resulta más discutible que las víctimas directas de esa perversión no puedan haber quedado marcadas por un horror que no dejó esfera sin salpicar. Desde el título mismo, *Vidas privadas* habla de gente a la que el horror del cautiverio y la tortura privó de identidad (el personaje de Gustavo Rosenberg, a quien sus apropiadores privaron hasta del apellido), de verdad (la familia de los Uranga, que decidió tender un manto de ocultamiento sobre aquel horror) y de su salud física, psíquica y moral (Carmen y el médico).

> **Clave:** ***No será bonito lo que dice "Vidas privadas", y es posible que no lo diga siempre con la máxima pericia. Pero se atreve a meterse con el tabú, y eso es saludable.***

Tal vez algunos prefieran seguir creyendo que la condición de "sobreviviente" debe ir inevitablemente de la mano con la total ausencia de mácula, como si del horror pudiera salirse sin secuelas. Con sus más y sus menos (no se trata de una obra perfecta sino de una que se atreve a lo que otras no), lo que hace *Vidas privadas* es poner el dedo en una llaga que no es sólo política y cultural sino también profundamente personal. Lo que la película dirigida por Fito Páez sobre guión de Alan Pauls trae a la luz es el hecho de que el horror imprime sus huellas hasta en lo más hondo de la estructura psíquica. Huellas que no se borran con el simple castigo de los culpables, que por otra parte la película no deja de proporcionar. En el terreno familiar, que es el que aborda *Vidas privadas*, esas huellas pueden llegar a alcanzar una dimensión trágica, y la sociedad humana no conoce tragedia más temida que el tabú del incesto. No será bonito lo que dice *Vidas privadas*, y es posible que no lo diga siempre con la máxima pericia. Pero se atreve a meterse con el tabú, y eso es siempre profundamente saludable. Aunque haya quienes prefieran seguir durmiendo un sueño que no es el de los justos sino el de los avestruces.

Lanzamientos

EL EMPLEO DEL TIEMPO,

de Laurent Cantet. Con Aurelien Recoing y Karin Viard. 2001, 132 min. AVH.

9 PUNTOS



La segunda película del francés Laurent Cantet gira, como la anterior *Recursos humanos*, sobre el tema del trabajo. Pero mientras aquélla adoptaba el punto de vista de los operarios de una fábrica, *El empleo del tiempo* lo hace desde el lugar de un ejecutivo que perdió su puesto. Pero además, en *Recursos humanos* el trabajo aparecía como el máximo bien a defender, mientras que aquí representa la peor de las cárceles. El tratamiento dramático y visual es también absolutamente distinto, en tanto Cantet se desprende de todo asomo de objetivismo para sumergirse –casi hasta la abstracción– en el mundo interior de su protagonista, un jefe de familia acomodada que, con tal de que los suyos no se enteren de que perdió el empleo, se inventa una doble vida que tiene mucho de ensoñación y fuga hacia adelante.

LA HABITACION DEL PANICO,

de David Fincher. Con Jodie Foster, Forest Whitaker y Dwight Yoakam. 2002, 112 min. LK-Tel.

6 PUNTOS



Sorprendentes loas recibió, en el momento de su estreno, esta película que desde la propia idea de guión no puede ir más allá de la mecánica. Jodie Foster es la mujer recién separada de un ricachón, que para empezar a forjar su independencia se compra (con la plata del ex) una casa de varios pisos en Manhattan, de esas que el común de los mortales mira de afuera. La casa contiene una habitación preparada para casos de máximo peligro (paranoias de los ricos), y Jodie terminará encerrada allí con su hija, ante el ingreso de unos ladrones que andan buscando un botín. De ahí en más es el juego del gato y el ratón, con muchos visores, controles automáticos, puertas que se abren y cierran, y la habitual mujer machaza. El atisbo de humanidad lo brinda el gran Forest Whitaker, que hace de ladrón buenazo.

PLATFORM,

de Jia Zhang-Ke. Con Wang Hong-Wei y Zhao Tao. 2000, 155 min. Primer Plano Video.

8 PUNTOS



Ahora puede verse en video, con los encuadres bien cortados, una película que meses atrás se estrenó en una copia bastante impresentable. Uno de los nombres clave en el renacimiento del cine de la ex China Popular, el treintañero Jia Zhang-Ke, cuenta en *Platform* los últimos veinte años en la historia de su país. Pero lo hace desde un margen de la sociedad, a través de las andanzas de un grupo de teatro vocacional de provincias. Ellos se cruzarán con la historia grande, tanto a través de los ecos que llegan hasta allí (el anuncio del descabezamiento de la Banda de los Cuatro, desfiles militares y propaganda oficial) como en las huellas que el cambio de los tiempos va produciendo en sus vidas cotidianas. Pasivos e impasibles, estos jóvenes chinos parecen vivir la Historia como si fuera una condena.

13 FANTASMAS,

de Steve Beck. Con Tony Shalhoub, F. Murray Abraham y Shannon Elizabeth. 2001, 91 min. LK-Tel.

5 PUNTOS



En los años '50, William Castle descubrió que con poca plata, algún efectismo y bastante sentido del humor se podían filmar historias de terror que atrajeran al público. Ultimamente se vienen filmando remakes de sus películas, bajo el ojo vigilante de su hija y heredera. La primera había sido *La casa en la montaña embrujada*, y ahora llega *13 fantasmas* que se le parece bastante. Rebuscadísima, la historia es la de un ricachón/cazador de fantasmas que antes de morir y convertirse él mismo en espectro diseña una casa toda de cristal. Esta funciona como un organismo vivo, y allí él y otros doce aparecidos esperarán la llegada del habitual grupo de ingenuos, a quienes se dedicarán a darles unos buenos sustos. Al contrario de la original, ésta está hecha con mucha plata y ningún humor.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Mariana Baggio (cantante)

1) *El extranjero loco* (T. Gatlif)
2) *Blade Runner* (R. Scott)
3) *Kaos* (P. y V. Taviani)
4) *Gato negro, gato blanco* (E. Kusturica)
5) *Sueños* (A. Kurosawa)

EL CINE DE LOS MARGENES EN EL FESTIVAL DE TORONTO

Ensayos sobre el desarraigo

El nuevo film de Stephen Frears y dos obras poco habituales, una africana y otra tailandesa, dan una acabada idea de la pluralidad que caracteriza al cine de la muestra canadiense.

Página/12 en Cánada

Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto

Por un lado, en la tapa de todos los diarios canadienses retumban cada vez más fuerte los tambores de guerra que hace sonar George Bush Jr., prometiendo una acción militar "inevitable" contra Irak. Por el otro, el Festival Internacional de Toronto expresa precisamente lo contrario: la posibilidad de atender a las voces más distintas, de escuchar más allá de lo que provenga del discurso del poder. Esa diversidad que plantea el festival está no sólo en los contenidos sino también, y muy especialmente, en las formas, en las maneras propias, particulares que tiene cada cineasta para expresar su visión del mundo. Un mundo que parece cada vez más ancho y ajeno, como lo evidencia *Dirty pretty things*, la nueva película del inglés Stephen Frears, que estuvo la semana pasada en la Mostra de Venecia y ahora es una de las vedettes del último tramo de Toronto.

Filmada en pleno corazón de Londres, la nueva película del director de *Ropa limpia, negocios sucios* vuelve a registrar la cara oculta de la ciudad, una ciudad multiétnica, muy lejos de la iconografía puramente británica de los libros de texto y las postales turísticas, con el Palacio de Buckingham como fondo. Es más, en *Dirty pretty things* casi no aparecen ingleses. Sus personajes son turcos, chinos, nigerianos, españoles. Todos son inmigrantes, todos sobreviven como pueden, de la mejor o de la peor manera. Todos son víctimas de un sistema que los condena a ser "ilegales", a esconderse, a ser explotados, a hacerse invisibles a los ojos de los demás, mientras tienen a su cargo el trabajo sucio de una sociedad.

Este sentimiento de desarraigo, esa impresión de desplazamiento de la realidad, está magníficamente expresada en *Heremakono*, la nueva película del director mauritano Abderrahmane Sissako. En su film anterior, *La Vie sur Terre* (exhibido el año pasado en la Sala Lugones en el marco de un ciclo dedicado al nuevo cine africano), Sissako ya había explorado la experiencia del exilio y la relación entre las sociedades occidentales y Africa. Ahora Sissako vuelve sobre el tema, pero lo hace de una manera aún más profunda. A una pequeña ciudad a orillas del mar, en la costa de Mauritania, llega Abdallah. Tiene 17 años, está a punto de emigrar a Europa y quiere despedirse de su madre. Pero se siente extranjero en su propio pueblo, incapaz de hablar la lengua local, indefectiblemente incómodo con las vestimentas tradicionales, escindido entre dos mundos. No es el único habitante de esa "tierra de nadie" que plantea el film de Sissako. Con una estructura que descree de la linealidad, el director africano va tejiendo pausadamente un tapiz rico en matices y texturas, en el que asoman otras figuras en el paisaje, otros personajes que anhelan un lugar de pertenencia, mientras esperan la felicidad (eso significa el título de la película) y el viento barre sus huellas en la arena.

Modo: ***La diversidad está no sólo en los contenidos sino muy especialmente en las formas de cada cineasta para expresar su visión del mundo.***

La película de Sissako trabaja sobre todo con el paso del tiempo, con los espacios aparentemente vacíos entre una acción y la siguiente, y otro tanto hace *Blissfully yours*, una obra maestra excéntrica, proveniente de otra región aparentemente sin tradición cinematográfica, Tailandia. Ganadora de la sección "Un Certain Regard" en la última edición del Festival de Cannes, el segundo largo de Apichatpong Weerasethakul (32 años, formado en el Art Institute de Chicago) parece partir de una premisa: el deseo de capturar una atmósfera, un sentimiento, un determinando momento en el espacio y el tiempo de sus personajes, dos mujeres tailandesas y un refugiado birmano. No hay nada explícitamente político en la película y, sin embargo, una tensión subterránea expresa el desarraigo del hombre, la violencia tácita que marca su relación con un país que no es el suyo. Luego de los títulos (que aparecen recién a los 50 minutos de comenzado el film), habrá sin embargo un momento de introspección, un viaje de los personajes hacia la selva y la montaña, un encuentro con el sol. Pocos cineastas son capaces de expresar la relación de sus personajes con la naturaleza como lo hace Weerasethakul. Se diría que el suyo es un cine panteísta, atento al orden secreto de la vida sobre la tierra. Es más, la infinita melancolía de esa tarde lejos del mundanal ruido parecería reconocer un único, lejano antecedente: *Una fiesta campestre*, el clásico de Jean Renoir. El cine es capaz todavía de proporcionar sorpresas como éstas y no deja de ser significativo que esos destellos provengan, por ejemplo, de Mauritania o de Tailandia, de aquellos márgenes que se resisten a ser absorbidos por la uniformidad del poder que viene del centro.



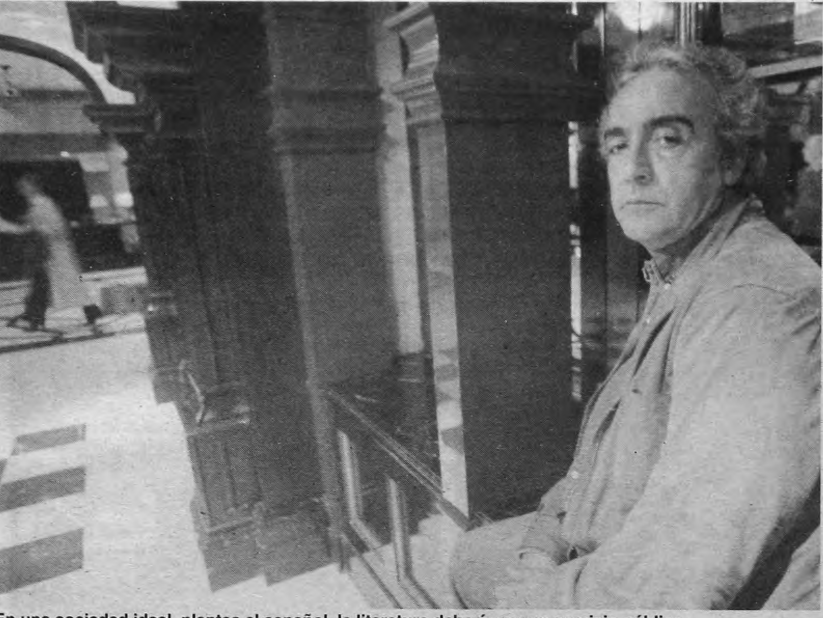
"Dirty Pretty" se aleja de lo habitual en Stephen Frears: casi no se ven ingleses.
Otra de las gratas sorpresas es "Blissfully yours", del impronunciable Apichatpong Weerasethakul.

Invitados de lujo

Los actores estadounidenses Jessica Lange y Dennis Hopper y el británico Bob Hoskins recibirán los Premios Donostia a la trayectoria durante el Festival Internacional de Cine de San Sebastián, cuya 50 edición se celebrará entre el 18 y el 29 de setiembre, según informaron ayer los organizadores. A las presencias de Lange, Hopper y Hoskins, se sumarán las de Francis Ford Coppola, a quien se le dedica una retrospectiva con nueve de sus películas, y la de Win Wenders, presidente del jurado de la sección oficial, entre otros. Lange, quien brilló en la versión moderna de *King Kong*, compartió una apasionada escena con Jack Nicholson en una mesa de cocina llena de harina y fue "el perfecto ángel de la muerte para Bob Fosse", según manifestó la organización del certamen al justificar la distinción. A Hooper (director de *Busco mi destino*, malo malísimo en *Máxima velocidad*), la organización del certamen cinematográfico lo calificó de "icono" y "figura mítica", además de destacar su "espléndida carrera como actor" y "una filmografía como director cada vez más sólida". Hoskins, premio al mejor actor en el Festival de Cine de Cannes y nominado al Oscar con *Mona Lisa*, en 1986, "ocupó un lugar privilegiado en el cine británico y americano".

El escritor y periodista español Juan José Millás está en la Argentina acompañando la edición de su novela "Dos mujeres en Praga", ganadora del VI Premio Primavera de Novela 2002 entre 390 obras. En esta entrevista habla del oficio y otras yerbas.

Daniel Jayo



En una sociedad ideal, plantea el español, la literatura debería ser un servicio público.
"Los escritores necesitamos escribir porque buscamos un sentido, y la vida no siempre lo tiene."

"Para un escritor, nada peor que la repetición"

Por Verónica Abdala

Alguien le dijo una vez, con tono burlón, que él veía entrar una mosca por la ventana y escribía una columna para el diario o un relato. Juan José Millás contestó que ése era un hecho fantástico, tanto para la mosca como para el que la observaba. El escritor y periodista español está seguro de que su vocación está relacionada con esa misteriosa sensación de extrañeza frente al mundo. También cree que, la mayor parte de las veces, la escritura es un intento desesperado por reparar dolores viejos.

"Podría hablarse, en mi caso, de cuando a los 6 años me vi obligado junto a mi familia a abandonar mi lugar original, aquel en el que había nacido, junto al Mediterráneo, junto al sol y el mar, para mudarme a la gran urbe, a la meseta castellana, a Madrid. Pero también de otros momentos asociados a pérdidas universales, a grandes heridas que representan, supongo, el abandono de la infancia", dice a pocas horas de haber aterrizado en Buenos Aires. "Los escritores, en cualquier caso, buscamos componer mediante la palabra algo que se ha roto en una época remota. Buscamos la visión unitaria de nuestra identidad fragmentada. Y respuestas, claro, algo de verdad en esas historias que imaginamos y protagonizan otros. La literatura es por sobre todo lo demás una forma de conocimiento, de lo que nos rodea y de nosotros mismos."

Esta vez son cuatro los personajes que cargan con sus preguntas y obsesiones, los cuatro protagonistas de su nueva novela, *Dos mujeres en Praga* (Planeta) ganadora del VI Premio Primavera de Novela 2002 entre 390 obras. Luz Acaso pretende hallar el sentido de su vida en la biografía que encarga a un periodista, y que terminará siendo, antes que el relato verídico de ciertos hechos, el de aquello que *no fue*, el de sus fantasías. María José se propone escribir una novela "zurda", escrita desde ese costado más intuitivo que racional, y avanzar a partir del desconocimiento, antes que apoyándose en sus certezas. Además están Alvaro Abril, escritor en etapa de sequía creativa y autor de la biografía que encargó Luz (que además vive obsesionado con la idea de que es adoptado y pone en cuestión de un modo más amplio el tema de la paternidad), y el periodista narrador de esta historia.

Dos mujeres en Praga, que confirma una vez más la destreza narrativa del escritor valenciano, puede leerse, además de como una novela magnífica, como una inmensa pregunta sobre los límites entre la realidad y ficción. Un tema, por otra parte, que puede rastrearse a lo largo de su extensa obra. Bajo la superficie de su nueva novela late la sospecha o la intuición, de que las fantasías tienen tanto peso en la vida de los hombres como los actos o acciones que éstos realizan. "Aquellos otros que no fuimos y también esos otros que querríamos ser tienen una existencia material que determina parte de nuestras vidas. Yo creo que todos somos hijos de nuestros sueños, y vivimos marcados a fuego por esa distancia que media entre lo que deseamos y lo que conseguimos realizar", dice Millás.

> **Idea:** ***"Los escritores buscamos componer mediante la palabra algo que se ha roto. Buscamos la visión unitaria de nuestra identidad fragmentada. Y respuestas, claro".***

–¿Esa es la otra cara de la moneda, el lado oscuro de la vida visible?

–Las fantasías determinan lo que es. ¿Quién era el que decía "Cuidado con lo que deseas, que lo puedes conseguir"? Sin embargo, aquello que no llegamos a realizar, también tiene una existencia, se realiza de algún modo, aunque en otro plano. Cada uno de nosotros arrastra sin saberlo a sus fantasmas. El personaje de Luz Acaso, al narrar su vida no a partir de lo que le pasó en verdad sino utilizando sus fantasías como materia prima para la construcción de su biografía, los hace visibles.

–Que todos los elementos de una novela o una biografía, como la que ansía su personaje, sean funcionales a un sentido, ¿es la principal diferencia que mantienen las vidas reales y los libros?

–Pues, creo que sí. Creo que los escritores necesitamos escribir porque buscamos un sentido, y la vida no siempre lo tiene o no lo muestra tan claramente. Las vidas no están al servicio de un sentido, pero en los libros, si aparece una pistola en la primera página, alguien tiene que matarse en la última.

–¿Será ése el consuelo que esconden los libros?

–Todos buscamos un sentido, y las novelas y los cuentos nos los proporcionan de alguna manera. También lo tiene las biografías, como la de mi personaje: si sacas lo accesorio, todas las vidas encajan en un patrón narrativo, y hasta parecen tener un sentido.

–El personaje de María José, por su parte, pretende escribir una novela desde su costado "zurdo". ¿Hay un momento en que el escritor siente también la necesidad de desaprender, de desandar el camino para volver a vincularse con aquello que en un principio lo llevó a escribir?

–Sí, por supuesto, para un escritor no hay nada peor que el amaneramiento y la repetición de lo que se domina. Si tienes la suficiente autocrítica como para darte cuenta, debes salirte de ese camino. Hay que hacer como esos pintores que habiendo alcanzado la maestría con su mano derecha, se inclinan por probar con la izquierda, para no repetirse, a no establecer ningún pacto con la realidad. Hay que apostar por lo único seguro, lo único que en cualquier caso podrá garantizar alguna clase de éxito: la posibilidad de volver a sorprenderse.

–Otra de las cuestiones por las que se interroga en el libro es la paternidad, de los hombres, o de las obras de arte. ¿Hasta dónde un escritor es dueño de las páginas que escribe? ¿Puede haber autores indignos de sus propios libros?

–Es verdad que la historia del personaje que se cuestiona sobre su origen, además de posibilitar una lectura literal, metaforiza esa cuestión. Ocurre muy a menudo que decimos cómo este idiota puede haber escrito este grandioso libro. A veces sentimos que ciertos escritores no son más que intermediarios o transmisores, entre ciertas historias y los otros. Yo suelo decir que en una sociedad ideal, utópico pero deseable, la literatura debería ser un servicio público, como la educación, la salud o la justicia. Y los escritores, funcionarios del Estado. Porque una obra firmada no la hace mejor, y además hay padres indignos de ciertas obras.

–Borges le preguntó cierta vez a un crítico que le leyó un viejo poema suyo: "Dígame, ¿usted está seguro que yo escribí algo tan bueno?

–Ja, es muy bueno. A mí también me ha pasado. A veces leo cosas viejas y se me hace que las escribió otro.

–¿De qué obra le hubiera gustado ser el padre?

–Sin dudas, de *El Lazarillo de Tormes*. Quise adoptarlo, pero no me dejaron.

Literatura y periodismo

Juan José Millás nació en Valencia, España, en 1946. Entre sus novelas más celebradas se destacan *Cerbero son las sombras* (premio Sésamo 1974), *Visión del abogado* (1977), *El jardín vacío* (1983), *Letra muerta* (1984), *El desorden de tu nombre* (1986), *La soledad era esto* (Premio Nadal 1988), *Tonto, muerto, bastardo e invisible* (1995), *El orden alfabético* (1998) y *No mires debajo de la cama* (1999). En 1992 publicó el libro de cuentos *Primavera de luto*, y en 1994 *Ella imagina*, que reúne 32 relatos cortos. Además, es columnista del diario *El País* de Madrid. En 1999 obtuvo el Premio Mariano de Cavia de Periodismo. "Pese a lo que pueda pensarse –aclara él– mis dos ocupaciones, la de periodista y la de escritor, no son contradictorias, sino complementarias. Creo incluso que el periodismo es una forma de literatura, con reglas propias. No imagino mi vida sin ninguna de estas dos patas", dice.

La complejidad sencilla

–Más allá de las cuestiones evidentes, ¿qué diferencia a este libro de los otros? ¿Cuál es, en el marco de la visión totalizadora que pretende de su obra, la vuelta de tuerca?

–Mi mayor interés fue poner en práctico lo que llamo la técnica de la complejidad sencilla, es decir, qué cosas muy complicadas puedan leerse de una manera muy sencilla. De la misma manera que en los coches buenos no oímos el ruido del motor.

–¿La complejidad está vinculada a las cuestiones o el tema que se aborda?

–Sí, fundamentalmente con eso. Con lo que uno de propone contar, con ciertas ideas que deben hacerse carne en los personajes pero de una forma muy natural. Eso me propuse aquí, tratar naturalmente temas o ideas de extrema complejidad.

–Algunos críticos consideraron a ésta su mejor novela. ¿Un autor comparte una opinión de ese tipo?

–Yo creo que en un puzzle no hay piezas menores. Agradezco los cumplidos, pero creo que esas escalas no favorecen a la literatura. ¿mejor en relación a qué? Creo que, en todo caso, es una pieza más de mi obra que a esta altura puedo analizar con cierta perspectiva. Y finalmente importa eso, esa visión más global.

EL FOLKLORE HOMENAJEA MAÑANA LA MEMORIA DE HAMLET LIMA QUINTANA

Una historia lo recordará, siempre

Escribió un tema clave de la historia del folklore, como "Zamba para no morir", entre muchos otros, incluida una obra conceptual sobre el Che. En el día en que hubiese cumplido 79, lo recordarán cantando.

Por Karina Micheletto

"Al quemarse en el cielo la luz del día, me voy/ Con el cuero asombrado me iré/ Ronco al gritar que volveré/ Repartido en el aire al cantar, siempre." Los versos de "Zamba para no morir", popularizados por Mercedes Sosa, prenuncian la resurrección del poeta: "Mi razón no pide piedad, se dispone a partir/ No me asusta la muerte ritual/ sólo dormir, verme borrar/ Una historia me recordará, siempre". Así fue. Hamlet Lima Quintana, figura fundamental de la poesía argentina, hubiera cumplido mañana 79 años. Falleció en 2001, víctima de un cáncer de pulmón. Lo sobreviven más de cuatrocientos títulos que renovaron el cancionero folklórico, además de numerosos libros y relatos. Mañana a las 19, algunos de sus amigos, muchos de los cuales pusieron voz y música a su poesía, festejarán su cumpleaños en la sala A-B del C. C. San Martín. El encuentro, con entrada libre, presentará a Mercedes Sosa, Jairo, Oscar Alem, Manolo Juárez, Juan Falú, Moncho Miérez, Emilio de la Peña, Julio Lacarra, Marián Farías Gómez, Néstor Basurto, Armando de Magdalena, Rafael Amor, Los Nadies, Resaca de Carnaval, Héctor Tealdi, Teresa Parodi y Jaime Torres. Juntos homenajearán al poeta al que tanto le gustaba la palabra "ternura", convencido de que salvaría al mundo.

Quintana fue uno de los impulsores del Movimiento del Nuevo Cancionero, que revolucionó la poesía y la música del folklore, fundado en 1963 en Mendoza por Armando Tejada Gómez y Oscar Matus, al que se sumaron Eduardo Aragón, Tito Francia y Mercedes Sosa. La importancia del movimiento fue tal que sirvió como inspiración a la Nueva Trova Cubana. Miembro del Comité Central del Partido Comunista, Quintana era tan popular en Cuba que a su muerte se decretó duelo nacional. Cuando se le preguntaba por la incidencia de su obra, él decía que "esas cosas no se hacían para revolucionar nada, salían así por una necesidad de expresión que terminó siendo una suerte de mandato popular". Y explicaba esta nueva poesía: "Cuando lo correcto hubiera sido 'Me fui del rancho/ le dije adiós con la mano', yo prefería metaforizar escribiendo 'Monte de soledad/ nos vamos bebiendo el día'". Así comenzaba la zamba "La amanecida", que compuso junto a Mario Arnedo Gallo, un tema cuya forma y métrica rompió los moldes.

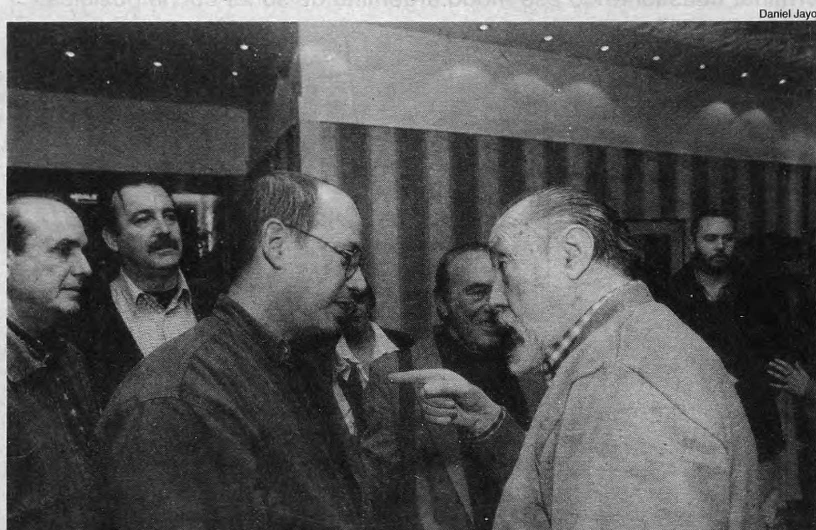
A pesar de haber nacido en Morón, se identificaba con los campos de Saladillo, donde se crió. De este contacto con "ranchos de barro con pisos de tierra" nació su amor por el folklore, además de la figura de su padre, músico y poeta, y de su madre, que tocaba piano. "Soy un privilegiado, pues desde mi infancia tuve los elementos formativos, el acceso a una cultura que me llegaba por los oídos, los ojos, la transmisión oral y los libros", contaba. "Comprendí que no permitir que el pueblo tenga acceso a la cultura es un siniestro plan para destruir la cultura de ese pueblo".

Descendiente de criollos por vía paterna y de la tribu del cacique Coliqueo por la materna, heredó cierto misticismo con el que a veces entendía el mundo. "Mi madre me entregó todo un ancestro tribal, el pensamiento mágico, los sueños premonitorios", decía. En *El diario del regreso*, una de sus últimas obras, Quintana, emocionado por la noticia de que se habían descubierto los restos del Che Guevara en Bolivia, hace hablar al Che en primera persona, con música de Oscar Cardozo Ocampo y la voz de Jairo. La cantata relata el viaje de los restos desde Bolivia hasta los brazos del pueblo cubano, y su resurrección en Santa Clara. Quintana juraba que empezó a escribirla en sueños. La obra, que no llegó a presentarse en la Argentina, fue mostrada en el mausoleo Guevara, donde está enterrado el Che.

A lo largo de su vida ejerció varios oficios. "Fui cobrador de la luz, subcontador de la Compañía Argentina de Electricidad, vendedor de libros, periodista, vendedor de relojes, cantor y guitarrero", enumeraba. Trabajó en United Press y en *Clarín*, y fue director de varias revistas. A partir de los 40 y hasta mediados de los 60 fue músico y cantor, en la compañía de Ariel Ramírez, Los Musiqueros y Los Mandingas. También formó un dúo con Mario Arnedo Gallo y finalmente fue solista, hasta que dejó de cantar.

En 1953 apareció su primer libro de poemas, *Mundo en el rostro*. Le siguieron 22 más (*Milongueada por Pedro Coronel en Saladillo*, *El oficio común*, *Calfucurá y su elogio de la tribu*) y cuatro libros de cuentos y relatos. Escribió una biografía de su amigo y camarada Osvaldo Pugliese. "Nunca consideré a la poesía cantada como arte menor. No acepto esa división del arte. El arte se logra o no se logra, es bueno o es malo", definía. "En los círculos de una poesía elitista a la que sólo los elegidos tienen acceso, se nos clasificó a quienes componemos canciones como 'poetas marginales'. Algo así como la villa miseria de la poesía. Si estamos en la boca del pueblo y nos comunicamos con la gente en forma masiva, prefiero, con orgullo, ser 'poeta marginal'." Fanático de Boca, comprometido con la tarea de "hacer de la canción social un objeto de ternura hasta dentro del combate", Lima Quintana pasó su vida manteniendo una certeza: "Si volviera a nacer haría lo mismo, salvo que dedicaría más esperanzas y más tiempo a la lucha de los pueblos".

Daniel Jayo



El poeta, aquí junto al trovador cubano Silvio Rodríguez, será recordado mañana en el San Martín.
Cantan Mercedes Sosa, Jairo, Manolo Juárez, Juan Falú, Marian Farías Gómez y Teresa Parodi, entre otros.

"El no se murió, se fue de gira"

◆ **Jairo:** "Lo conocí personalmente a raíz del trabajo del *Diario del regreso*, que hicimos junto a Oscar Cardoso Ocampo. Estuvimos grabando durante un año y medio, lentamente porque ésa era la forma de trabajar de Oscar Cardoso Ocampo. Cuando llegamos a Cuba a hacer la presentación de la obra, en Santa Clara, lo primero que hizo Hamlet fue ir a visitar antes que nadie el mausoleo del Che, que ellos llaman el Memorial Guevara. El decía que cuando componía esa obra las palabras le salían de un tirón, como si se las estuvieran dictando. Me contó que cuando llegó al lugar estaba completamente solo delante de la tumba del Che, y se dijo para él y en voz alta: '¿Por qué yo?'. Eso me impresionó mucho".

◆ **Manolo Juárez:** "No sólo fue un gran poeta, sino también un notable impulsor de las nuevas expresiones en el folklore argentino, de las que él fue uno de los fundadores, junto a Armando Tejada Gómez, Ariel Petrocelli, Chango Farías Gómez y Eduardo Lagos. En los casi treinta años que duró nuestra amistad, pude constatar el accionar de un hombre preocupado por los diversos problemas sociales ocupado en encontrar formas de solucionarlos. Hamlet jamás negó su colaboración literaria a aquellos músicos que tomaban el folklore como un acto de fe. Le caben las palabras que alguna vez alguien dijo al enterarse de la muerte de Jobin: 'El no se murió, se fue de gira'".

◆ **Jaime Torres:** "Era un militante de la cultura. Más allá de que no coincidimos en una cantidad de cosas (hemos discutido por temas relacionados con Sadaic, por cuestiones políticas), lo bueno era que con él se podía disentir y llegar a una etapa superadora. Creo que este respeto era el que nos unía en la amistad. Cuando grabamos en mi último disco 'La amanecida', con Diego Arnedo (el hijo de Mario Arnedo Gallo) y con la voz de Ricardo Mollo, Hamlet se enloqueció".

◆ **Marian Farías Gómez:** "Era muy amigo de mis padres, en ese entonces vivíamos en una casa en San Isidro. Venía y se quedaba semanas enteras. Ahí fue que compuso con Arnedo Gallo 'La amanecida', en una de esas noches interminables. Creo que yo fui la primera en cantarla, con los Huanca Hua. En mi carrera, Hamlet fue fundamental. Junto con los Hermanos Abalos y Atahualpa Yupanqui me marcó el camino. Ahora sé que él está mejor, pero su ausencia me duele, porque forma parte de mi vida. Hamlet sorprendía, porque podía pensarse que un combativo como él tenía que ser un duro, pero era de una inmensa ternura".

◆ **Oscar Alem:** "Nos conocimos hace más de 30 años, cuando hicimos nuestra primera obra en conjunto, la suite sureña 'La pampa verde'. Fue el poeta con que más temas compuse. Teníamos varios proyectos pendientes, hasta que a él se le ocurrió hacer lo que hizo, que está muy mal. Además de un compañero de ruta en lo artístico, fue un gran amigo. Eso es lo que perdura en mi recuerdo".

"Unos luchan por recordar, otros luchan para olvidar"

Ariel Barchilón es autor de "Ya no está de moda tener ilusiones", una pieza que parte del tema de la identidad y la memoria para terminar cuestionando ese modo argentino de soñar con imposibles.

Por Cecilia Hopkins

El tema de la identidad suele ser el disparador pero el humor y la tragedia siempre aparecen en la obra del sanjuanino Ariel Barchilón. Residente en Buenos Aires desde su adolescencia, este dramaturgo de 44 años teje tramas en las que sus personajes y ambientes netamente argentinos se ofrecen a modo de metáfora o símbolo de la realidad. Autor de *El manchado* (obra que integra el ciclo Teatro x la Identidad, con dirección de Rubens Correa) y *Aro de humo* (monólogo que interpreta Raquel Albéniz, con dirección de Marcelo Mangone), Barchilón está nuevamente de estreno: hoy sube a escena *Ya no está de moda tener ilusiones*, bajo la dirección de Mónica Viñao, en El Camarín de las Musas (Mario Bravo 960), con un elenco integrado por Verónica Schneck, César Repetto, Silvia Dietrich, Jorge Rod, Luis Solanas y Alejo Mango.

"El teatro no hace la revolución pero cambia la realidad de quienes lo hacen y, en parte, de quienes lo ven", afirma el autor en una entrevista con **Página/12**. Está convencido de que hay un resurgimiento del teatro con intenciones políticas "después de décadas de un teatro que intentó borrar las referencias ideológicas como un modo de reacción a otro, burdamente didáctico". Barchilón no es partidario "ni de lo panfletario ni de lo pedagógico, sino de un teatro que conmueva, que muestre lo que uno ni siquiera es capaz de imaginar". Para el autor, "el teatro es un fenómeno que no debe ocurrir en el escenario sino dentro del espectador, a partir de ciertas pistas, de ciertos signos que van construyendo imágenes conmovedoras dentro suyo".

Barchilón explica por qué cree que los textos en la actualidad están volviendo a señalar referencias ideológicas precisas: "A partir de la dictadura se nota en la sociedad argentina que algunos luchan por olvidar y otros, por recordar", opina. "Creo que el pensamiento posmoderno que afirma la muerte de las ideologías es muy peligroso para uso y consumo de los países más pobres y débiles. Es la propuesta del todo vale, un territorio en el que las referencias políticas se diluyen. Pero a partir del 20 de diciembre, las referencias reaparecieron abrupta y descarnadamente", analiza. Llamada originalmente *Dulce hogar*, el nombre actual de la pieza forma parte de un poema escrito por Viñao quien, en opinión del autor, encontró para la puesta "una estética hiperrealista, que produce un efecto onírico muy particular".


Sandra Cartasso

El sanjuanino Barchilón viene de presentar su obra "El manchado" en el ciclo Teatro x la Identidad.
"A partir de eso tuve la clara impresión de que hacer teatro es realizar un acto político", opina.

–¿Qué diferencias existen en cuanto al tratamiento del tema de la identidad entre *El manchado* y *Ya no está de moda...*?

–En *El manchado* un hombre llega a una oficina y allí, arbitrariamente, se le construye una nueva identidad: la obra trata sobre el mecanismo de construcción de identidad del enemigo, para después destruirlo. Es lo que ocurrió después de la matanza de los piqueteros, cuando se dijo que eran delincuentes comunes, buscando el modo de justificar su eliminación. En cambio, en *Ya no está...* la identidad surge en la relación con un otro diametralmente opuesto. Es una obra ambigua, que tiene que ver con el mundo apacible de una familia de clase media que luego revela un costado siniestro. Detrás de ese marco costumbrista aparece un lado oculto cuando el protagonista recuerda un crimen olvidado.

–¿Qué mecanismo activa esa memoria?

–El personaje cree estar seguro de quién es, pero comienza a vacilar cuando sus vínculos primarios –sus padres, la maestra, el médico de la familia– le dan otros datos de su pasado y no se reconoce. La obra habla de la identidad como algo relativo que está dado a través de los vínculos con los otros. Por un lado, trabaja sobre un mito bíblico, la vuelta del hijo pródigo, y por otro, sobre un tópico de la novela policial, el del asesino que vuelve al lugar del crimen. Y el crimen es, para él, una instancia del pasado en la cual construyó algún tipo de identidad.

–¿Cuál es su experiencia en Teatro x la Identidad?

–A partir del ciclo tuve la clara impresión de que hacer teatro es realizar un acto político. Generó una movilización muy fuerte, incluso hubo unos 70 chicos que se presentaron para hacerse estudios pensando que podían ser hijos de desaparecidos. El teatro evidencia que se están cayendo las ilusiones, al igual que algunos mitos muy arraigados, como esa esperanza mesiánica de que "alguien debe venir a salvarnos", que hoy puede identificarse con el FMI y la paradoja de que sean ellos, precisamente, los que vengan a sacarnos de la situación en que estamos. Creo que la ilusión siempre está relacionada con la identidad, y éste es un país que vive de ilusiones. Ya sea desde la idea positiva de proyectar deseos, esperanzas y utopías, como también desde la debilidad de creer en las apariencias, en todo aquello que se diluye en una ensoñación. Como las creencias transmitidas por el menemismo –la ilusión de pertenecer al Primer Mundo, por ejemplo– que manipularon a la sociedad durante años.

–A comienzos de octubre, en el ciclo de Teatro Nueve estrenará *Tablas de sangre*, con dirección de Marcelo Mangone. ¿Por qué eligió como protagonista a José Rivera Indarte?

–Fue un cordobés muy culto y ambicioso, que estudió en Buenos Aires junto a Alberdi, Echeverría y José María Gutiérrez. A los 21 años inició su carrera de poeta dedicándole odas a Rosas y escribiendo en el periódico *El Federal*. Después cambió de bando, se exilió en EE.UU. y en Montevideo se unió a los unitarios y escribió fervorosas poesías anti-rosistas. Es el autor de *Tablas de sangre*, el *Nunca Más* de la época, un libro estadístico pero de estilo apasionado y condenatorio, un documento que contabiliza los crímenes atribuidos a Rosas. Rivera Indarte es un personaje camaleónico, que pasa de una identidad a otra, que usa máscaras. Estos camaleones son para mí una de las marcas de la historia argentina. Pensemos en Menem con patillas a lo Facundo Quiroga, adalid de los pobres, y en el personaje liberal que dejó ver después, cambiando su entorno y su aspecto. O en Frondizi, que llegó con los votos del peronismo, dijo que iba a hacer una política del petróleo nacional e hizo lo contrario. Por otro lado, con la obra quise hacer un homenaje a los muertos del pasado. Por eso aparece un personaje femenino que recuerda a Antígona, la mujer que lucha por hacer valer la fuerza de la sangre por encima de la ley autoritaria. Será porque soy judío y en la cultura del judaísmo la memoria es central: recordar y, especialmente, recordar a los muertos es algo sagrado.

LUIS ORDAZ FESTEJO SUS NOVENTA AÑOS EN EL CERVANTES

Un apasionado del teatro

Por C. H.

"El tiempo lo es todo para un pobre hombre vivo", citó Luis Ordaz a Luigi Pirandello en el acto organizado en el Salón Dorado del Cervantes para festejarle sus 90 años. El crítico, investigador y autor teatral se refirió con humor al paso del tiempo y sus consecuencias: "Oigo mal, veo mal y me afeito de memoria", confió risueño a un público compuesto por personalidades del quehacer teatral, muchas de las cuales dedicaron palabras a quien "entendió al teatro como una lección de vida a transmitirse de generación en generación, distribuyendo su tiempo entre la dramaturgia, la crítica y la investigación", como apuntó Ricardo Halac, vicepresidente de Argentores.

La brevedad fue una de las notas distintivas de la larga serie de discursos iniciada por Julio Baccaro, director del Cervantes. No obstante, cada uno aportó un aspecto diferente: Osvaldo Pelletieri (en representación de Aitea, Asociación de Investigadores del Teatro Argentino) definió al homenajeado como "una figura paradigmática, el iniciador de la historiografía moderna de nuestro teatro", Jorge Rivera López (por el Instituto Internacional del Teatro) destacó su extensa producción bibliográfica y el reconocimiento internacional de su labor, mientras que el actor Onofre Lovero (Proteatro) recordó su constancia y entusiasmo al estimular la carrera de muchos jóvenes actores, directores y dramaturgos, una tarea de seguimiento que, según apuntó el periodista Carlos Pacheco (Critea), hizo extensiva a la producción crítica.

La investigadora Beatriz Seibel se refirió a la capacidad de Ordaz "por contagiar su pasión, incentivando la actividad de otros que como él apoyan a la dramaturgia nacional", en tanto que Ben Molar, por la Academia Argentina del Lunfardo, subrayó la importancia de festejar los 90 años ya que "es bueno recordar a las glorias del pasado, pero también es necesario honrar a las glorias vivientes". José María Paolantonio, titular del Instituto Nacional del Teatro, anunció su intención de reeditar *Historia del teatro en el Río de la Plata*, uno de los libros fundamentales de Ordaz.

Entre las palabras de Guillermo de la Torre (por la Asociación de Amigos del Cervantes), Nora Massi (radioteatro *Las dos carátulas*) y Osvaldo Miranda (presidente de la Asociación Argentina de Actores), Elena Ordaz ocupó un afectuoso lugar en la mención de su apoyo al especialista. Su marido destacó la colaboración que le brinda en la lectura y transcripción de los textos, cada vez que trabajan en la compilación de artículos de investigación (muchos de ellos se publicaron en Talía, Platea y El Semanario Teatral del Aire), que ya originaron cuatro libros. El acto ofreció también dos intermedios teatrales, con fragmentos de dos textos de Ordaz: *Historias de jubilados*, con dirección de Rodolfo Graziano y participación de Ruby Gattari, Rubén Cevallos y Rolando Alvar y *Los cuentos de Fray Mocho*, con dirección de Santiago Doria y actuación de Claudia Lapacó, Tina Helba y Daniel Miglioranza.

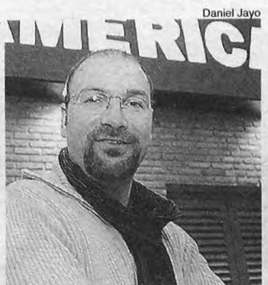
Daniel Jayo



Daniel Jayo



Daniel Jayo



Jorge Larrosa



Héctor Accione de Telefé, Daniel Ruiz de Canal 13, Gabriel Galar de América y Alejandro Salgado de Canal 9.

MILLONES LOS ESCUCHAN, POCOS LOS CONOCEN

Las voces de los canales

Por Mariano Blejman

Cada emisora de aire tiene locutores que son parte de su identidad, pero casi todos ellos –la gran excepción es Lalo Mir– son desconocidos totales para el gran público. Estos son sus rostros; éstas, sus historias.

Son las voces que más hablan en pantalla. Sin embargo, sus propietarios pueden caminar tranquilos por la calle: no están en ningún cartel de promoción y la mayoría jamás grabó un copete con su rostro. Aun así, si se los escucha impostar, el televidente atento podría descubrirlos aguzando el oído. Los locutores de los canales de aire son una raza olvidada para los flashes que siempre apuntan a rostros famosos. Héctor Accione de Telefé, Daniel Ruiz de Canal 13, Gabriel Galar de América y Alejandro Salgado de Canal 9 están escondidos detrás del micrófono. La historia oculta detrás de sus voces es interesante.

Detrás de las promos de Telefé está la voz inconfundible de Héctor Accione, desde hace 22 años. "A mí nunca me gustó del todo lo que hago", confiesa, sin embargo. El locutor tiene lo que en la jerga se llama una voz *vendedora*. Comenzó su carrera poniendo la voz para "El club de Juancho" y siguió como locutor de promociones de José María Muñoz, Marcelo Araujo, Cherquis Bialo. Desde el '95 también pertenece a la planta de La Red. Según Accione, su voz no es su voto: "Durante la década del 90 era obvio el oficialismo del canal y con él tenía que convivir nuestra voz. Pero también es claro que una buena campaña convence a cualquiera: si no miren a De la Rúa. Poner la voz es mi trabajo, pero yo jamás hice campañas políticas. Incluso Duhalde me quiso contratar una vez". En el mismo equipo está Eduardo Colombo. Ambos vienen de la época en que el canal tenía al frente al recordado Ricardo Jurado. La voz de Telefé que permite que se pueda saber qué canal está mirando con sólo escucharlo es la de Accione. "Una sola vez fui discriminado en mi trayectoria: fue por ser gordito."

"Cuando hacía 'Sorpresa y 1/2', mis amigos me pedían que les grabara un mensaje en sus contestadores", recuerda Gabriel Galar, locutor de América junto a Lalo Mir. Participó desde 1986 en Radio Belgrano, aunque ingresó en el tándem de voces oficiales del canal recién en 1997 cuando Eurnekian compró Del Plata, donde trabajaba. "Entré por un casting", dice. Mir es, sin duda, la única voz entre los locutores a la que se le conoce bien la cara. "Lalo tiene mucha ductilidad en el manejo de la voz. Su oído interpreta cualquier tono y eso facilita el trabajo", dice Galar, quien cree que la voz es la personalidad del medio. "Es la forma en que el canal quiere venderse", dice.

Primero se le escuchó decir "Muy bueno", después de cada promoción. Apenas privatizado se extendió a "Estar cerca es muy bueno". Más tarde volvió a modificarse por "La tele" y desde principios de año la frase pasó a ser "Estás en casa". Como sea, todas fueron dichas por Daniel Ruiz, locutor que por su impronta no podría pertenecer a otro canal que no fuera el 13. Ruiz está en el mundo de la locución desde 1974 y comparte el micrófono con Luis Fuxan. "Que me pidan que les grabe un contestador me parece una impertinencia. Yo les digo '¿vos sos herrero?, haceme una mesita; ¿sos médico?, vení revisame'", se defiende Ruiz. Le gusta pensar que su voz es tranquilizadora. Recuerda una anécdota a fines de la década del 70. "Hacía un programa de trasnoche con Julio Lagos y la radio tenía un servicio de asistencia al suicida. Atendí a una mujer que se quedó hablando conmigo como cuatro horas. Al tiempo me volvió a llamar: '¿Sabe? –le dijo– no me maté gracias a que hablé con usted'."

Alejandro Salgado es el locutor que más canales ha visitado en su exitosa vida *en off*. Hoy, junto a Federico De Liechtenstein y Fernando Costa, hace las promociones del 9: "Te alimentan el ego saber que sos *la imagen en voz* de un canal que penetra en todos los hogares". Salgado estrenó trabajo en Del Plata el 16 de diciembre de 1982 el mismo día que se recibió. Hizo promociones en el 13 a comienzos de los '80, pasó al 9 en 1984 y en 1992 ingresó en ATC. Desde enero del '99 es la voz del 9 y tiene grabado más de 2000 comerciales. Salgado cree que los nuevos dueños del 9 están conformes con su trabajo. El canal está cambiando: "Al menos hemos dejado de ser los hermanos pobres de Telefé".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



KIKA
De Pedro Almodóvar
A las 22 por I-Sat

Kika es una maquilladora que vive con su novio fotógrafo Ramón y con su criada lesbiana Juana, secretamente enamorada de la patrona. Ramón era tiempo atrás novio de Andrea Caracortada, conductora del reality show "Lo peor del día", que odia a Kika por razones obvias. Cuando el actor porno Paul Bazzo viole a Kika, Andrea se encargará de mostrarlo en forma explícita en su programa. La décima película del director manchego fue sobre todo una crítica despiadada a la televisión, y en particular al género de los realities shows.



MICKEY OJOS AZULES
De James Caan
A las 18.45 por HBO

Mickey (Hugh Grant, foto) en un papel que le viene como anillo al dedo: un afectado experto en arte, que vive en Nueva York en un ambiente sofisticado, pero se enamora de una chica deslumbrante. La chica es de temperamento y familia italianos. Obviamente, la familia es de la mafia, porque de eso se trata el film, del ingreso de un inglés pulcro a una familia rústica poblada de matones, slang y negocios sucios. Película que cita constantemente a otras películas, Mickey... divierte con sus guiños y estereotipos tomados en solfa.



ESCAPE DE LOS ANGELES
De John Carpenter
A las 12 por I-Sat

Corre el año 2013 y la ciudad de Los Angeles se ha convertido en una isla, luego de que un gigantesco terremoto transformara el paisaje en el año 2000. La isla es ahora una enorme cárcel para quienes no se adaptan a las nuevas reglas. Snake (Kurt Rusell) tiene sólo diez horas para entrar en la city y buscar una caja que contiene una terrible arma secreta. John Carpenter, verdadero especialista del cine de terror (La cosa, Halloween y Vampiros), se mete de lleno en el género de acción, sin escatimar en ningún tipo de recursos técnicos.



MOULIN ROUGE
De Baz Luhrmann
A las 21.50 por Movie City

El australiano Baz Luhrmann homenajea al musical con este film ambientado en un París del 1900. *Moulin Rouge* cuenta una historia de amor que es pura verdad, en medio del máximo artificio. Christian (Ewan McGregor) es un poeta inglés que se enamora perdidamente de Satine (Nicole Kidman), una cortesana del legendario Moulin Rouge. Ambos se declaran su amor recorriendo temas de Elton John, Los Beatles, Nirvana, Kiss, U2, David Bowie y más, en un film que funciona como lugar de cruce, repleto de citas a la cultura popular del siglo XX.

TV

9.00
7-ISER TV.
10.00
7-HUELLAS DE ESPERANZA.
10.30
7-NUESTRO EJERCITO.
11.00
7-TV EDUCATIVA.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.
12.00
2-LA CORTE.
7-JINETEANDO.
9-SABRINA.
11-ZAPPING ZONE.
13-MUSICA TOTAL.
13.00
2-IMPACTO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-XENA.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
13-EL JOVEN HERCULES.
15.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
11-CINE: "Lejos de casa".
13-RENEGADO.
16.00
2-VA POR VOS.
7-EN LAS MEJORES SALAS, conducido por Carlos Polimeni y Gabriela Rádice.
9-PASION TROPICAL.
13-CINE PLUS: Cuento asombroso: "Reúne tus tesoros".
16.25
13-CINE PLUS: "Dragnet".
17.00
7-KM O, TURISMO ARGENTINO.
11-CINE: "Top Secret".
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA, conducido por Osvaldo Quiroga.
18.20
13-CINE PLUS: "Locademia de policía IV".
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DX3.
11-CINE: "Halcón".
20.00
2-INDOMABLES.
7-LOS SIETE LOCOS, conducido por Cristina Mucci.
13-AVENTURA NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL.
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-FIESTAS POPULARES.
11-PONE A FRANCELLA.
13-LA FIESTA DE LA NIEVE. EMISION ESPECIAL.
22.00
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Flores amarillas en la ventana".



El cine que nos mira: "Flores amarillas en la ventana", de Víctor Jorge Ruiz. A las 22 por Canal 7.

9-CAFE FASHION.
11-LA GRAN PROPUESTA.
13-EL PELICULON: "Jurassic Park".
24.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
0.05
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-CONFESIONES.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Noches blancas *(Christopher Nolan, 2002). El joven director británico de "Memento, recuerdos de un crimen", se ajusta aquí a un modelo de thriller más tradicional para contar la historia de un detective que viaja de Los Angeles a Alaska buscando resolver un crimen. Dormer (Al Pacino) es un héroe contemporáneo, pero carga con una culpa que no lo deja dormir y que justifica su partida al desierto blanco: plantó evidencia falsa durante una investigación anterior. Mientras los sabuesos de Asuntos Internos le muerden los talones, su encuentro con una policía de la zona que lo idolatra pondrá al personaje frente a su verdadero rostro (Monumental, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Atlas Lavalle y Sta. Fe, Cinemark Palermo y Caballito, Paseo Alcorta, Patio Bullrich y Multiplex Belgrano).*



Lugares comunes *(Adolfo Aristarain, 2002). El presente argentino reflejado con precisión y hondura (Village Recoleta, América, Monumental, Gaumont, Patio Bullrich, Multiplex Belgrano y otros).*

■ **La cosa más dulce** (Roger Kumble, 2002). Esta comedia urbana escrita por Nancy Pimental, una de las guionistas de *South Park*, es una desinhibida mezcla entre *Sex and the City* y *Loco por Mary*. Sus tres protagonistas, despampanantes solteras de 30 años (Cameron Diaz, Christina Applegate y Selma Blair), no se privan de nada, ni siquiera de caer lo más bajo posible, en un desfile que escandaliza, divierte y humilla tanto a inocentes como a las supuestas dominadoras. Cuando las chicas salgan a la ruta en busca del hombre ideal, la comedia urbana deviene en una road movie que no deja títere con cabeza (Monumental, Abasto, Belgrano, Paseo Alcorta, General Paz, Village Recoleta, Patio Bullrich, Cinemark Caballito, Palermo y Pto. Madero).

■ **Camino a la perdición** (Sam Mendes, 2002). El director de *Belleza americana* vuelve a hacer foco en las familias disfuncionales, con esta tragedia gangsteril basada en una novela gráfica de Max Allan Collins. Corren los años '30 en Chicago y alrededores, y Michael Sullivan (TomHanks) trabaja para su padre adoptivo, el capomafia John Rooney (Paul Newman). Pero el pequeño hijo de Sullivan ve algo que no debe, y deberá huir junto a su padre para salvar sus vidas (Metro, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Abasto, Alto Palermo, Cinemark Pto. Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, General Paz, Cineduplex Caballito).

■ **Sábado** (Juan Villegas, 2001). La ópera prima del realizador argentino es una comedia sobre el azar y la incomunicación, que intenta retratar la incoherencia de la vida moderna. Seis jóvenes (tres parejas en crisis) deambulan por una Buenos Aires actual y caótica, en donde se entrecruzan varias veces durante un sábado cualquiera. Ninguno de ellos sabe que quiere, ocupan su tiempo con discusiones y reflexiones insignificantes entretejiendo una rutina circular desafectada, que deja en evidencia su imposibilidad para construir desde una salida de sábado hasta un proyecto de vida (Complejo Tita Merello).

■ **Batalla Real** (Kinki Fukasaku, 2000). El veterano director japonés de clásicos de artes marciales ensaya una crítica a los realities de supervivencia. En un Japón de un futuro cercano en el que la deshumanización ha llegado a límites intolerables, 42 adolescentes son encerrados en una isla desierta para participar de un juego perverso del que solo uno sobrevivirá. Si al término de tres días queda mas de uno, todos morirán. Takeshi Kitano es el encargado de dictar las reglas del juego, que promete escenas de violencia y mutilaciones varias (Premier).

■ **Caja negra** (Luis Ortega, 1999-2002). Utilizando procedimientos del cine de ficción y la mirada del documental, el debut del hijo de Ramón "Palito" Ortega como realizador es más un experimento que una película convencional. El padre (Eduardo Couget) acaba de salir de prisión y recorre las calles sin rumbo aparente. La hija, Dorotea (Dolores Fonzi), y la abuela centenaria (Eugenia Bassi) se acompañan todo el tiempo que pueden. Couget y Bassi hacen de sí mismos, y es en la intersección con la actriz que surge el primer núcleo dramático de un film que casi no tiene argumento, e intenta capturar algo tan inasible como una tácita corriente de afecto (Complejo Tita Merello).

■ **Nada es imposible** (Daniel Lind Lagerlöf, 1999). La opera prima del director sueco cuenta la historia de Reine (Björn Kjellman), un actor que se queda sin trabajo y debe aceptar un empleo que nadie más quiere: encargado de recreación de una prisión de máxima seguridad. Se supone que tiene que cumplir una simple rutina, pero cuando ve el salón de actos no puede evitar montar una obra teatral. Para eso deberá convencer al puñado de convictos que serán los protagonistas, y vencer el prejuicio y la desconfianza de las autoridades (Premier).

■ **Sonatine** (Takeshi Kitano, 1993). La cuarta película de Kitano representa un punto nodal en la carrera del cómico de televisión y cineasta de culto, que en su momento se estrenó en EE.UU. con el aval de Quentin Tarantino. El film se divide en dos movimientos opuestos, uno que responde al modelo clásico de películas de yakuzas y otro que coloca a esa mafia japonesa al borde del absurdo. Murakama (Takeshi Kitano) está harto y quiere retirarse, pero debe cumplir antes una misión que puede ser la última en la isla de Okinawa, donde los gangsters se sentirán como peces fuera del agua (Cosmos).

■ **8 Mujeres** (François Ozon, 2001). El director de *Gotas de agua sobre piedras ardientes* y *Bajo la arena* reúne aquí a la primera línea de divas de Francia: Catherine Deneuve, Isabelle Huppert, Emmanuelle Béart, Fanny Ardant y Danielle Darrieux. La acción transcurre en una mansión aislada por la nieve, donde la familia está a punto de reunirse para festejar la Navidad. Pero el único hombre de la casa, considerado a la vez padre, hijo, marido, yerno y amante, es asesinado, y todas parecen tener motivos suficientes para el crimen. Las actrices se sacan chispas en una pieza policial que el nuevo enfant terrible del cine de su país convierte en una insólita comedia musical (Metro, Premier, Village Recoleta).

■ **Minority Report, Sentencia Previa** (Steven Spielberg, 2002). Después de *Inteligencia Artificial*, Steven Spielberg vuelve a incursionar en el futuro con este film basado en un cuento de Philip K. Dick. Es el año 2054 en la ciudad de Washington, y la tasa de criminalidad ha descendido a cero gracias a "Pre-Crime", un programa que hizo de la seguridad pública un negocio privado a costa de la privacidad, la conciencia y el destino personal. La estrella del programa, el detective Anderton (Tom Cruise), comenzará a mirar con otros ojos a ese sistema supuestamente perfecto cuando él mismo descubra que está a punto de cometer un crimen (Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Village Recoleta, Cinemark Caballito).

LIBROS



Juan Sasturain. Los sentidos del agua *(Editorial Sudamericana). Spencer Roselló y Joya son dos personajes que pertenecen ya a la mejor picaresca rioplatense. El, uruguayo y con una propensión a las apuestas capaz de desbaratar el azar. Ella, bailaora y mujer tenaz de piernas aptas... sobre todo para las velocidades que impone su socio en las fugas. Una novela escrita con estilo exacto y anhelante, y ambientada en Barcelona, en un tiempo de exilio y postergaciones.*

■ **Herman Hesse. El lobo estepario** ***(Sudamericana)***. Detrás del aspecto descuidado y enfermizo del intelectual Harry Haller se esconde una naturaleza sumamente sensible y despierta. El mismo elige llamarse Lobo Estepario, por sentirse fuera del mundo burgués que lo rodea, un mundo que desprecia pero que a la vez no puede abandonar. El personaje se enfrentará, en este marco, a algunos de sus aspectos más tormentosos, en su una decidida búsqueda por ampliar los márgenes de su libertad.

OTRO CINE



Imagen: *"Vagón fumador", de Verónica Chen. Hoy a las 19 en Thames 2289.*

■ **Universidad Maimónides.** Hoy: *Los idiotas*, de Lars von Trier. A las 17 en el Auditorio de la Universidad, Hidalgo 775.

■ **Cine Club TEA.** *El segundo despertar de Christa Klages*, de Margarethe von Trotta. Hoy a las 20 y mañana a las 19. En Aráoz 1460, PB 3.

■ **C.C. Konex.** Hoy: *La sal de la tierra*, de Herbert J. Biberman. A las 17 en Av. Córdoba 1235. **Gratis**.

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: *Milagro en Milán*, de Vittorio De Sica. A las 19. en Av. Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ **Cine Club I.R.C.A.** Hoy: *El ojo del diablo*, de Ingmar Bergman. A las 19.15 en Moldes 2155.

MUSICA



Julio Pane Trío *y su personal lectura del tango, a mitad de camino entre la vanguardia y la tradición. En el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 21.*

■ **Liliana Herrero** en el Teatro Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.30.

■ **Javier Malosetti** en el Auditorio San Isidro, Av. Libertador 16138. Hoy a las 22.

■ **Erica García** en Cemento, Estados Unidos 1234. Mañana a las 20.

■ **La Renga** en el estadio de Newell's Old Boys, Parque Independencia, Rosario. Hoy a las 22.

■ **Murga Falta & Resto** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **Los de Imaguaré** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. Mañana a partir de las 11.

■ **Las Voces Blancas** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.

■ **Butumbaba** y **Shambala** en Impa, Querandíes 4290. Hoy a las 24.

■ **Grupo Vocal Argentino** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17.

■ **Albert Pla** y **Diego Cortés** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23 y mañana a las 22.

■ **Daniel Melingo** en El Argentino, Maipú 761. Hoy a las 24.

■ **Vetamadre** en Casual Bar, Cabrera 3877. Hoy a las 22.

■ **Nicolás Ledesma Cuarteto** en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575. Mañana a las 18. **Gratis**.

■ **Murgas Los viciosos de Almagro** y **Los Mocosos de Liniers** en el Centro Nacional de la Música, México 564. Mañana a las 16. **Gratis**.

■ **Suite Buenos Aires**. Espectáculo del compositor, pianista y bandoneonista Juan Dargenton. En Gandhi, Av. Corrientes 1743, hoy a las 21.

■ **Colectivo Eterofónico** en No Avestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 22.

■ **Jesica Palmer** y **Silvio Rocha** en el Paseo de las Colectividades, Av. Rivadavia 5108. Mañana a las 19.30.

■ **Armonía Opus Trío** en el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 17.30. **Gratis**.

■ **Guillermo Fernández** en La Casona del Teatro de Beatriz Urtubey, Corrientes 1975. Hoy a las 23.

■ **Liliana Abayieva** en El Chaval, Rivadavia 8327. Hoy a las 21.

■ **Coro Polifónico de Ciegos** en la iglesia Sta. Cruz, Urquiza y EE.UU. Mañana a las 20.30. **Gratis**.



La tempestad, *de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Dirección de Claudio Hochman. En el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821. Hoy y mañana a las 15.30.*

La actriz Marilú Marini y el actor y director Alfredo Arias presentan, junto a Lauree Duthilleul, **Las criadas**, *de Jean Genet.* **Unica función** *en el CETC, Viamonte 1176, hoy a las 20.30.*



■ **Patricia Barone** y **Javier González** en el Colegio Ward, Héctor Coucheiro 599, Ramos Mejía. Hoy a las 20.30.
■ **Encuentro de Orquestas Juveniles** en el C.C.Plaza, Intendente Campos 2089, San Martín. Hoy y mañana a partir de las 17.30. **Gratis**.
■ **The Tolkien Song Cycle** y **Kells** en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Hoy a las 21.
■ **Kamaruko** en Bar Saints, Lavalle 4082. Mañana a las 20.30.
■ **Mónica Cosachov** en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 19.
■ **Ricardo Cavalli Cuarteto** en La Revuelta, A. Thomas 1368. Hoy a las 22.
■ **Coro Kennedy** en el Instituto Parroquial San Roque, Charlone 1866. Hoy a las 21.
■ **Galas líricas** en el bar La Perla, Don Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Mañana a las 18.30. **Gratis**.



Mimi Maura, *una de las saludables apariciones de la música argentina reciente, vuelve a presentar su mezcla de reggae, bolero y ritmos caribeños. En El Teatro, F. Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 22.*

TEATRO



Aeroplanos, *de Carlos Gorostiza. Con Pepe Novoa y Claudio García Satur, dirigidos por Manuel González Gil. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.15.*

■ **De mí, de él, de nosotras y de ellos**. Sobre textos de Sandra Russo. Elenco dirigido por Beatriz Amábile. **Estreno** en La Escalera, Av. Juan B. Justo 889, hoy a las 23.30.
■ **La tigresa y otros cuentos**, de Darío Fo y Franca Rame. Unipersonal del actor catalán Manel Barceló. Dirige José Antonio Ortega. **Unicas funciones** en el Teatro Alvear, Av. Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20.30.
■ **No está de moda tener ilusiones**, de Ariel Barchilón. Dirección de Mónica Viñao. **Estreno** en El Camarín de las musas, Mario Bravo 960, hoy a las 21.
■ **Tartufo**, de Moliere. Grupo TEAC, en el Teatro del Convento Reconquista 269. A las 20.30.
■ **Diccionario amoroso**. Con Jorge Marrale y María Valenzuela. Dirige Víctor G. Peralta. **Estreno** en Picadilly, Corrientes 1524, hoy y mañana a las 21.
■ **Parecen ángeles**, de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Carolina Papaleo, Dora Baret y Roberto Antier. Dirección de Carlos Evaristo. **Estreno** en el Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 20 y mañana a las 19.
■ **Lo que va dictando el sueño**, de Griselda Gambaro. Con Alicia Zanca, Jorge Suárez, Horacio Peña, Julia Calvo y Luis Machin. Dirige Laura Yusem. En el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 21.
■ **La madre**, de Bertolt Brecht y Hans Eisler sobre la novela homónima de Máximo Gorki. Elenco dirigido por Raúl Serrano y Carlos Branca. En Teatro del Artefacto, Sarandí 760, hoy a las 21.
■ **Memorias de Praga**. Libro y dirección de Héctor Levy Daniel. En el IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.30.
■ **Temperley**. Dramaturgia de Luciano Suardi y Alejandro Tantanian. Con Marta Lubos, Stella Galazzi y Fabiana Falcón. Dirección de Luciano Suardi. En Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 21.
■ **Pampa**, de Jorge Leyes. Con Verónica Piaggio y Mariana Richaudeau. Dirección de Roberto Castro. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 23.
■ **Lo de Susy**, de Pablo Novak. Con Alicia Aller, Luciano Castro, Celeste García Satur y otros. Dirección de Tony Lestingi. En Actor's Studio, Av. Corrientes 3571, hoy a las 21.
■ **El Gran Funeral o Transvaloración**. Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. En Av. Directorio y Lacarra, hoy a las 21. **Gratis**.
■ **El fabricante de fantasmas**, de Roberto Arlt. Dirección de Roberto Aguirre. **Estreno** en Repertorio, Melo 1756 (Vte. López), hoy a las 21.30.
■ **Más fácil que llorar**, de Bernardo Cappa. Con Julieta Casado, Mónica Ogando y otros. Dirección de Alfredo Rosenbaum. En La Almohada, Sánchez de Bustamante 728, hoy a las 21.
■ **Cortamosondulamos** (Un homenaje a Silvina Ocampo). Con Inés Saavedra, Martha Billorou y María Sol Fustiñana. Dirección de Inés Saavedra. En La Maravillosa, Medrano 1360, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.
■ **La fuerza de la costumbre**. Elenco dirigido por Pompeyo Audivert, Alejandro Mangone y Marcelo Chaparro. En Caliban, México 1428, hoy a las 21 y mañana a las 20. Reservas: 381-0521
■ **La muerte de Marguerite Duras**. Libro e interpretación de Eduardo Pavlovsky. Dirección de Daniel Veronese. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 21.
■ **Lejana tierra mía**, de Eduardo Rovner. Con Osvaldo Santoro y Paulo Brunetti. Dirección de Oscar Barney Finn. En Andamio 90, Paraná 660, hoy y mañana a las 20.30.
■ **Historia de varieté**, de Roberto Cossa. Con Gogo Andreu, Eduardo Cutuli y Marcela Paoli. Dirección de Salvador Amore. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Los Albornoz (Delicias de una familia argentina)**. Por el grupo Los Macocos. Dirección de Javier Rama. En el Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy a las 21 y mañana a las 19.
■ **Salto al cielo**, de Mauricio Kartun, obra basada en *Las aves*, de Aristófanes. Versión musical y dirección de Héctor Presa. **Estreno** en La Galera, Humboldt 1591, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.
■ **Tango de Ginger**, de Lucila Favola. Con Dora Mils y Santiago Ojea. Dirige Carlos Vanadia. **Reposición** en La Ranchería, México 1152, hoy a las 20.30.
■ **Pintura fresca**, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal y otros. Dirección de Patricia Palmer. En Taller del Angel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.
■ **El amateur**, de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson, dirigidos por Dora Baret. **Reposición** en Actor's Studio, Av. Corrientes 3565/71, hoy a las 19.
■ **La cura**. Con Lorena Urcelay y Eliana Niglia. Dirección de Gonzalo Martínez. En La Fábrica, Querandíes 4290, hoy a las 22.30.
■ **Jorge Dandin, el marido engañado y...** Adaptación sobre textos de Molière. Grupo Fray Mocho, dirigido por Ernesto Michal y Zuny Gastiazoro. En Fray Mocho, Ecuador 380, hoy a las 21.30.

DANZA



Iñaki en el Colón, *Iñaki Urlezaga y la compañía Ballet Concierto realizarán un programa variado de obras clásicas y contemporáneas. Dirección de Lilian Giovine y Esmeralda Agoglia. En el Teatro Colón, Libertad 621. Hoy a las 20.30 y mañana a las 17.*

■ **Ballet con humor**, espectáculo a cargo de la Compañía Cómica de Ballet. Dirección de Adrián Dellabora y Claudio González. Mañana en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 21.
■ **Hermosura**. Por la Compañía El Descueve. Reposición en Espacio Carpa del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22.30 y mañana a las 20.
■ **Festival del Rojas 5**. Obras: *Fata*, coreografía y dirección de Talantedúo. *Después de la luz*, idea y dirección de María Laura Capria. **Estreno** en el C.C.Rojas, hoy a las 22.30.
■ **Ok Mr. Tango**. Canto y baile. Dirección de Jorge Sergiani. En Auditorio del Pilar, Vicente López 1999, hoy a las 21 y mañana a las 20,30.
■ **Encuentros**, coreografía de M. Sotelo, M. Alvedro, M. Avila y A. Colque. En el teatro danza El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, mañana a las 18.30.
■ **Allnations Dance Company**, espectáculo Joy in Every Land a cargo de la compañía Allnations de Nueva York. En el teatro Avenida, Av. de Mayo 1222. Hoy a las 21.
■ **Cuadrado negro (sobre fondo negro)**. Coreografía del Rodrigo Pardo en una obra que mezcla técnicas del tango y el contact de improvisación. Con Marina Brusco y Rodrigo Pardo. En la Sala Contemporánea del C.C.Recoleta, Junín 1930. Estreno hoy y mañana a las 21.
■ **Cante Jondo**, espectáculo de flamenco de la bailaora y coreógrafa Marcela Suez. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 22.

PIBES

Obeliscopolis, *comedia musical sobre personajes urbanos que se encuentran por azar. Con Mariana Malmud, Alfredo Castellani, Aldo Alessandrini y elenco. Dirección de Uriel Milsztein. En la Sala Juan Bautista Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 17.30.*

■ **El soldadito de plomo** (actuación y títeres). Adaptación y dirección de Rafael Curci. En el Salón Dorado del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 18.
■ **Magic Tales**. Unipersonal de Juan Sasiaían. Dirección de Enrique Federman. En Templum, Ayacucho 318, mañana a las 16. **Versión en inglés**: a las 15.
■ **Ufa Shakespeare, cortala!**, la historia de tres payasos que se quedan sin trabajo. Con Juan Laso, Karina Cachia y Milagros Tedesco. Texto y dirección de Diana Valiela. En el teatro Cara a Cara, Lascano 2895. Hoy y mañana a las 16.30.
■ **De Pedro, el lobo y al maravilloso mundo de los animales**. Adaptación libre del cuento sinfónico de Sergei Prokofiev. Dirección de Gabriela Marges. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453, hoy a las 16. **Gratis**.
■ **La Canasta**, comedia musica protagonizada por chicos de entre 7 y 16 años. Dirección de Florencia Carchak. Hoy a las 15 y a las 17 en el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Entran 2 y paga 1.
■ **Rezetas, un musical en la cocina**, de Héctor Presa. Con Nora Dimant, Silvana Prieto y elenco. Dirección de Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591, hoy a las 15.30.
■ **Blancanieves y los 8 enanitos**, versión libre de Héctor Presa. Con Marcela Luzny, Carolina Gallo y elenco. En La Galera, Humboldt 1591, hoy a las 17.
■ **Aire azul**, comedia musical de F. Carchak y Nadina Fushimi con dirección de Florencia Carchak. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Mañana a las 15 y a las 17. Entran 2 y paga 1.
■ **Picnic especial de lectura**, con la visita de Irene Blei, coordinadora de la primer escuela de cine infantil y juvenil. Hoy a las 15.
■ **Chicos populares en el centro de la Tierra**, versión libre de Viaje al Centro de la Tierra de Julio Verne. Dirección de Daniel Misses. En el C.C. Adán Buenosayres. Hoy a las 17.
■ **Los Musiqueros**, recital en la sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11.
■ **El principito**, de Antoine de Saint-Exupéry. Actores y títeres. Dirección de Riki Rososzka. En el Auditorio del Teatro Credicoop, Buen Viaje 760 (Morón), hoy y mañana a las 18. Entrada: alimento no perecedero.
■ **En Carnaval**, obra teatral a cargo del grupo Las encantadoras. En el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 15.30.
■ **El pájaro azul**, de Maurice Maeterlinck. Por el Grupo de Titiriteros del TSM, dirigido por Adelaida Mangani. En la Sala Casacuberta del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15,30.
■ **Diez corazones**, obra de terrorficción con Rita Terranova, Alfredo Noberasco, Bárbara Campanella y elenco. Dirección de Claudio Da Passano. En ND//Ateneo, Paraguay 918. Mañana a las 15.
■ **Teatro Negro**. Por el Grupo Kukla. Obra: *Calidoscopio* (títeres de Bulgaria), de Antoaneta Madjarova. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 17 y mañana a las 16.

ETC.

■ **Uno + Uno**, feria de ropa, objetos y arte con una óptica gay. En Bar Beckett, El Salvador 4960. Hoy a partir de las 13.
■ **Jornadas de ajedrez**, cursos, simultáneas y ajedrez gigante en la Carpa Cultural Itinerante, Parque Saavedra, Melián y Paroissien. Hoy y mañana a las 15.
■ **Demostración de ceremonia del té y exposición de ikebana y origami**. En Hipólito Yrigoyen 2532/38. Mañana a las 16.
■ **Primer Rumbo**, jornada artística con música en vivo (Cinerama y Compañero Asma), performances de teatro, poesía y DJ's. Hoy a las 22 en Sarandí 766.

cine

A LA IZQUIERDA DEL PADRE
(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Selton Mello. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 21.30 hs.

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 hs.

BATALLA REAL
(Japón). Dir.: Kinji Fukasaku. P/18.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

BESANDO A JESSICA STEIN
Dir.: Charles Herman-Wurmfeld. P/13.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 18 y 19.55 hs.

BLADE II
(Cazador de vampiros), con Wesley Snipes. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.45, 20.45 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CAJA NEGRA
Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y Eduardo Couget. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

CAMINO A LA PERDICION
Dir.: Sam Mendes, con Tom Hanks, Paul Newman y Jude Law. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.15 y 20 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs.

CODIGOS DE GUERRA
Dir.: John Woo, con Nicolas Cage y C. Slater. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16, 18.50 y 21.40 hs.

CONSTRUYENDO LA VIDA
Dir.: Irwin Winkler, con Kevin Kline y Kristin Scott Thomas. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 17.30 y 22.30 hs.

CORAZON DE FUEGO
Dir.: Diego Arsuaga, con Federico Luppi, Héctor Alterio y Pepe Soriano. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.10, 17.30, 19.10 y 22.25 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

DIBU 3
(La gran aventura)., con Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10 hs.

EL EMPLEO DEL TIEMPO
(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.35 y 21.40 hs.

EL HOMBRE ARAÑA
Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. (En castellano). P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL REINADO DEL FUEGO
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17.40 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17.45 y 22.30 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL ULTIMO BESO
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

EL ULTIMO DIA
(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar mejor película extranjera). P/13.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.10 y 22 hs.

ENEMIGO EN CASA
Dir.: H. Becker, con John Travolta. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.20, 19.15 y 23.05 hs.

FRIO DE PERROS
Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.50 y 20.40 hs.

HERENCIA
Dir.: Paula Hernández, con Rita Cortese. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

HOMBRES DE NEGRO II
(MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Tommy Lee Jones. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

INTIMIDAD
Dir.: Patrice Chereau, con Mark Rylance y Kerry Fox. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.30 y 22.40 hs.

JOHN Q.
(Situación extrema). Dir.: Nick Cassavetes, con Denzel Washington. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.45 y 22.45 hs.

JUEGO DE ESPIAS
(Spy game). Dir.: Tonny Scott, con Robert Redford y Brad Pitt. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 17 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LA BELLA Y LA BESTIA
de Walt Disney. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 hs.

LA BODA
(EE.UU-India). Dir.: Mira Nair. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

LA COSA MAS DULCE
Dir.: Roger Kumble, con Cameron Díaz y Selma Blair. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13 y 17.15 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 19.40 y 21.10 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 16.10, 17.40 y 19.10 hs.

LILO Y STITCH
Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

LUGARES COMUNES
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.05, 17.15, 19.20 y 21.25 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.35, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.

MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD
Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

NADA ES IMPOSIBLE
(Suecia). Dir.: Daniel Lind Lagerlof. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.30 hs.

NOCHES BLANCAS
Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.10, 18.45, 20.55 y 23.05 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.

8 MUJERES
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18 y 20.10 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

PACTO DE LOBOS
(Francia). Dir.: Christophe Gans, con Vincent Cassel y Mónica Bellucci. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 y 19.30 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15 y 19.50 hs. Sáb. trasn.

SABADO
Dir.: J. Villegas, con Gastón Pauls y Lautaro Murúa. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.15, 17.25 y 20.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20 y 22.30 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.50 hs.

SONATINE
(Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano, con Aya Kokumai.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Viernes a dgo.: 19 hs.

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.10 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.40 hs. (En castellano); 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano)

UNA MODESTA PROPOSICION
(Argentina-2001). Dir.: Miguel Mato.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 17.30 hs.

VIVAMOS OTRA VEZ
(Francia-1999). Dir.: Francois Dupeyron.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
FRIO DE PERROS: 14.25 hs. (En castellano). S/R.
CAMINO A LA PERDICION: 11.50, 16.50, 19.35 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA ERA DE HIELO: 11.10 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.
CODIGOS DE GUERRA: 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PACTO DE LOBOS: 11.05, 13.55, 17 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SPIRIT (El corcel indomable): 14.25 hs. S/R.
NOCHES BLANCAS: 11.40, 14.30, 16.35, 17.15, 19.25, 20, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MINORITY REPORT (Sentencia previa): 11, 16.20 y 22.10 hs. P/13.
LA COSA MAS DULCE: 11.40, 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 11.10 y 20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
STUART LITTLE 2: 16.15 hs. (En castellano). S/R.
EL REINADO DEL FUEGO: 13.45, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES: 11, 13.15, 13.50, 17.55, 19.30, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 14.45 hs. (En castellano). S/R.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12, 13, 16.50, 17.45, 19.35, 20.30, 22.20 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LUGARES COMUNES: 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CAMINO A LA PERDICION: 13.10, 15.40, 18, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
CODIGOS DE GUERRA: 13.30, 16.15, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
MINORITY REPORT (Sentencia previa): 14.10, 19.20 y 22 hs. P/13.
LA ERA DE HIELO: 11.20 y 15.50 hs. (En castellano). S/R.
NOCHES BLANCAS: 11.40, 14.20, 16.50, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LUGARES COMUNES: 11.30, 14, 16.30, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 12.10 y 17.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA COSA MAS DULCE: 13.40 y 20.20 hs. P/13.
EL REINADO DEL FUEGO: 18 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CODIGOS DE GUERRA: 11, 13.50, 16.40, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CAMINO A LA PERDICION: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES: 11.50, 14.40, 17, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SEÑALES: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P./13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL ULTIMO BESO: 16.05 y 20.40 hs. P/16.
NOCHES BLANCAS: 12.05, 13.40, 14.40, 16.20, 17.20, 19, 20.05, 21.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA COSA MAS DULCE: 12, 18.40 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SPIRIT: 14.05 hs. (En castellano). S/R.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LUGARES COMUNES: 12.25, 14.55, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA BODA: 13.50 y 19.25 hs. P/16.
CAMINO A LA PERDICION: 12.20, 15.05, 17.40, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 12.15, 17.25 y 22.35 hs. P/16.
EL REINADO DEL FUEGO: 15 y 20.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINORITY REPORT (Sentencia previa): 16.25 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CODIGOS DE GUERRA: 13.20, 16.15, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA COSA MAS DULCE: 13.45 y 18.15 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 15.45, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.45, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
NOCHES BLANCAS: 13.10, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LUGARES COMUNES: 12.45, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA BODA: 13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LUGARES COMUNES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
NOCHES BLANCAS: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 13, 15.20 y 20.40 hs. P/13.
LA COSA MAS DULCE: 17.30, 19.05 y 23.10 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
CODIGOS DE GUERRA: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SIMPLEMENTE HUMANO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LUGARES COMUNES: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.30, 14.15, 15, 16.45, 17.30, 19.15, 20, 21.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL REINADO DEL FUEGO: 14, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA COSA MAS DULCE: 12.15, 14.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NOCHES BLANCAS: 12, 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 13.30, 16, 20.30 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CAMINO A LA PERDICION: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NO SABE/NO CONTESTA: 11.30 y 18.30 hs. P/13.
PACTO DE LOBOS: 11.30, 14.15 y 19 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SEÑALES: 12, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FRIO DE PERROS: 16.15 hs. S/R.
SPIRIT: 11.30 y 13.30 hs. S/R.
8 MUJERES: 11.30 y 18.20 hs. P/13.
MINORITY REPORT (Sentencia previa): 11.45, 17 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA BODA: 11.30, 14.30 y 20 hs. P/13.
EL ULTIMO DIA: 12.30 y 19 hs. P/13.
LILO Y STITCH: 16.15 hs. (En castellano). S/R.
LA ERA DE HIELO: 17 hs. (En castellano). S/R.
EL ULTIMO BESO: 13.40, 16, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
NOCHES BLANCAS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LUGARES COMUNES: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ULTIMO BESO: 12.35, 16.50 y 21.05 hs. P/16.
SEÑALES: 14.45, 19 y 23.10 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 12.40, 16.40, 20.40 y 23 hs. P/13.
LA COSA MAS DULCE: 15 y 19 hs. P/13.
LILO Y STITCH: 13.20 hs. (En castellano). S/R.
CODIGOS DE GUERRA: 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
CAMINO A LA PERDICION: 13.30, 17.45 y 21.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA BODA: 13.20, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ULTIMO BESO: 16 y 20.30 hs. P/16.
LA COSA MAS DULCE: 16 y 20 hs. P/13.
SEÑALES: 13.50, 18.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOCHES BLANCAS: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LUGARES COMUNES: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
PACTO DE LOBOS: 13, 17.20 y 20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
CORAZON DE FUEGO: 15.35 y 22.40 hs. S/R.
8 MUJERES: 14.50, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13
HOMBRES DE NEGRO II (MIIB): 13.10 y 16.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
EL ULTIMO DIA: 13.20, 16.40 y 20.20 hs. P/13.
ENEMIGO EN CASA: 18.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
LAS CHICAS SUPERPODEROSAS (La película): 15.10 hs. (En castellano). S/R.
STUART LITTLE 2: 14 hs. (En castellano). S/R.
APASIONADOS: 18 y 22.20 hs. P/13.
INFIDELIDAD: 15.45 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CAMINO A LA PERDICION: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.05 hs. P/13.
EL REINADO DEL FUEGO: 13, 17.15 y 22.10 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO: 15 y 19.15 hs. P/16.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA BODA: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.35 hs. P/13

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL REINADO DEL FUEGO: 11.25 y 18.05 hs. P/13.
SEÑALES: 15.45, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
NOCHES BLANCAS: 11.35, 14.10, 16.40, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MINORITY REPORT: 14 y 19.20 hs. P/13.
LA COSA MAS DULCE: 11.55 y 13.45 hs. S/R.
CAMINO A LA PERDICION: 16.50 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 12.05, 14.35, 17.10, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
CODIGOS DE GUERRA: 11.45, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LUGARES COMUNES: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NOCHES BLANCAS: 12.25, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
LUGARES COMUNES: 12.40, 15, 17.15, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
CAMINO A LA PERDICION: 12.55, 17.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA COSA MAS DULCE: 15.25 y 20.15 hs. P/13.
SEÑALES: 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
CODIGOS DE GUERRA: 13.15, 16.15, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS.

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
SEÑALES: 15.40, 17.40, 19.30 y 21.40 hs. P/13.
APASIONADOS: 13.50, 17.50 y 21.50 hs. P/13.
EL HOMBRE ARAÑA: 15.40 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
LILO Y STITCH. Sábado y dgo.: 14.15 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.

V. DEL PARQUE.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
CAMINO A LA PERDICION: 17.20 y 19.50 hs. P/13
SEÑALES: 14.50 y 22.20 hs., con Mel Gibson. P/13.
LUGARES COMUNES: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
LOS ISLEROS. Jueves. A las 20 hs. Dir.: Lucas Demare, con Tita Merello y Arturo García Bur. (Ent. libre)
PACTO DE LOBOS: 15.30, 18.15 y 21 hs. P/16. **Ent.: $ 4.**

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
CONSTRUYENDO LA VIDA: 13, 17.40 y 22.30 hs. P/13.
LA BODA: 15.20 y 20.20 hs. P/13.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
CAMINO A LA PERDICION: 13.10, 18 y 22.40 hs. P/13.
EL ULTIMO BESO: 15.30 y 20.20 hs. P/16.
LUGARES COMUNES: 13.20, 15.40, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL HOMBRE ARAÑA: 14.30 y 17.20 hs. S/R.
SEÑALES: 15.10, 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
PACTO DE LOBOS: 16.40, 19.15 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
LUGARES COMUNES: 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SEÑALES: 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL REINADO DEL FUEGO: 16 y 20.20 hs. S/R.
8 MUJERES: 13.45, 18.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA COSA MAS DULCE: 13.45, 18.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL ULTIMO BESO: 15.55 y 20.05 hs. P/16.
CAMINO A LA PERDICION: 13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
FRIO DE PERROS: Sábado y dgo.: 13 y 15 hs.
NOCHES BLANCAS: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
FRIO DE PERROS: 14.45 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
CAMINO A LA PERDICION: 15, 17.30, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
SEÑALES: 18.15, 20.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SEÑALES: 15.20, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
EL HOMBRE ARAÑA: 15.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
8 MUJERES: 17.30, 19.40 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
ALCESTE, ópera de Christoph Gluck. Dramaturgia: Daniel Suárez Marzal. Dir. orquestal: Carlos López Puccio. Dir. escénica: Roberto Aguirre. Solistas: Virginia Correa Dupuy, Gustavo López Manzitti, Eduardo Ayas, Fernando Nuñez, Enrique Gibert Mellá, Alberto Jáuregui Lorda entre otros. Coreog.: Omar Saravia. Domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera")
HUGO MARCEL. Con Graciela Ramos y Maximiliano Bianchi, "Omar Valente" (piano y dir. musical). Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Alberto Ginastera")
ANTIGONA "Linaje de hembras". Versión de Jorge Huertas sobre el original de "Sófocles". Con María Paula Compañy, Ivana Pantoff y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Astor Piazzolla")

ciclos

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **LA SAL DE LA TIERRA** (1954). Dir.: Herbert J. Biberman, con Rosaura Revueltas y Will Geer. Ciclo "Poder y censura". Hoy: 17 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).
MILAGRO EN MILAN (1951). Dir.: Vittorio De Sica, con Emma Gramatica y Paolo Stoppa. Ciclo homenaje a "Vittorio De Sica". Sábado y domingo: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "La mujer en el Cine". **EL SEGUNDO DESPERTAR DE CHRISTA KLAGES** (1977). Dir.: Margarethe von Trotta, con Tina Engel. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033. **LAS DAMAS DEL BOSQUE DE BOULOGNE.** Dir.: Robert Bresson, con Paul Bernard y María Casares. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. "Muestra homenaje: Directores Latinoamericanos" (Leopoldo Torre Nilson). Ent.: $ 4.
FIN DE FIESTA (Argentina-1960). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con Arturo García Bur, Leonardo Favio y Graciela Borges. Hoy: 18 hs.
EL SECUESTRADOR (Argentina-1958). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con María Vaner, Leonardo Favio y Lautaro Murúa. Hoy: 20 hs.
LA MANO EN LA TRAMPA (Argentina/España-1961). Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, con Francisco Rabal, Leonardo Favio y Elsa Daniel. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0800-333-5254. "De Kurosawa a Kitano: 50 años de cine japonés".
FURYO
(1983). Dir.: Nagisa Oshima. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
L'elisir d'amore, de Gaetano Donizetti. Nuevas fechas: Abono Nocturno Tradicional. Viernes 27/09; Abono Vespertino. Domingo 29/09; Gran Abono. Martes 1/10; Abono Nocturno Nuevo. Jueves 3/10; Abono Especial. Sábado 5/10; Funciones Extraordinarias. Viernes 4/10 y domingo 6/10; Abono Estudiantil. Martes 8/10.
IÑAKI URLEZAGA y el "Ballet Concierto". Con Roberta Marques. Dir. artística: Ermeralda Agoglia y Lilian Giovine. Prog.: "Carmen", "Don Quijote" y "Pampeana" (estreno). Loc. en vta. Pl.: $ 35. **Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs.**
THE AGE OF THE ENLIGHTENMENT. Con Emma Kirby (soprano), Michael Chance (contratenor). Obras de Haendel, Vivaldi, Purcell, Bach. Loc. en vta. desde: $ 10. Mozarteum Argentino. Primer ciclo. **Lunes: 20.30 hs.**
Sala del C.E.T.C. (Toscanini 1186). "Las Criadas", de Jean Genet. Dir.: Alfredo Arias. Escenog.: Chloë Obolensky. Con Marilú Marini, Laure Duthilleul y Alfredo Arias. Hoy: 20.30 hs. Loc. en vta. Pl.: $ 10.
Salón Dorado (Libertad 621). "Armonía Opus Trío". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
Fuera de sede. (Ent. libre)
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Antonio Russo. Coro Cantoría Lugano. Solista: T. Ciarla (soprano), Alejandra Herrera (contralto), Ricardo González Dorrego (tenor). Prog. Russo: "Misa Corpus Christi". Sábado: 20.30 hs. Función a realizarse en la Facultad de Derecho de la UBA (Av. Figueroa Alcorta 2275); domingo: 17 hs. Función a realizarse en la "Catedral de San Isidro" (Monseñor De Andrea 550); martes: 20.30 hs. Función a realizarse en la "Catedral de Metropolitana" (San Martín y Diagonal Norte)
Orquesta Académica del Teatro Colón. Dir.: Guillermo Scarabino. Solista: Carolina Monteiro (clarinete). Prog. Schubert: Entre acto de "Rosamunda"; Von Weber: Concertino para clarinete y orquesta; "Franck: "Sinfonía en Re menor". Domingo: 18 hs. Función a realizarse en la Facultad de Derecho de la UBA (Av. Figueroa Alcorta 2275)

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA CASA DE BERNARDA ALBA,
de Federico García Lorca. Con Elena Tasisto, Mirta Busnelli, Carolina Fal, Lucrecia Capello y elenco. Dir.: Vivi Tellas. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
COPENHAGUE de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", "Juan Carlos Gené" y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Casacuberta "). Pl.: $ 8.
LO QUE VA DICTANDO EL SUEÑO, de Griselda Gambaro. Con "Alicia Zanca", "Jorge Suárez", Horacio Peña, Luis Machín y Julia Calvo. Dir.: Laura Yusem. Jueves: 19.30 hs., viernes: 20 hs., sábado y domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta "). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
MANEL BARCELÓ
LA TIGRESA
"La tigresa" y otras historias. Textos de Darío Fó y Franca Rame. Dir.: José Antonio Ortega. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **LOS ALBORNOZ**
Son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **TEMPERLEY** "Biodrama II". Dramaturgia: Luciano Suardi y Alejandro Tantanian. Con Stella Galazzi, Fabiana Falcón y Marta Lubos. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
CONSIDERA ESTO, de Gladis Lizarazu. Con "Marta Bianchi", "Marcela Guerty", José Luis Alfonso, Pamela Rementería, Juan Ignacio Arriola y Carlos Roffé. Dir.: Diego Kogan. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).
ESTEFANO, de Armando Discépolo. Con "Luis Brandoni", "Perla Santalla", Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Daniel Tedeschi y elenco. Dir.: Juan Carlos Gené. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8). Próxima semana.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
EL AMATEUR, de Muaricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
LO DE LA SUSY, de Pablo Novak. Con Alicia Aller, Luciano Castro, Celeste García Satur y Pablo Novack. Dir.: Tony Lestingui. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Con Alicia Muxo. Dir.: Marcela Grandinetti. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **10 DIEZ X,** de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con "Osvaldo Santoro" y "Paulo Brunetti". Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10
GHIO NANNINI. Gala popular. Hoy: 22.30 hs.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.
IMPRONTA TEATRO (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011. **EL DEBUT DE LA PIBA,** de Roberto Cayol. Con Alberto Benegas, Carla Conti y elenco. Dir.: Hugo Gregorini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ANTONIO GASALLA en: "Picadillo de carne". Con Norma Pons. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
PETECO CARABAJAL-RALY BARRIONUEVO. "Folclore fusión y contrapunto". Martes: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **RODOLFO ZAPATA.** Reciba la primavera a pura alegría! Sábado 21 de septiembre: 21 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
FESTIVAL CELTA. Música-leyendas-exposición. "The Tolkien Song Cycle" (poemas y música basados en el libro "El señor de los anillos", de J. R. R. Tolkien), con Cuarteto de cuerdas-"Kells" (folk irlandés). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.
VICTOR HEREDIA pta.: "Entonces". Sábado 28 de septiembre: 22 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
OK MR. TANGO, (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Sábado: 23.30 hs. Ent. libre a la gorra.
LOS ÑACA ÑACA. "Maratón de cómicos". Hoy: 1 h. Ent.: $ 3.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre)
Sobre ruedas, de María Inés Falcone. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 20 hs.
Como una reina. Libro y dir.: Daniel Fernández. Sábado: 21 hs.
Ruido en una noche de verano.
Libro y dir.: María Inés Falcone. Sábado: 22.30 hs.

AUDTORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.
JAVIER MALOSETTI
pta.: "Villa". Hoy: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ALLNATIONS DANCE COMPANY, desde Nueva York... "Joy in every land" (alegría en cada tierra). Una vuelta al mundo a través de la danza. Hoy: 21 hs. Ent. desde.: $ 5.
LA VERBENA DE LA PALOMA,
zarzuela de Ricardo de La Vega y Tomás Bretón. Con Leonardo Menna, Eleonora Sancho, Laura Rizzo, Hugo Jaurena, Rubén Torre. Dir.: Matías Cambiasso. Dir. musical.: Marta Luna. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Próxima semana)

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **HAMLET,**
de William Shakespeare. Con J. Murray. Dir.: P. Giménez Zapiola. Jueves a sábado: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LA DEL MEDIO, de y por Mariana Briski. Dir.: Diego Leske. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **JAQUE A LA REINA,** de A. Peyrou y S. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.
EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.
Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").
VENECIA, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritek. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: $ 15 (jueves: $ 7).

BULULU
Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2002"... **Sábado:** "El loco of the bonet", con Ezequiel Baun (23 hs.); "Sanata a la luz de la luna", con Valeria Kamenet (0 h.); "Juan Carlos Mastrángelo", humor (1 h.); "Alfonso La Pone", con José Luis Alfonso (2 hs.); "No digan ni pío 2", con Sergio Prieto (3 hs.)

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **REBATIBLES.** Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **TRIPA CORAZON.** Unipersonal. Con Juan Laso. Dir.: Diana Valiela. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
CASA DE MUÑECAS, de H. Ibsen. Con Stella Maris Closas, Rolando Alvar y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Viernes y sábado: 20 hs.
PUÑALADA. Versión libre de "Un guapo del 900", de Samuel Eichelbaum. Adapt y dir.: Néstor Rosendo. Sábado: 21.30 hs.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS.** Grupo "Altosf" (Venezuela). Con Octavia y Luz De Petre. Dir.: Juan Carlos De Petre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL PROGRESO
Sarmiento 1334. Tel.: 4371-5143. **ANA MARIA BOVO** en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sábado: 19 y 21.30 hs. Ent.: $ 12.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115/5943. "Nuova Harmonia 2002"
ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON. Dir.: Guillermo Scarabino. Solista: Ingrid Fliter (piano). Miércoles: 21 hs. (abono verde): jueves: 21 hs. (abono rojo). Sob. de ab. en vta.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
Los mirasoles, de Julio Sánchez Gardel. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
Il duodeno à arrivato. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491.
CASTING, "solo para niños prodigio". Con Bárbara Landgral, Marcos Odasso y Marina Fantini. Dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Casting II), domingo: 20 hs. (Casting I) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. **SILENCIO H2OSPITAL.** Con Natalia Cárcamo, Melisa Kerterz y elenco. Libro y dir.: Eloy González y Emma Rey. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. **LA MADRE,** de Brecht-Eisler. Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
CALIGULA. Orquesta en vivo. Musica: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles y jueves: 20.15 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl. desde: $ 20.
LAS EXTRAS... O ELLAS. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 12.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
DESAFORADOS. Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Facundo Espinosa. Dir.: Esteban Student. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
PASION Y CORAJE. Con "Miriam Martino". Libro y dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. **Sueño de una noche de verano.**
Libro y dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. **BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA.** Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ESQUIRLAS, de Mario Diament. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestingi", "Alejandra Darín",Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
HISTORIA DE VARIETE, de Roberto Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y Marcela Paoli. Dir.: Salvador Amore. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")
BESAME MUCHO. Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. **MARTHA STUTZ,** de Javier Daulte. Con Gladys Domínguez, Daniel Santos y elenco. Dir.: Sebastián Richard. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Hoy: 21 hs. (Despedida). Pl.: $ 18.
SUSAN FERRER en: "Inevitable". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
GUILLERMO FERNANDEZ. Concierto. Con el trío "Agri-Zárate-Falasca". Hoy: 23 hs. Pl.: $ 15. (Unica función).
DEMOLIENDO TANGOS: Luis Longhi y Federico Mizrahi. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
IMAGENES NO VELADAS. Libro, dir. e interp.: Armando Díaz y Fernando Fonteina. Humor. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 2.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. **...Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA.** "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: Jueves: $ 5 o trueque. Viernes: $ 5, (sábado: $ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
NO ESTA DE MODA TENER ILUSIONES, de Ariel Barchilón. Dir.: Mónica Viñao. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. Grupo "TEA. C". pta.:
TARTUFO, de Moliere. Dir.: Martín Barreiro. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
REVELACIONES (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolns, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ENSALADA PORTEÑA Con Pablo De Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
PALADAR, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén

Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Sciroccco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE.
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: $ 5)
LOS MUSICOMEDIANTES. Cía. "De la risa". Dir.: Los musicomediantes. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
PROYECTO CUBANISMO: "Juan Latino". Con "Tito Junco". Hoy: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 15.
PARA TODOS LOS GUSTOS, de William Shakespeare. Por Cía. "Shakespeare Buenos Aires". Adapt y dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
PROYECTO CUBANISMO: "Un cuentero en la Habana". Con "Tito Junco". Sábado: 0 h., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 15.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
PAMPA (boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Con Verónica Piaggio y Mariana Richaudeau. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **Esa canción, es un pájaro lástimado,** de Alberto Adellach. Grupo "Los teatreros". Dir.: Pablo Mateussi. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
MATCH DE IMPROVISACION "Liga Juvenil". Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. (Sala I)
IMPROVISACION REGISTRADA. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Sábado: 23 hs. (Sala I)
UNA NOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: Claudia Naser. Hoy: 1 h. "Despedida". (Sala I).
EL KASO DORA, de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Sábado: 21 hs. (Sala II)
EL REY, LAS DAMAS Y EL PEON, de Rubén Mosquera-Alejandro Polledo. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Miguel Abeledo. Sábado: 1 h. (Sala II).
CACHONDOS. Libro y dir.: Darío Cortés. Viernes y sábado: 1 h. (Sala III)

ESPACIO ABIERTO
Pje. Carabelas 255. Tel.: 4328-1903. **Y llegaron los artistas.** Sainete musical. Dir.: Guillermo De Lorenzo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

ESPAÑOL
Hipólito Irigoyen 9070 (Lomas de Zamora). Tel.: 4243-0381. **FACUNDO SARAVIA.** Hoy: 22 hs.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JORGE DANDIN, "el marido engañado...", de Molière. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Viernes: 23 hs., sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
ACTO FALLIDO, de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Escaramujos". Dir.: Mariela Langdon. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3.
ESPERANDO A GODOT (O lo que queda del mundo). Sobre textos de Samuel Beckett. Grupo "Versión Libre". Dir.: Rodolfo Battista. Sábado: 23.30 hs. Ent. libre a la gorra.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
DANIEL AGOSTINI pta. sus Grandes Exitos. Domingo 13 de octubre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.
EL CHAQUEÑO PALAVECINO pta.: "La ley y la trampa". Viernes 18 y sábado 19 de octubre: 22 hs. Ent. desde: $ 12.

GRAN RIVADAVIA
Rivadavia 8636. (Floresta). Tel.: 4672-1356.
JOSE LARRALDE.
Historias y canciones. Sábado: 22 hs. (Próxima semana)

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
El enfermo imaginario, de Molière. Grupo "Cuatro de copas". Dir.: Julia Calvo. Sábado: 20 hs. Ent. libre a la gorra.
El lugar, de Carlos Gorostiza. Grupo "La Vieja Usina". Dir.: Alejandro Leopardo. Sábado: 23 hs. Bono. contrib.: $ 3.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
MEMORIAS DE PRAGA. Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: $ 4).
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Grupo "Amoratados por Lola". Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs.
CONSTELACION PELICANO. Adapt. de "El pelicano", de August Strindberg. Dir.: Guillermo Flores. Sábado: 23 hs.

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **ADELAIDA,** (I donÕt really understand what you mean), de Ivana Steinberg. Con Julian Vilar, Gabriela Blanco y elenco. Dir.: Silvina Rodríguez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. **INTIMIDAD,** de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. **CARNE DE CRITICA.** Humor. Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Sábado: 0 h. Ent.: $ 5.

LA ESCALERA
(Espacio de Arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533. **DE MI, DE EL, DE NOSOTRAS Y DE ELLOS.**
Textos de Sandra Russo. Con Vivi Arabolaza, Martha Carballo y elenco. Dir.: Beatriz Amábile. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3 (c/licorcito).

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4983-5786. **EL MONTON** (Folletín teatral cínico). Con Silvia Alvarez, Osvaldo Basso y elenco. Libro y dir.: Ana Cinkó-Raúl Zolezzi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Laminación").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Patricia Schaikis y Guillermo Angelelli. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent. libre)
SALTO AL CIELO, de Mauricio Kartun. Música: Angel Mahler. Dir.: Héctor Presa. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.
SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con Ialy Lastra, Mariana Torres y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 20.30 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. **QUE TE PASA?,** de Alicia Muñoz. Con Zully Olmos y elenco. Dir.: María Esther Fernández. Sábado: 20.30 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. **MEMORIA.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
AEROPLANOS, de Carlos Gorostiza. Con "Claudio García Satur" y "Pepe Novoa". Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
RUBIO & ROTEMBERG 2003, en: "Condenados al éxito". Viernes y sábado: 20 hs. Pl. desde: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA en: "El niño muerto". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").
FAVIO POSCA en: "Lagarto Blanco". Viernes y sábado: 0 h. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862. **TANGO DE GINGER,** de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Sábado: 20.30 hs.

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Pastiche. Con Aldo Kaiser y Néstor Ducó. Libro y dir.: Néstor Ducó. Tangos y humor. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EN ALAS DE LA SONRISA: Ana María Osorio (soprano), Jorge Ugartamendía (piano). Humor musical. Obras de Rossini, Offembach, Cosachov. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.
INTIMO: Beatriz Berger (voz), Federico Vallejos, Alberto de Los Santos (guitarra), Pablo Ciliberto (bandoneón). Tangos. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 7.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

Todos tenemos problemas (sexuales)

Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", María Roji, Mike Amigorena y "Mara Bestelli". Dir.: "Lía Jelín". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
AMORATADOS. Grupo "Harapo". Títeres para adultos. Dir.: Marcelo Peralta. Sábado: 22.30 hs.
MALDITO HUMOR Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
TARTA DE PUERRO. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: $ 5.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. (Ent. a la gorra)
LOS PREPU en: "Fundamental". Viernes a domingo: 21 hs.
LOS MACOCOS en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs.
VIRGINIA LAGO en: "El ángel", de Federico García Lorca. Con Marcelo Alvarez (voz y guitarra). Dir.: Daniel Marcove. Sábado y domingo: 19 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
www.lunapark.com.ar
SOLEDAD-HORACIO GUARANY.
Viernes 25 de octubre: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
BABASONICOS. Viernes 1 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: $ 12.
RATA BLANCA. Sábado 2 de noviembre: 22 hs. Ent. desde: $ 12.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.
ENRIQUE PINTI en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
OPUS 4-CUATRO VIENTOS ptan.: "Los opus y los vientos". Martes: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Molière. Dir.: A. Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico actuado por "El Solar". Dir.: Luis Camillión. Sábado y domingo: 18.30 hs.
FEDERICO... "Luces y sombras" (Tablado flamenco). Dir.: G. Méndez. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Claustro").
TRES PAREJAS TRES, de Agustín Cuzzani. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Siripo").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA.
Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30 hs., Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: $ 15.
SMOKE. Un Music Halll. Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala II)

MIMOTEATRO
Defensa 611. Tel.: 4342-9411. **NICOLE** (de locos, todos tenemos un poco). Grupo "Los Anacoretas del arte". Libro y dir.: Roberto Pieri. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: $ 20)
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y "Héctor Bidonde". Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs.
LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS. Con "Emilio Disi", Tristán, Yanina Zilli, Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.
ACALORADAS, de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con "Carmen Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y "Marikena Riera". Dir.: Ricardo Talesnik. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.
CARTA DE INVITACION. Con "Audry Gutiérrez Alea". Dir.: Luciano Cazaux. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **CON LA VOZ EN EL CUERPO.** Musical. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: $ 6.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LILIANA HERRERO En concierto. Hoy: 21.30 hs. Loc. en vta. desde: $ 10.
MARIA EVA ALBISTUR pta. su CD. Con "Fernando Samalea" (batería y bandoneón). Jueves 19 de septiembre: 22 hs. Ent.: $ 5.
JORGE DREXLER En concierto. Viernes 20 y sábado 21 de septiembre: 22 hs. Loc. en vta. desde: $ 15.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
VALERIA LYNCH pta.: "20 años de shows". Viernes 20 y sábado 21 de septiembre: 22 hs. Loc. en vta. en el teatro o llamando a Ticketmaster. Tel.: 4321-9700.
BILL BRUFORDS "Earthworks". Con Tim Garland (saxo), Steve Hamilton (piano), Mark Hodgson (bajo). Sábado 28 de septiembre: 22 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LAS POLACAS.** Trilogía de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando; "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto; "La Varsovia". Dir.: Laura Yusem. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **DE RIGUROSA ETIQUETA.** Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 20.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
DICCIONARIO AMOROSO. Con Jorge Marrale y María Valenzuela. Dir.: V. Peralta. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4811-7678.
PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con "Lydia Lamaison", "Carolina Papaleo" y "Dora Baret". Invitado: "Roberto Antier". Dir.: Carlos Evaristo. Jueves a sábado : 20 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 10.
EL HOMBRE DEL DESTINO, de George Bernard Shaw. Con Edda Bustamante, Juan Darthés, Guido Kaczka, Luisa Kuliok, Diego Olivera y Horacio Peña. Dir.: Rosa Celentano. Teatrísimo 2002. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 7 (a beneficio de la "Casa del Teatro").

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **MATEO,** de Armando Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

SALA GIT
Castro Barros 1046. Tel.: 4931-3608/6077. **MAS CLARO... HECHALE BARRO,** de Adriana Arcos. Dir.: Gabriela Peret. Sábado: 21 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
EL AVARO, de Molière. Cía. "De Akà". Técnica de títeres: Puppis sicilianos. Dir.: Pablo Di Pascuo. Sábado: 20.30 hs. Ent. a la gorra. (Sala "A")
IMPROVISADORES DE HISTORIAS. Dir.: Oscar Osky Guzmán. Sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (Sala "A")

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PADRE, de A. Strindberg. Dir.: Pablo Ruiz. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
SER EL AMO (Clases de miseria). Dramaturgia y dir.: Fernanda García Laos. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
FOGONAZOS DEL TREINTA, de Roberto Arlt. Creación Colectiva. Sábado: 23.30 hs.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4855-7095.
TE NEGRO. Con Mónica Gazpio y Vivian El Jaber. Dir.: C. Massa. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con "Catalina Speroni", "Eugenia Tobal", "Magela Zanotta" y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Sábado: 21 hs.

TEATRO EN FLOR
Fco. Acuña de Figueroa 330. Tel.: 4861-2076. **MINAS,** de Diana I. Amiama. Con Cristina Grieco, Alicia Mezzadra y Valeria Tabares. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 21 hs. Ent. $ 5.

chicos

DE LA RIBERA
Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-9042. **LA TEMPESTAD,** de William Shakespeare. Con Julia Calvo, Daniel Casablanca y elenco. Adapt. y dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **EL PAJARO AZUL,** de Maurice Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado) Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL SOLDADITO DE PLOMO, de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
FLORESTO, POTOTO... Y LA MAR EN COCHE. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLA.** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábaddo: 16 hs., domingo: 17 hs. (Domingo despedida). Pl: $ 15.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. **LA CANASTA.** Comedia musical hecha con chicos, para chicos y grandes. Dir.: Florencia Carchack. Sábado: 15 y 17 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. **Pérez/Gil: Piratas,** de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
AMORCITOS. Con Carolina Pujal y Mariano Rey. Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Keselman. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. **El misterio del zapato de Caramelo.** Libro y dir.: Omar Pini. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
La Bella y la Bestia. Músical de amor. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.
Barbie, en el Museo Encantado.
Músical de amor y suspenso. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA SHAKESPEARE... CORTALA!.** Libro y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **Chicos populares en el centro de la tierra.** Versión libre de "Viaje al centro de la tierra", de Julio Verne. Adapt. y dir.: Daniel Misses. Sábado: 17 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
3 obras 3. Grupo "Retablo". Dir.: Guillermo Bernasconi. Ciclo "Títeres x $ 1". Hoy: 15 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Enrulados derechos. Grupo "El ventilador". Dir.: Miguel A. Santín. Hoy: 17 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
OBELISCOPOLIS. Anécdotas de Buenos Aires. Comedia musical, de Felipe O. Flauta. Dir.: Uriel Milztein. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Con efectos especiales. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala I)
Aladino y la lampara mágica. Músical infantil. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 7. (Sala I)
El show de Blancanieves y Robin Hood. Divertimento con la participación del público. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II)

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **EL RUISEÑOR,** de C. Andersen. Títeres. Adapt. y dir.: Eva Halac. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
Viajeros de la mesa. Con M. Rur. Dir.: Rony Keselman . Sábado: 15 hs. Ent.: $ 3.
El patrón de la vereda. Libro y dir.: Maximiliano Paz. Sábado: 17 hs. Ent.: $ 3.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. **LAS DISPARATADAS AVENTURAS DE SANDOKAN.**
Con Daniel Kuzniecka y Gaby Goldberg. Dir.: Daniel Misses. Sábado y domingo: 17 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
MARCO POLO, "El aventurero". Libro y dir.: Alice Penn. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5.



EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Pinocho, de Collodi. Adapt y dir.: Ariel Osiris-Alejandro Borgatello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala I)
La Cenicienta. Adapt. y dir.: Gerardo Dispenza. Sábado y domingo: 15 hs. (Sala II)
La flauta mágica, de W. A. Mozart. Adapt. y dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala II)
Juan sin miedo, de A. Borgatello. Dir.: Osiris-Borgatello. Sábado: 17 hs. (Sala III).

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **Una vez había...,** de Paula de la Cruz. Dir.: Constanza Nacarato. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52 y Rivadavia. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Blancanieves buscan los globos mágicos. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
VEZINAS. Un musical en la vereda. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 15.30 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sábado: 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
Un cuento mágico. Con Brian Caruso (Gamuza) y todos los personajes de los cuentos. Comedia musical. Sábado y domingo: 15.30 y 16.40 hs.
El Principito. Con Brian Caruso (Gamuza) y elenco. Comedia musical. Sábado y domingo: 17.50 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **Calidoscopio.** Teatro negro de Bulgaria. Grupo "Kukla". Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. **CANTACHIKIS** "y sus pulgas". Música para chicos. Dir.: Claudio Dobidenko. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Claustro"). Ent.: $ 4 (niños: $ 3)

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras y EE.UU (San Telmo). Tel.: 4250-6591. **CIRCOLEANDO,** Dir.: Las Dionisias. Sábado y domingo: 16 hs.

MUSEO ARGENTINO DE CIENCIAS NATURALES
Av. Angel Gallardo 490. Tel.: 4982-4494.
EXPERIMENTOS CON MELQUIADES.
Muestra de experimentos científicos para niños. Sábado y domingo: 16 y 17.30 hs. Ent.: $ 4,50.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117). Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **Dale que te canto!.** Basado en canciones de tradición popular española. Libro y dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 6.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
ANTOINE, EL AVIADOR.
Versión libre de "El Principito", de Antoine Saint Exupery. Adapt. y dir.: Carlos Canosa. Sábado: 16.30 hs. Ent.: $ 3.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2 (niños hasta 3 años gratis).
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

BAR NACIONAL
Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539. **RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: Ojalá te enamores. Canciones de amor, boleros, guarachas... Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 15.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357. Enpanadas, picadas, tragos...
LINA AVELLANEDA en:

TANGO LINA

Con Nicolás Ledesma, Quique Guerra y Horacio Romo. Sáb.: 21.30 hs. (Reservas: 4259-8174).
RUBEN JUAREZ en su despedida de la Argentina. Hoy: 23.45 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Sábado: 23.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8ª temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Con Jana Purita, Carlos Durañona y elenco. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

FAUSTO
Corrientes 1316. Tel.: 4375-1700. **MARIA HEGUIZ** pta.: "Libroshow". Recital de libros en escena. "En busca del libro perdido". Sábado: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
CANCIONES DEGENERADAS. Con Alejandra Radano, Alejandra Perlusky y Diego Bros. Orquesta en vivo. Dir. musical.: Gabriel Goldman. Dir.: Fabián Luca. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DONNA CAROLL. Con Oscar López Ruiz: "Música x 2". Jazz y algo más... Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 ($ 25 c/cena).

LA MATRIZ
Honduras 4701. Tel.: 4833-2221. **COMEDY HOUR:** Micky Mc Phantom, Alejandro Angelini, Natalia Carulias, Diego Wainstein y Hugo Fili. "Stand Up" argentino. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
RICARDO CAVALLI (saxo) Cuarteto: Guillermo Romero (piano), Diego Lutteral (batería) y Guillermo Delgado (contrabajo): Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... **DANIEL CAÑUETO,** Los Bustamantes-Dúo Mistura (Mirna Guzmán-Ariel Acosta Villafañe). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Sábado: "Ave Murta" (23 hs.), "Cabaret Soul" (0 h.), "Somos" (1 h.), "Asunto Ilegal" (2.30 hs.) Después 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5.

MR. JAZZ
San Martín 687. Tel.: 4315-0337. Copas, tapas...
JORGE CUTELLO
(voz-piano-saxo-flauta), Jorge López Ruiz (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Invitado: Sergio Mihanovich (piano-voz). Ciclo "Cantantes de jazz". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
COMICO "Stand Up". Recuperá la risa... humor con "Gustavo Garzón", "Damián Dreizik", Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco. Sábado: 21 hs.: Ent.: $ 10.
ALBERT PLA (España). Con "Diego Cortés" (guitarra). Sábado: 23 hs, domingo: 22 hs. Ent.: $ 15.
MAGIC. Dj. Javier Bussola. Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **JOSE SALUZZI** (guitarra). Temas de Abel Carlevaro, Marco Smaili y Dino Saluzzi. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

SEARCH
(Teatro-Bar). Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932.
HUMOR DE PIE.
Con Carlos Guamerio, Legal, Paula Salas, Marcela Mayoral, Leonardo Gonzáles y Martín Pugliese. Coord.: Aylin Frum. Hoy: 22 hs. Ent. libre a la gorra.

THE CAVERN CLUB
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361. **VERSOLARI.** Con Vivi San Lorenzo, Sebastián Suñé, Miguel Di Lemme y elenco. Humor y poesía. Dir.: Anabella Valencia. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

TIERRA LATINA
Piedras 375. Tel.: 4343-1700.
CENA-SHOW-BAILE Menú fijo o a la carta. Viernes y sábado: 22 hs. Cena: $ 15 (Pizza y pasta free). Incluye bebida y postre. Después 1 h.: $ 7 (c/consumición).

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GENEALOGIA DEL NIÑO A MIS ESPALDAS, de Ignacio Apolo. Con Farid Arco y Javier Rodríguez. Dir.: Vilma Rodríguez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
HERMOSURA. Teatro-danza-musical. Cía. "El Descueve". Dir.: Carlos Casella-Ana Frenkel. Invitados: Daniel Cúparo y Juan Minujín. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Carpa).
NELIDA SANCHEZ "Gustavo Zylbersztejn". Piano a 4 manos. Obras de Mozart, Guastavino y Schubert. Sábado: 19 hs. Ent. libre. (Microcine).
DANZA: "Cuadrado negro" (sobre fondo negro). Coreog. y dir.: Rodrigo Pardo. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
LA INOCENTE, de H. R. Lenormand. Dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 4.
EL RINCON DE MIS RECUERDOS. Teatro mágico. Con Pablo Samaja. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 5.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Cristina Sorrento, "una dama en su aposento". Con Martha Urtubey, Mónica Mirabete y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Sábado: 20 hs.
Contestále a tu madre, Ricardo!
(un detalle homicida). Autor e interp.: Muriel Redelico. Dir.: Walter Velázquez. Sábado: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CANTE JONDO. Con Marcela Suez, Andrea de Felice, Paula González, Gabriela Balado (baile); Argentina Cadiz y Manuel Santiago (cante), Emilio Romero y Héctor Romero (guitarra), Juan Romero (percusión). Dir.: Marcela Suez. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Breve noche. Con Johanna Gunnarsson y Sylvia Tavcar. Dir.: Adrián Canale. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")
Coro Kennedy. Recital. Dir.: Raúl Fritzche. Hoy: 16 hs. Ent. 1 alimento no perecedero. (Sala "A-B")
Las Voces Blancas. Invitado: "Rumi Cumi" (Tucumán). "Tiempo de vocales". Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **Dicen que el espíritu...** (Fiesta casi idiota, tragicómica y grotesca). Por Orquesta "La Giganta". Libro y dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. "Festival del Rojas 5" (Ent. libre)
Marambio. Dir.: Juan Pablo Gómez. Hoy: 22 hs. (Cancha)
Monoambiente. Dir.: Lorena Vega. Hoy: 22.30 hs. (Sala "Batato Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO.** Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
Box profesional DOMINGUEZ "vs." MOLI
Sábado 19 de octubre: 21 hs. (2 preliminares... y semi fondo). Loc. desde $ 8. Estac. cubierto (Av. Corrientes 161).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis). "Día del Niño": Gratis.
Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 14.30 hs. (para niños en familia)
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sábado y domingo: 16 hs. (para menores de 7 años)
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 17.30 hs. (para mayores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18.45 hs. (para adolescentes y adultos de 12 años)

mar del plata

Cines

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 18.00, 20.05, 22.10 EL ULTIMO DIA. Oscar Film Extranjero. B.Juric. A/13. Jueves / lunes cerrado. Miércoles $3

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: 18.15, 20.15, 22.15 CORAZON DE FUEGO. Federico Luppi, Pepe Soriano, Héctor Alterio, Gastón Pauls. Tp. Jueves/Lunes cerrado. Miércoles $3

AUDITORIUM
Cine Arte. Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Dom 15, 16.00, 18.00, 20.00 UN ASUNTO DE MUJERES. Dir. Claude Chabrol. Con Issabelle Huppert. $3.

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 18.00 Ciclo Cine Joven presenta VIDEO ARTE. Org Minardi - Alvarez. $1.

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec: 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 APASIONADOS. Pablo Echarri, Nancy Duplaá Tp Lunes/Martes cerrado. Miércoles $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 451-9779. Hoy , 20.00 Ciclo Nominadas al Oscar: EL OCASO DE UN AMOR. R Finnes, J Moore. Dom 15, 19.30 Ciclo El Cine que no Vemos: ANIMALADA. Dir S Bizzio. C Banegas.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec: 14.40, 17.40, 20.30 LILO & STICH Animación de Disney Co. Sec: 14.20, 1800 SPIRIT - EL CORCEL INDOMABLE. Animación Computada. Sec: 14.30, 16.10, 19.10 STUART LITTLE 2. Sec: 16.00, 18.10, 20.35 EL HOMBRE ARAÑA. Sec: 15.50, 19.30, 21.30 STAR WARDS - EPISODIO II - El Ataque de los Clones. E. Mac Gregor, N Portman. En castellano. Tp. Mié $3

Teatros

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Hoy, 20.30 DESVISTIENDO VESTIDOS. Andrea Chulak, Mercedias Elordi. $2. Hoy, 21.30 VALHALA. Dir. E. Baigol. $4

C. CULT. VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492 - 0569. Sáb, 19.00 MIRADAS EN EL ESPEJO. Versión Libre sobre textos de Dostoievski. Dir. R. Moss. $3

Música

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 491-6001. Hoy, 21.00 SEXTETO MAYOR. Homenaje a Astor Piazzolla. Invitado: JOSÉ ANGEL TRELLES. Loc en venta desde $8.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 18.00 BANDA JUVENIL MARPLATENSE. Repertorio popular. Dir. Horacio Romairone. Hoy, 20.30 ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Solista Invitado: HORACIO LAVANDERA. Dir. Carlos A. Vieu. $10 Jub$7.

CALIPSO
Restaurant de Mar. Olavarría 2535. T 451-2939. Mie a Dom, 22.00 Shows en Vivo. Hoy, HOMBRES DE TANGO. De Gardel a Piazzolla. Comida Mediterránea. Cena show $12 t/incl

LA NUBES
Café. Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T 486-2222. Sáb, 24.00 SHOWS EN VIVO. En el lugar mas alto de la ciudad. Dir Art. A. Oliver.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 451-9779. Ciclo Música en Las Rocas. Hoy, 22.00 AVALON LAND. El Misterio de la Música Celta. A. Mosquera, M. Iglesias, P. Albornoz, C. Campos. $3.

ORION CAFÉ
Luro y la costa. Hoy, 23.00 Agrupación UNO DE NUESTROS AMORES. Latinos, bossa, tangos. $4.

PEPE NERO
Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música. Vie/Sáb, 23.00 SHOWS en vivo. Hoy, Noche De Bossa/Samba NAN? y Cía Cena Show $14 s/bebida.

VILLA NUESTRA
Restaurant. Córdoba 2588 esq Alberti. T 493-0292. Hoy, 22.00 Noche de Saxos con HERMANOS ROSSINI. Res antic.

Infantiles

AUDITORIUM
Sala Nachman. Bv. Marítimo 2380. T. 493-6001. Sáb, 16.00 LOS 4 GATOS. Títeres Cía García e hijos. $2

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 14, 16.00 QUIEN SE COME LOS PASTELES?. Teatro infantil. Dir. R. Tripolio. $3. Sáb 14, 18.00 TIKI - TAKA. Gpo. Colegio Northen Hills. $4

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y Luro. Est Ferrocarril. T. 480-4922. Sáb14/Dom 15, 16.30 PEPE Y EL MARINERO. Gpo De Golpe y Porrazo. $2.50 Menores 2 años gratis. Calefacción. Est gratis.

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo La Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a 22.00 Todo el día, todos los juegos. Laberinto, inflables. $5 Sáb/Dom/Feriados, 15.00 a 22.00 Unico LASER GAME. Aventura en escenario del Futuro. Emocionante

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779. Sáb 14, 17.00 PINOCHO, ENTRE EL SOL Y LA LUNA. Comedia Musical. Dir. Totó Castiñeiras. $3.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779. Sáb, 15.00 Taller de ASTRONOMIA. Sáb, 18.00 Taller ARTISTICO. Dom, 17.00 Taller ECOLOGICO.

Variedades

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M de Hoz 5600. T 467-0700. Vie a Dom/feriados, 9.30 a 18.30 (Bol. cierra 16.00) Delfines, 101 Lobos Marinos. BelugaBallena Blanca. Acuario. Sky Rock. Cine 3D. Albergue Pingüinos. Pto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis.

COYOTE UGLY
Bar & Tex Met Food. Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE.Menú x persona $15 s/beb

EL HOSTAL DE ALEM
Hotel Restaurant. Rawson 233 y Alem. T 486-4008. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE en Mystico Pub. Sáb 14, DIA DEL MAESTRO. Menú $14 s/beb. Res antic.

MUSEO CASTAGNINO
Alvear y Colón. Diar, 19.00 MUESTRA PATRIMONIO MUNDIAL en CHINA. Pinturas tradicionales chinas. Org. Emb. Rep Pop China y Cto de Estudios s/ Civilización China. $2.

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Nordeste.
Mínima: 11°. Máxima: 17°.

Página/12



MAÑANA
Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias. Vientos prevaleciendo del Nordeste
Mínima: 13°. Máxima: 17°.

Rep









Los límites de la vergüenza

Por Osvaldo Bayer

Hay cosas que no se pueden explicar y menos disculpar. La absoluta falta de ética de casi todos. Si hay elecciones lo vamos a ratificar en sus resultados. ¿Todas las conciencias son comprables? ¿Los principios de la ética son cumplidos apenas por uno que otro solitario que termina finalmente como vagabundo de la sociedad?

Uno lee nombres, por ejemplo, de amigos que en los sesenta tuvieron una actitud podríamos decir hasta insobornable defendiendo lo nacional y popular. Todo había nacido de aquellas enseñanzas del mariscal alemán Colmar von der Goltz en su libro *El pueblo en armas*, que aquí los militares argentinos habían editado como *La nación en armas* (por las dudas). Bien, Von der Goltz aseveraba allí que un país sólo puede llegar a ser libre en el momento en que es capaz de fabricar sus propias armas. Es decir, todo el esfuerzo a la industria. Perón fue un admirador total del mariscal prusiano y, por ejemplo, en *Yo, Perón*, el libro de Pavón Pereyra, el general le dicta: "Los de mi promoción fuimos los primeros en trabajar con los métodos alemanes. Nuestras estructuras del Colegio Militar eran alemanas y habían llegado en 1910 con una misión que presidía el general Von der Goltz. El ejército se modernizó, ¡hasta nos vestíamos de otra manera".

Amén de otros párrafos en los que se ponía al militar prusiano en el lugar de San Ignacio de Loyola.

Es que nuestros gobernantes liberales querían lo mejor para nosotros, por supuesto, europeo, y así como hicieron la marina de guerra según el modelo inglés, así al ejército le dieron la escuela prusiana. Prusia había arrollado a Francia en la guerra del '70 con los cañones de Krupp, los fusiles de Mauser y las comunicaciones de Loewe, Berlín. Por eso, el general Ricchieri mandó a nuestro ejército al corte alemán y creó el servicio militar según ese modelo.

Por eso surgió por encima de los liberales el nacionalismo industrialista: no importar, fabricar aquí, industria nacional era la larga meta. Lo nacional con apoyo popular. Crear condiciones para que el pueblo colabore y no se vuelva insurrecto luchando por sus condiciones de vida y de trabajo.

Bueno, y ahora llegamos. Los que dentro del peronismo fueron fieles a esa línea, cuyo máximo representante fue don Arturo Jauretche, hoy apoyan a Rodríguez Saá. ¿Cómo? Sí. Es fácil de comprobarlo viendo sus firmas al término de comunicados y tomas de posición de ese sector. Sí, sí, en el gran guiñol argentino, donde el realismo mágico argentino eleva a hada hacedora a la turca Sesin, con vista al aeropuerto internacional de Merlo, sus concursos literarios "Yo, bisnieto de 'Lanza Seca'" donde lo histriónico llega a las instancias patológicas de los mejores loqueros de la Francia de las Tullerías. Sí, sí, vamos a perder todos, pero nos vamos a divertir como jamás en estas latitudes. Los records de todo tipo nos moverán a sentirnos interesantes como pueblo del Tercer Mundo definitivo, y cada vez más el turismo internacional se va a acercar a nuestras playas en busca de lo auténticamente argentino. Sí, no ya el sueño de la industria pero sí de lo nuevo nacional argentino. Pero esto, vaya y pase. Estamos acostumbrados y desde que Perón prohibió el carnaval, lo logramos en el escenario oficial, donde ya con Carlos Saúl llegamos a éxitos insuperables. Pero no nos referimos al posible carnaval puntano sino a otra cosa. Nos referimos a algo muy triste, trágico, canallesco, sucio. Nos referimos al apoyo que esos viejos luchadores dan a lo patibulario que viene colado. El golpista Rico. Un aprovechado. El inspirador de la fuerza para declarar la Obediencia Debida y el Punto Final, que aprobaron los genuflexos. Apoyar a Rico con Rodríguez Saá es pisotear el concepto de República, de voluntad popular, es apoyar a la más siniestra de las traiciones a la democracia. Golpista de tanque y ametralladora. Dos veces se levantó contra las instituciones constitucionales y no le importó matar a inocentes. Un dragón pintado, escurridizo y matón.


AFP

¿Pero y qué dicen los peronistas de aceptar un individuo así en su cúpula? ¿No recuerdan a los fusilados por Aramburu que se levantaron para restituir las instituciones? Rico es todo lo contrario de aquel general Valle. El carapintada se levantó para que fueran perdonados todos los asesinos, todos los torturadores, todos los secuestradores, todos los ladrones de uniforme.

¡Qué bajo ha caído la pobre República! Un candidato delincuente de cara pintada candidato de la democracia. Claro, es el representante del fascismo puro, una línea que los peronistas nunca pudieron borrar en su partido, pensemos en Lombilla y Amoresano, pensemos en López Rega. Y ahora este nuevo asesor, cómplice de la dictadura militar, que jamás ejerció la rebeldía debida contra los crímenes de lesa humanidad.

Acerca de la inmoralidad que hoy reina en todos los estratos de nuestra sociedad basta comparar el caso Rico con el caso de los ocupantes de La Tablada. El uniformado faltó a todos los juramentos de respeto a las instituciones, se levantó en armas, por su culpa murieron inocentes. Luego, por segunda vez repitió la hazaña y fue amnistiado con absoluta irresponsabilidad por Menem. Pero a los ocupantes del cuartel de La Tablada no sólo se los mató, se los desapareció, sino que a los sobrevivientes se los condenó en gran parte a prisión perpetua. No se les dio derecho de apelación, pese al llamado de atención de la OEA al gobierno argentino. Ni Menem, ni De la Rúa ni Duhalde consideraron necesario contestar al organismo internacional. Total, los presos son de izquierda. Los ministros argentinos se callaron la boca, la Justicia argentina se calla la boca. Los candidatos del justicialismo y del radicalismo se callan la boca. Los peronistas viejos y nuevos que apoyan a Rodríguez Saá y por ende a Rico, se callan la boca. Más ahora, después de lo que se ha hecho con Roberto Felicetti, preso de La Tablada. Cuando fue detenido, en la criminal matanza represiva que ordenó Alfonsín con el general desaparecedor Arrillaga, a Felicetti le rompieron los dos brazos y fue torturado. Después de 13 años de prisión se le permitió salir a trabajar de día. Al mismo tiempo que estudiaba sociología trabajaba en una empresa privada. Luego el decano de Filosofía, Félix Schuster, le permitió trabajar en la misma facultad, donde tuvo una conducta ejemplar. Hasta que empezó la campaña de Hadad y Eduardo Feinman por la radio acusando al decano de emplear "terroristas" y asesinos en esa casa de estudios. Ante esta campaña, los funcionarios responsables le quitaron al detenido el permiso para trabajar. También ratificó dicha medida injusta el nuevo rector de la UBA, Jaim Etcheverry. Todos contra el preso. Para el golpista, todas las libertades y las candidaturas. Para el preso de La Tablada, todo el rigor de la ley más el miedo de los responsables, más la cobardía y la falta de coraje civil de la burocracia. Y la perversión de los que usan los medios para la agachada, el poder de la infamia. Argentinos, votemos a Rico, y hagamos oídos sordos ante la injusticia. Sonríamos confundidos ante la cobarde inmoralidad de los responsables.